



**МФГС** и компания **АВВҮҮ** представляют

## 1-й сводный электронный словарь языков СНГ и Грузии

Издание включает:

11 государственных языков

1,1 млн словарных статей

программное обеспечение

для создания собственных лексических файлов

Словарь распространяется на некоммерческой основе.

Дополнительная информация – по электронной почте: pr@mfgs-sng.org



№ 1/2018

**Шеф-редактор** АЛЕКСАНДРА ТОЛСТИХИНА aotol2@yandex.ru

Выпускающий редактор ЕЛЕНА ГОРОВИК forum@teatralis.ru

**Дизайн, электронная верстка** ЛИДИЯ ЛАЗАРЕВА

**Корректор** КСЕНИЯ КОЛЕДОВА

**Предпечатная подготовка** ДЕНИС МОРОЗОВ

Журнал издается
Межгосударственным фондом гуманитарного сотрудничества государств — участников СНГ (МФГС)
www.mfgs-sng.org
e-mail: pr@mfgs-sng.org

Фото на 1-й обложке: https://ru.123rf.com/Volodymyr Goinyk

т са тупальн с

Оформление, верстка, предпечатная подготовка, печать – ООО «Театралис», 2018 105082, Москва, ул. Б. Почтовая, д. 5 Тел.: (495) 640-79-26 (многоканальный) www.teatralis.ru e-mail: teatralis@yandex.ru



Год семьи на пространстве Содружества сменился Годом культуры. За прошедший год благодаря целому ряду социальных и исследовательских проектов мы многое узнали друг о друге. И самое главное: мы убедились в том, что, несмотря на все наши различия, мы очень похожи, потому что в наших странах семья является высшей ценностью и никакие глобальные перемены не способны это изменить.

Год культуры – логическое продолжение Года семьи. Ведь культура рождается из диалога, и прежде всего – диалога поколений, который начинается именно в семье, а дальше развивается и превращается в диалог традиций, национальностей, народов, стран.

В этом году мы планируем в первую очередь развивать те проекты, которые уже много лет поддерживают культурный диалог на пространстве Содружества, тесно связывая музыкантов, художников, деятелей театра, кинематографистов, библиотекарей, преподавателей творческих вузов наших стран. В числе таких программ – гастрольно-образовательные туры Молодежного симфонического оркестра СНГ, Международный конкурс имени Арама Хачатуряна, Международный фестиваль театральных школ ClassFest, Молодежный театральный форум стран Содружества, Балтии и Грузии, Киношкола молодых кинематографистов СНГ «Содружество», Симпозиум студентов творческих вузов стран СНГ, фестиваль пленэрной живописи «Палитра сотрудничества и дружбы», комплексная программа «Наследие Содружества. Традиции для будущего». Особое место в этом ряду займет Международный форум, посвященный творческому наследию выдающегося писателя Чингиза Айтматова, 90-летие которого будет отмечаться в наступившем году.

В Год культуры мы будем развивать и поддерживать образовательные и исследовательские проекты, касающиеся исторического наследия и культурных взаимосвязей в современном мире. Это симпозиум «Развитие культурного пути на пространстве СНГ в рамках бренда «Великий Шелковый путь», конференция «Диалог культур: наследие А. Кунанбаева и А. Пушкина в русле международной культурной интеграции стран СНГ», научный семинар «Физика и лирика: мировой опыт и реальности науки и литературы стран Содружества» и многое-многое другое. Молодежные проекты этого года также будут в большой степени посвящены проблемам культуры и культурного наследия. Среди них можно назвать форум «Волонтерство в деле сохранения культурного наследия на пространстве СНГ», молодежный форум интеллектуалов, международный лагерь молодежи стран СНГ «Творческая мастерская».

Все это лишь малая часть тех событий, которые будут происходить в Год культуры, вовлекая нас в диалог между прошлым и будущим, а главное – друг с другом.

ful

Анатолий Иксанов, исполнительный директор Межгосударственного фонда гуманитарного сотрудничества государств – участников СНГ

#### **B HOMEPE:**



И	нт	e	p	В	Ь	Ю	В	н	o	М	e	p
		_	•	_	_		_		_		_	Г

Новый статус древнего города Интервью Аруша Арушаняна, мэра города Горис – культурной столицы СНГ – 2018

### События

Год Тургенева	8
Большие гастроли	8
От сказки до репортажа:	
месяц белорусской культуры	8
Музыка СНГ на выставке в Москве	9
Армянские праздники могут стать	
частью наследия человечества	9

### О главном

«Родина Низами стала великолепной культурной столицей!» Культурная столица

Содружества – 2017. Итоги



### Лауреаты премии «Содружество дебютов»

<b>Майя Джафаргулиева /</b> Азербайджан	14
<b>Марине Григорян</b> / Армения	16
<b>Елена Овсиюк /</b> Беларусь	18
<b>Таир Гатауов /</b> Казахстан	20
<b>Жыпар Султанова /</b> Кыргызстан	23
<b>Евгения Голомоз</b> / Молдова	25
<b>Татьяна Кокуйцева</b> / Россия	28
<b>Махмадсалим Абдукаримов /</b> Таджикистан	30
Сергей Аронбаев / Узбекистан	32

#### Маршрут

**Жизнь Соловецкая**Соловецкий архипелаг / Россия 34

## Специальный проект «Лики культуры»

Открывая нам Россию

Исследователь русской архитектуры, фотограф Уильям Брумфилд / США 42

Культурное наследие



54

60

### «Сия пустынная страна священна для души поэта»

Дом-музей А.С. Пушкина в Кишиневе

#### Образование

Мастер-классы памяти Айтматова

Ежегодные мастер-классы для студентов художественных вузов стран СНГ и Балтии

#### Спорт

Спорт – дело семейное

Фестиваль спорта среди семейных команд государств – участников СНГ 62

ФОРУМ ПЛЮС 01/2018

10



66

74

80

### Заповедное дело

От истории до чудес

Национальный парк Орхей / Молдова



#### Театр

Рецепт жизни в ратуше

Русско-эстонский театр «Жираф Рояль»

## История костюма

Наряд на все времена

Литва



## Традиции

**Чудо преображения** Белорусские писанки

Белорусские писанки 84 **Самый лучший подарок** 

День дарения книг в Армении

### Диалог культур

Диалог культур под одной обложкой

IV конференция международного гуманитарного проекта «Минская инициатива»

### Литературная гостиная

Альманах «Terra Poetica», выпуск 2

 Юлия Алейченко / Беларусь
 97

 Остап Микитюк / Украина
 98

 Наталья Мелёхина / Россия
 98



88

92

## Новый статус Древнего города

**БЕСЕДОВАЛА**\_ИРИНА АБРОЯН ФОТО\_ ПРЕДОСТАВЛЕНЫ ПРЕСС-СЛУЖБОЙ МЭРИИ ГОРОДА ГОРИС



В 2018 году культурной столицей Содружества объявлен город Горис (Республика Армения). Об этом – наша беседа с мэром города Арушом Арушаняном.

Господин мэр, Горис объявлен культурной столицей СНГ 2018 года. Как возникла идея выдвинуть именно Горис в качестве культурной столицы Содружества? Были ли другие претенденты на этот статус?

Горис отличается самобытностью, сохранил свой исторический облик и был задействован в ряде международных проектов. В частности, в рамках совместной инициативы Совета Европы и Евросоюза был реализован проект «COMUS – Градостроительная стратегия общин», совместно с ООН – пилотный проект «Умный город». Благодаря всему этому было принято решение выдвинуть именно Горис в качестве культурной столицы Содружества 2018 года.

Чем мы сможем удивить в культурном плане туристов и гостей, которые будут посещать город в 2018 году, в рамках программы «Культурная столица»?

Привлечь гостей предполагается и традиционными региональными, и международными мероприятиями, и богатым историкокультурным, материальным и нематериальным наследием Сюникской области. В частности, туристы могут полюбоваться прекрасными петроглифами. Сюникские наскальные рисунки считаются одной



из древнейших мировых находок и напоминают по содержанию и сюжету петроглифы в долине Нила. На Сюникских петроглифах изображены паруса, лодки, приспособленные для дальних путешествий, Бог-Творец (Арарич). Не могу не упомянуть и находящийся в нашей области историко-культурный заповедник поселение «Зорац карер» («камни воинов», «каменное войско») древний мегалитический комплекс, который представляет большой научный интерес и является одной из туристских достопримечательностей. Он расположен на горном плато на высоте 1770 метров над уровнем моря. Комплекс состоит из множества больших стоячих камней, многие из них имеют круглые отверстия в верхней части. Большой интерес у туристов вызовут

«Привлечь гостей предполагается и традиционными региональными и международными мероприятиями, и богатым историко-культурным наследием Сюникской области».

пещерный городок и уникальное строение «Качающийся мост» в селе Хндзореск. Вес моста составляет 14 тонн, длина его – 160 метров, а высота от самой глубокой точки ущелья – 63 метра. По мосту могут одновременно пройти 700 человек. В местных музеях хранятся уникальные экспонаты, в том числе времен античности. На старом кладбище Хндзореска похоронен герой армянского народа Мхитар Спарапет, спасший жителей от персидского ига и османских захватчиков. В Горисе родился и провел детство классик армянской литературы Аксель Бакунц, воспевший родной край в своих замечательных произведениях. Горис вдохновлял многих знаменитых армянских художников, в том числе и Мартироса Сарьяна. Говоря о Сюнике, нельзя не отметить и местную кухню, которая славится своей невероятно вкусной домашней выпечкой, сырами и вином. У нас активно развиваются ресторанное дело, сфера туризма, виноделие. И это лишь малая часть того, что может представить наш край гостям и туристам.

Какие преобразования намечены в городе в связи с его новым статусом? Что будет строиться? Будут ли открываться новые очаги культуры?

«Горис вдохновлял многих знаменитых художников, в том числе и Мартироса Сарьяна. Нельзя не отметить и местную кухню, которая славится своей невероятно вкусной домашней выпечкой, сырами и вином. У нас активно развиваются ресторанное дело, сфера туризма, виноделие».

## И вообще, хотелось бы знать приблизительную программу мероприятий в рамках этого важного для Гориса события.

На данный момент в Горисе идут широкомасштабные работы по благоустройству, развитию инфраструктуры и, в целом, в направлении повышения качества жизни. Планируется открытие книжного магазинакафе и ремонт уже существующих. Общая программа предусматривает более 50 мероприятий. Это международные и республиканские проекты – издательские, театральные, музыкальные, кинематографические, семинары-практикумы по обмену опытом в области культурной политики, научно-исследовательских работ, повышению качества менеджмента культуры и подготовки кадров с привлечением ведущих экспертов стран Содружества. Планируется также выпуск и ввод в обращение почтовой марки «Горис – культурная столица СНГ – 2018». В рамках подготовительных работ по итогам конкурса утвержден логотип программы: путем открытого голосования победила работа участника конкурса Эдуарда Канканяна.

Старт мероприятию будет дан в конце июня 2018 года официальной церемонией передачи Горису статуса культурной столицы Содружества. В многочисленных и разноплановых программах и событиях, которые будут проходить в течение всего года, примут участие не только страны СНГ, но и Китай, Иран; перечень стран-участниц пополняется. Важной частью программы станет проведение в Горисе выставки «Арт-Экспо», на которой страны СНГ представят в отдельных павильонах свое искусство и культуру. В этом году в Горисе также пройдет церемония вручения престижной армянской театральной премии «Артавазд». Министерство культуры Армении и общинные власти Гориса сделают все, чтобы мы смогли с честью пронести звание культурной столицы Содружества. Ф

## Красавец горной страны

Горис, один из красивейших и древних городов Армении, по праву называется красавцем горной страны. Расположенный в горной котловине в долине реки Варарак, Горис окружен скалами,

именуемыми Каменным лесом. Колонны, пирамиды и башни причудливых форм – уникальная работа матушки-природы, веками мастерившей эти красивейшие натуральные скульптуры. Переливающиеся под солнцем останцы горных пород серого, коричневого и черного цвета, окруженные лесами, создают умопомрачительную по красоте и захватывающую дух картину.



Поселения здесь существовали с начала новой эры. На землях, где находится нынешний Горис, были пашни, пастбища, луга. В 1860-х годах зажиточные крестьяне из села Горис-Кёрес, приметив ровное и живописное плато, занятое посевами, решили соорудить там дома и хозяйственные постройки. Горис заселили выходцы из ближних и далеких селений всего уезда. В конце 60-х годов XIX века город стал центром Зангезурского уезда Елизаветпольской губернии. Есть данные, что эти места посещал и великий Грибоедов. Об этом свидетельствует запись в журнале «Русский архив» (1891 г., № V, стр. 10): «1 августа 1827 г. И.Ф. Пас-

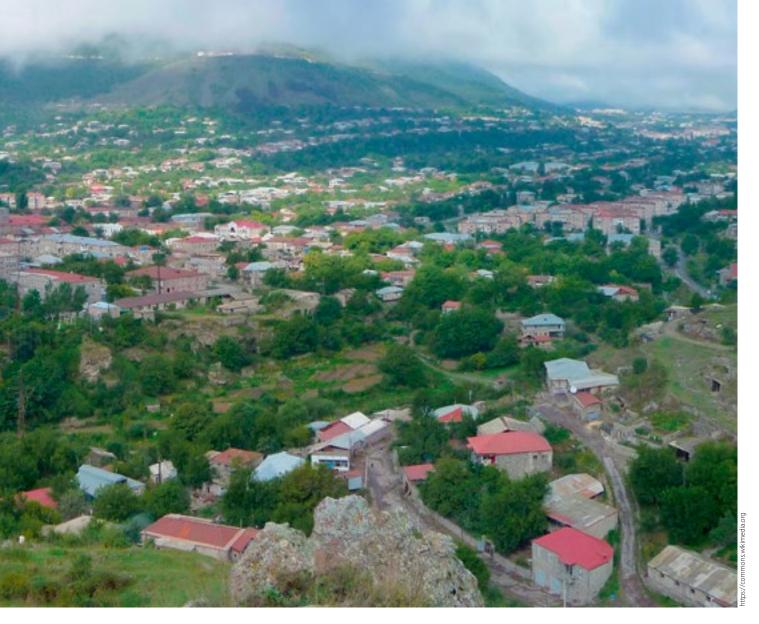


«Некогда процветавший Кёрес и его цитадель Шен напоминали шумный улей, и там, где журчит ныне родник Катрини, жило огромное село, вырубленное в скалах на склонах гор... Переброшен был через реку мост Сал, от которого уцелел лишь один пролет. Был он мостом народов, мостом караванов, и прошло по нему великое множество всякого люду, теперь предпочитающего царскую дорогу».

Аксель Бакунц, армянский писатель, киносценарист, переводчик

кевич в сопровождении своего секретаря по дипломатической части А.С. Грибоедова и полковника Н.Н. Муравьева выехал из крепости Кара-Баба в Герюсы (за 80 верст), чтобы ускорить доставку хлеба в войска».

Горис – зеленый, аккуратный и компактный город, с прямоугольной планировкой улиц (как шахматная доска) и одинаковыми фасадами зданий из туфа и базальта, что придает городу европейский облик, достойный культурной столицы.



## СОБЫТИЯ

## Год Тургенева

1 февраля в столице Испании в Русском центре культуры и науки открылась выставка «Иван Тургенев. Русский европеец» из собрания Государственного музея А.С. Пушкина. Экспозиция дала старт Году 200-летия со дня рождения русского классика. В течение года выставку увидят жители нескольких стран Европы и СНГ, сообщает РИА «Новости».

«Выставкой «Иван Тургенев. Русский европеец» мы открываем в Мадриде юбилейный Год русского классика. Тексты и фотографии,



представленные в экспозиции, расскажут о жизни и творчестве Ивана Сергеевича Тургенева, о его взаимоотношениях с певицей Полиной Виардо, о том, что он создавал в этот период, о его литературных пристрастиях и интересах», — сообщил директор Государственного музея А.С. Пушкина Евгений Богатырев.

К юбилею И.С. Тургенева музей А.С. Пушкина подготовил специальную «тургеневскую» международную программу, которая состоит из передвижных выставок, мультимедийного контента, интерактивных программ и спектаклей, которые будут показаны в странах Европы и Азии.

## Большие гастроли

В рамках российской федеральной программы «Большие гастроли» в 2018 году в Россию приедут 9 театров из стран СНГ.

Представляя программу «Большие гастроли» на 2018 год, заместитель министра культуры России Александр Журавский отметил: «Настолько крупного федерального гастрольного проекта, который охватывал бы подавляющее большинство театров страны, не было даже в Советском Союзе». В этом году в проект будут вовлечены более 200 городов и 270 театров. «У Федерального центра гастрольной деятельности появилась еще одна миссия: помогать

театральным фестивалям», — рассказал Журавский.

В рамках программы в 2018 году в Россию приедут 9 русских зарубежных театров: таш-кентский, рижский, таллиннский, кишиневский, минский, тбилисский, Луганский театр кукол, Луганский драмтеатр и Луганский театр оперы и балета. Российские театры поедут в страны СНГ: МХАТ им. Чехова — в Минск, Малый театр — в Ереван, театр Образцова — в Узбекистан, студия театрального искусства — в Эстонию, «Современник» — в Грузию. «Это одно из направлений нашего культурного сотрудничества и поддержки русских театров за рубежом. Совсем недавно была создана ассоциация таких театров, она будет базиро-

ваться в Санкт-Петербурге, и министерство культуры будет рассматривать возможность дальнейшей помощи», — отметил Журавский. «Благодаря программе я впервые за 30 лет побывал с гастролями на родине, в Ташкенте, – рассказал ректор школы-студии МХАТ Игорь Золотовицкий. — Мы второй театр, который за постсоветское время побывал в Ташкенте. Мы там были с четырьмя спектаклями, и два из них — премьеры. Мы вывезли, например, премьерный спектакль «Весы» Евгения Гришковца. Надо привлекать в проект больше студентов театральных вузов. Это почетная миссия: и по отношению к той молодежи, которая ездит и ездила на гастроли, и по отношению к молодому зрителю». 🗣

## От сказки до репортажа: Месяц белорусской культуры

В феврале в Центре славянских культур Всероссийской государственной библиотеки иностранной литературы им. М.И. Рудомино прошел Месяц белорусской культуры, организованный при поддержке Посольства Республики Беларусь в Российской Федерации.

Открывая программу, Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Беларусь в Российской Федерации Игорь Петришенко выразил уверенность, что «соприкосновение с богатой и самобытной белорусской культурой подарит ВСЕМ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ПОЗИТИВНЫЕ ЭМОЦИИ И ПОзволит не только познакомиться с прошлым Беларуси, но и открыть для себя Беларусь сегодняшнюю — энергичную современную страну с передовой наукой и культурой, бережно хранящую наследие предков». Председатель Федеральной национально-культурной автономии белорусов России Сергей Кандыбович В СВОЕМ ВЫСТУПЛЕНИИ ГОВОРИЛ О НЕРАЗРЫВНОсти культурных, экономических, человеческих связей белорусского и русского народов, уходящих своими корнями в глубину веков. В рамках церемонии торжественного открытия Месяца с приветствиями выступили также ди-

ректор Фонда поддержки и развития детской литературы Надежда Пилько, председатель региональной общественной организации «Национально-культурная автономия «Белорусы Москвы» Алла Тужилкина, представители белорусской диаспоры.

Программа Месяца белорусской культуры включала знакомство с самыми интересными

маршрутами по стране, с фольклором, обрядами и традициями, мастер-классы по белорусскому орнаменту и росписи, литературные вечера, кинопоказы. Детская программа включала конкурс рисунка «Я открываю Беларусь», чтения белорусских сказок на двух языках и многое другое для ребят и родителей. В течение всего Месяца действовали фотовыставка «Белорусские просторы», художественная выставка «Прыцяжэнне. Памяць сэрца» уроженки Витебской области, заместителя председателя Белорусской национальнокультурной автономии Московской области Людмилы Курилович, экспозиция «Классики белорусской литературы».





## Музыка СНГ на выставке в Москве

Выставка «Музыкальная культура стран Содружества Независимых Государств», подготовленная в отделе нотных изданий и звукозаписей, открыла ряд мероприятий Российской государственной библиотеки, посвященных Году культуры в СНГ.

Во вступительном слове Галины Райковой, генерального директора Библиотечной Ассамблеи Евразии, заведующей отделом межбиблиотечного взаимодействия с библиотеками России и стран СНГ Российской государственной библиотеки, прозвучал краткий обзор библиотечных связей РГБ и национальных библиотек стран постсоветского пространства, установленных за последние годы. Галина Райкова напомнила, что главная цель Содружества — сотрудничество в разных областях, в том числе в гуманитарной и культурной. И выставочные экспозиции, запланированные к проведению в 2018 году, продемонстрируют самые интересные и ценные издания из фондов Российской государственной библиотеки, отражающие культуру народов СНГ. Выставка воссоздает яркую и цельную картину бытования музыки в бывших республиках Советского Союза. В экспозиции впервые полномасштабно представлены грампластинки последней трети XX века с записями народной и профессиональной музыки народов СССР. Представленные пластинки демонстрируют

богатство музыкальной культуры Беларуси, Молдовы, народов стран Кавказа и Центральной Азии. Яркие конверты пластинок знакомят с ведущими мастерами — исполнителями на народных инструментах, классическими певцами, композиторами, знаменитыми эстрадными ансамблями.

Подробнее об экспозиции читайте в следующем номере журнала.



## Армянские праздники могут стать частью наследия человечества

В этом году Армения намерена обратиться в ЮНЕСКО с предложением включить в нематериальный фонд наследия человечества национальные праздники армян — Трндез и Вардавар, а в 2019 году — еще и искусство армянской письменности, сообщила заместитель министра культуры Армении Арев Самуэлян.

Арев Самуэлян рассказала, что подготовка к заявке в ЮНЕСКО сравнима с защитой диссертации, так как специалистам приходится собирать и анализировать огромные объемы информации. Она добавила также, что в список материальных ценностей ЮНЕСКО

могут быть включены и армянские церкви. Кроме того, разрабатывается идея о включении в список охраняемых объектов наследия древнейшего памятника культуры — наскальной живописи на горе Ухтасар. Ф



Подготовила Наталья Риле

## ПРИ ПОДДЕРЖКЕ МФГС

## «Родина Низами Стала великолепной культурной столицей!»

**ТЕКСТ**\_ ИРИНА КАЛАШНИКОВА **ФОТО**\_ ФАРИД ТАНРЫВЕРДИЕВ

В азербайджанском городе Гянджа 20–22 декабря состоялось подведение итогов года и закрытие программы Межгосударственного фонда гуманитарного сотрудничества государств – участников СНГ «Культурная столица Содружества – 2017». В числе главных событий, состоявшихся в эти дни, – вручение премии «Содружество дебютов», присуждаемой ежегодно молодым специалистам из стран Содружества.

Достойно справиться с ответственной миссией Гяндже помогли произошедшие в последние несколько лет преобразования в области градостроительства, обновления инфраструктуры отдыха и туризма, охраны культурного наследия. В свою очередь, статус культурной столицы стал мощным стимулом для дальнейшего развития города. В частности, были отреставрированы мавзолей Низами Гянджеви, культурно-религиозный комплекс «Имамзаде», считающийся одним из ценных памятников средневековой азербайджанской архитектуры; созданы музей Низами Гянджеви и Центр Мехсети Гянджеви, Музей археологии и этнографии – мемориальный комплекс «Гянджинские крепостные ворота», парк-комплекс Гейдара Алиева, являющийся одним из пяти крупней-



ших парков мира; построены соответствующие высоким стандартам гостиницы, на берегу реки Гянджа создан живописный парк-бульвар, возведено новое здание Гянджинской государственной филармонии. В течение всего года гости, участвовавшие в проекте «Гянджа – культурная столица СНГ», знакомились с сокровищами материального и духовного наследия азербайджанского народа, с историей, культурой, архитектурой этого древнего города и всей страны.

Символично, что в этом году не только в Гянджу приезжали гости из стран СНГ, но и гянджинцы принимали участие в различных событиях, происходивших в государствах Содружества. Так, молодые ученые из Гянджинского государственного университета, Азербайджанского государственного аграрного университета и Гянджинского отделения Национальной академии наук Азербайджана участвовали в Международных семинарах в Душанбе и Кулябе (Таджикистан), а также в Казахстане; делегация Азербайджанского технологического университета вместе с Российским университетом Дружбы народов (РУДН) – в Международной выставке образования в Москве; Азербайджанский государственный аграрный университет подписал договор о сотрудничестве с Красноярским аграрным университетом. Гянджинский государственный ансамбль песни и танца «Гейгёль» принял участие в Международном культурном фестивале в Ульяновске, а главному художнику нашего города скульптору Шарифу Шарифову была вручена Большая золотая медаль Российской академии художеств.

В свою очередь, поэтессы из Узбекистана побывали в культурной столице на встрече в Гянджинском отделении Союза писателей Азербайджана, а дети из Казахстана и Кыргызстана приняли участие в IV фестивале детских игр тюркского мира, прошедшем в Гяндже. И вот финал проекта. Церемония закрытия началась с демонстрации фильма, снятого Гянджинской телевизионной студией «Кяпаз ТВ». Зрители совершили кинопутешествие по Гяндже вчерашней и сегодняшней. Перед глазами гостей предстали архитектурные и культурно-исторические памятники, старинные улицы и музеи. Они стали очевидцами и тех мероприятий, которые были проведены в рамках проекта «Гянджа – культурная столица СНГ-2017». Глава исполнительной власти города Эльмар Велиев в своем выступлении подчеркнул, что Гянджа не только выполнила свою миссию, но и в течение этого года прошла большой путь развития, реконструкции и благоустройства, открытия новых объектов культурного, образовательного, социального назначения. Глава города поздравил всех участников встречи с наступающим Днем солидарности азербайджанцев мира и с Новым годом.







Подведение итогов продолжил председатель правления Межгосударственного фонда гуманитарного сотрудничества государств – участников СНГ Полад Бюльбюль-оглы: «Гянджа всегда была городом культуры, центром культуры. Я испытываю большое удовлетворение, что родина Низами стала такой великолепной культурной столицей СНГ, проведя многочисленные мероприятия на самом высоком уровне. Планка, поднятая Гянджой в статусе культурной столицы СНГ, очень высока, превзойти ее сложно! Я рад и горд! Уверен, что этот, особо любимый и почитаемый всеми азербайджанцами, где бы они ни жили, город всегда будет принимать активное участие в мероприятиях стран СНГ. Наши связи с Гянджой будут продолжаться, и очень активно!»

Исполнительный директор МФГС Анатолий Иксанов выразил общее мнение, отметив: «Сегодня знаменательное событие – мы торжественно закрываем один из самых значимых гуманитарных проектов Содружества Независимых Государств. Прошло не так уж много времени, когда в марте мы открывали этот проект здесь. И должен сказать, что Гянджу просто не узнать: город развивается очень стремительно, меняется не из года в год, а из месяца в месяц! Мы наблюдаем разительные перемены: завтра мы будем участвовать в первом концерте на сцене новой филармонии, побывали на открытии детского сада. Это потрясающие темпы! И все это – благодаря руководству города и Президенту страны Ильхаму Гейдаровичу Алиеву. Эти люди вклады-



### ПЕРВЫЙ КОНЦЕРТ В НОВОЙ ФИЛАРМОНИИ

Гости из стран СНГ, приехавшие в Гянджу на торжественные мероприятия по случаю закрытия проекта «Гянджа культурная столица СНГ-2017», приняли участие в первом концерте в новом здании Гянджинской государственной филармонии имени народного артиста СССР Фикрета Амирова. На концерте присутствовали глава исполнительной власти Гянджи Эльмар Велиев, Чрезвычайный и Полномочный посол Азербайджана в России Полад Бюльбюль-оглы, зарубежные гости и представители городской общественности. В концертной программе выступили Гянджинский государственный камерный оркестр под руководством народного артиста Рафаэля Байрамова, директор Гянджинской филармонии народный артист Азербайджана Самир Джафаров и народная артистка Азербайджана Севиндж Ибрагимова, государственный ансамбль песни и танца «Гейгёль», молодые солисты Большого театра России, артисты из стран СНГ. Этот большой концерт дружбы и профессионального мастерства положил начало новому этапу в развитии музыкальной культуры Гянджи.

вают столько своей душевной силы и энергии в будущее Гянджи и Азербайджана! Гянджа вошла в созвездие культурных столиц СНГ со своим светом, теплом, неповторимостью, которые обеспечиваете вы, гянджинцы, гостеприимством и толерантностью. Мы счастливы, что программа этого года проходила именно в этом древнем и в то же время таком современном городе. Надеемся на продолжение этих связей и их дальнейшее развитие». За прекрасную организацию и успешную реализацию

проекта «Культурная столица» Анатолий Иксанов вручил главе Гянджи Эльмару Велиеву «Благодарственный адрес».

Следующей частью встречи стало вручение международной премии «Содружество дебютов», учрежденной Советом по гуманитарному сотрудничеству государств – участников СНГ и МФГС с целью поддержки молодых профессионалов и содействия межкультурному диалогу на пространстве Содружества. Каждый год премия вручается специалистам до 35 лет в той гуманитарной области, которую определяют учредители. В прошедшем году ее обладателями стали девять молодых педагогов, представителей вузовской науки и образования, поскольку 2016 год был объявлен в Содружестве Годом образования. В Гянджу для получения премии прибыли четверо лауреатов: Елена Овсиюк (Беларусь), Махмадсалим Абдукаримов (Таджикистан), Сергей Аронбаев (Узбекистан) и Майя Джафаргулиева (Азербайджан). В заключительной части встречи в Гяндже на сцене и в зале царила музыка. В большом праздничном концерте приняли участие хозяева и гости: исполнители из Беларуси, Кыргызстана, Молдовы, Таджикистана, России, Узбекистана, а также Камерный оркестр Гянджинской государственной филармонии под

Достойно справиться с ответственной миссией Гяндже помогли преобразования в области градостроительства, обновления инфраструктуры, охраны культурного наследия. В свою очередь, статус культурной столицы стал мощным стимулом для развития города.

управлением народного артиста Азербайджана Рафаэля Байрамова. Символичным стал заключительный номер концерта – исполнение «Заздравной песни» из оперы Верди «Травиата» народным артистом Азербайджанской республики, директором Гянджинской филармонии Самиром Джафаровым и молодыми солистами Большого театра России Вадимом Бабичуком и Евгенией Асановой. Нужно отметить, что выступления всех артистов, принимавших участие в концертной программе, неизменно встречались овациями и огромными букетами красных роз. Зрители и артисты подарили друг другу не только радость, но и частицу своего сердца, тепла и таланта.





Представляем лауреатов Международной премии «Содружество дебютов». В этот раз конкурс был посвящен теме образования, в нем приняли участие молодые преподаватели и ученые, представители вузовской науки из девяти стран Содружества.

# **Майя Джафаргулиева:** Образование дает шанс построить лучшее будущее

ТЕКСТ\_ ФРАНГИЗ ХАНДЖАНБЕКОВА ФОТО\_ ИЗ ЛИЧНОГО АРХИВА МАЙИ ДЖАФАРГУЛИЕВОЙ

Преподаватель Бакинского славянского университета Майя Джафаргулиева относится к той категории людей, которых называют «правильными». Она гармоничный человек, несущий в себе свет любви к миру, к людям. И неслучайно то обстоятельство, что выбранные ею профессия и область науки гармонично сочетаются с ее индивидуальностью, устремленной к знаниям, к самосовершенствованию, с ее просветительской миссией.

Майя, когда же состоялся ваш преподавательский дебют в Бакинском славянском университете?

Он состоялся в 2012 году на кафедре европоведения. С 2013 года я докторант по направлению «Политические науки», пишу диссертацию об особенностях политики мультикультурализма в Азербайджанской Республике. В 2015 году в Бакинском славянском университете была основана кафедра азербайджанского мультикультурализма, и руководство вуза предложило мне сотрудничество в новом составе. По линии Бакинского международного центра мультикультурализма я получила первый опыт преподавания за рубежом, в Португалии, где читала лекции по азербайджанскому мультикультурализму для магистрантов. По возвращении в Баку я продолжила свою работу в университете, сегодня преподаю несколько



дисциплин, так или иначе связанных с международными отношениями, политикой мультикультурализма. К слову, базовое образование я получила в 2004 году по специальности «Регионоведение» (страна специализации – Россия). Поэтому каждый семестр, наряду с «Введением в мультикультурализм», в моей преподавательской нагрузке обязательно присутствует учебный курс для россиеведов. Я также преподавала в Азербайджанском университете нефти и промышленности. Кроме того, был опыт участия в проекте министерства образования Азербайджанской Республики, в так называемой группе «Сабах» («Завтра»). В этот проект на конкурсной основе отбираются преподаватели, которые затем преподают в различных азербайджанских вузах.

Если обернуться назад, на эти годы, то все они для меня были наполнены разносторонней активной деятельностью на пути осознания себя в профессии. Я глубоко верю, что с помощью образования у нас есть шанс построить лучшее будущее. Именно эту мысль, кроме знаний по специальности, я пытаюсь донести до студентов, а также привить им универсальные ценности: быть патриотами и при этом ощущать себя гражданами всего мира. Сегодня перед нашей планетой стоят самые различные вызовы, в том числе связанные с сохранением воды, охраной природы, другими глобальными проблемами. Мы должны понимать, что, воспитывая бережное отношение к окружающей нас природе, мы тем самым вносим вклад в сохранение всей планеты.

## В нынешнее время различных новаций что вносите лично вы в совершенствование учебного процесса или в углубление своих собственных знаний?

Дело в том, что мы сейчас живем в век очень жесткой конкуренции во всех областях, и поэтому нужно постоянно пополнять свой багаж знаний, совершенствоваться, чтобы идти в ногу со временем. Я всегда планирую свой учебный год заранее и как минимум раз или два в год выезжаю, в зависимости от ситуации, либо на стажировку, либо на какие-то курсы по совершенствованию знаний или тренинги. Обязательно участвую в международных конференциях, где всегда присутствует благоприятная академическая среда, способствующая обмену опытом и знаниями. Последние два года я пристрастилась к онлайн-образованию, есть уже опыт дистанционного образования в Эстонии, языковых онлайн-курсов по английскому языку при Университете Пенсильвании. Я участвовала в программах, проводившихся в Турции, России, Польше и других странах. Кстати, именно в Москве, будучи участником научно-образовательной программы «Диалог во имя будущего» в Фонде поддержки публичной дипломатии имени А.М. Горчакова, куда были приглашены молодые ученые из самых разных уголков Земли, я получила известие о том, что моя фамилия есть в списке лауреатов премии «Содружество дебютов». Я также веду исследовательскую работу: вместе с коллегами мы реализуем несколько небольших, но очень интересных проектов. Мы стараемся разрабатывать никем не исследованные темы. В этом году в нашем фокусе – культурное многообразие как стратегический фактор развития туризма в Азербайджане и его отражение в цифровом пространстве. Мы предложим новое видение туристического развития в местах проживания этнических групп, с учетом перспектив развития регионов и экономических дивидендов от применения подобного подхода во всеобщей и долгосрочной стратегии развития туризма в стране.



В начале жизни перед каждым встает вопрос выбора профессии. Интересно, как вы ее выбирали?

В этом мне очень помогли родители. Когда встал вопрос, кем быть, я сказала, что хочу стать специалистом по международным отношениям. У меня даже сложился определенный образ кадрового дипломата: безупречного внешнего вида, прекрасно образованного, с глубоким знанием истории, обязательно полиглота, с идеально поставленной речью и манерами. Отец сказал мне: «Знаешь, международник – это очень абстрактное понятие, что конкретно тебя интересует, какая специализация, какая страна?» Подумав, я решила, что, наряду со своей родной страной, Азербайджаном, меня интересует также Россия, русская культура, благо я с раннего школьного возраста зачитывалась русской литературой и хорошо владела русским языком. Мой ответ был однозначным: хочу быть специалистом по России. Так и получилось. Должна признаться, в подростковый период я была неугомонной особой, мне хотелось все, везде, всегда успеть. В этой связи было большое искушение после семи лет музыкальной школы по классу фортепиано продолжить музыкальное образование. Я переболела также любовью к медицине и фармакологии и даже успела параллельно с учебой в университете получить свидетельство о первичной специализации медработников.

## Майя, я уже поняла, что вы трудоголик, и все же, чем вы заполняете свой досуг?

Большую часть времени я уделяю своей одиннадцатилетней дочери. Стараюсь регулярно заниматься спортом, увлекаюсь фитнесом, йогой. Этим летом впервые встала на виндсерфинговую доску, благо отсутствие слишком высоких волн на Каспии и правильный ветер позволяют развиваться в этом направлении спорта. Мечтаю когда-нибудь полетать на параплане.

## Марине Григорян:

## Моя миссия – преподавание высшей математики



«Хочу отметить ее требовательность к самой себе. При чтении лекций она руководствуется самыми новыми книгами и публикациями, старается сочетать математическую логику университетского порядка с математикой, преподаваемой в инженерном вузе. Это во многом объясняется и ее характером. Многие думают, что математики – «сухари», но это не так. Это сильные люди. Особенно когда речь идет о девушке-математике», – так говорит о своей ученице, а теперь и коллеге Марине Григорян заведующий кафедрой высшей математики Национального университета архитектуры и строительства Республики Армения, доктор физико-математических наук, профессор, членкорреспондент Национальной академии наук Армении Сурен Манукович Мхитарян.

## Девушка-математик – не самая легкая профессия. Как получилось, что ты выбрала именно ее?

С детства у меня не было четкой предрасположенности к той или иной профессии. В семье была установка: нужно очень хорошо учиться по всем предметам. У меня мама – программист, и, видимо, мне это передалось. Мама очень хотела, чтобы я стала врачом. Но это было не мое.



ТЕКСТ\_ ИРИНА АБРОЯН
ФОТО ИЗ ЛИЧНОГО АРХИВА МАРИНЕ ГРИГОРЯН

Марине Григорян – доцент, кандидат физикоматематических наук, ассистент кафедры высшей математики Национального университета архитектуры и строительства Республики Армения.

## Что-то все очень серьезно. А ребенком что ты любила, во что играла? Может, любила петь, танцевать?

Мама меня много нагружала в детстве: я ходила на фортепиано, сольфеджио, рисование миниатюр. Она считала, что девочка должна многое знать и уметь. Когда другие дети играли во дворе, я смотрела на список книг, которые нужно прочитать. Только после этого я могла спуститься во двор. Это, конечно же, выработало во мне большое чувство ответственности. В детстве ты не понимаешь, почему родители к тебе так строги, и только потом испытываешь к ним благодарность за это. Без этого ты не стал бы тем, кем являешься сейчас. Ну а моим самым любимым занятием в детстве было рассадить кукол и учить их. Все, чему меня учили в садике, школе, я пересказывала и объясняла своим куклам. Как нужно писать буквы, рисовать, стихи читать. Мне уже тогда нравилось объяснять, учить, замечать все, что есть во взрослом мире, перенимать и передавать другим. Вот это мне доставляло большое удовольствие. Теперь кукол сменили студенты, и мне очень приятно, когда я вижу обратную связь, эффект, отклик на свою работу. Того, чего не было, когда я учила свои игрушки.

Расскажи о своей педагогической деятельности, подходах, методиках. Как проходит обучение? Не сложно такой молоденькой девушке, так сказать, «держать в узде» аудиторию, которая ненамного младше тебя?

Вначале расскажу, как я вообще стала преподавателем. Когда я поступала в магистратуру в Международном научно-образовательном центре Нацио-

нальной академии наук Республики Армения, экзамен у меня принимал мой нынешний научный руководитель Сурен Мхитарян. Именно он сказал, что из меня получится неплохой педагог, и впоследствии предложил мне работать в Национальном университете архитектуры и строительства. Когда я впервые вошла в аудиторию, то поняла: это мое. У каждого человека – своя миссия. Моя миссия – это преподавание высшей математики. Преподавание дает мне силы, новую энергию и положительный заряд для будущей работы. У каждого человека есть аура, и когда преподаватель заходит в аудиторию, он отдает свою энергию аудитории. Вне зависимости от сложности предмета студенты чувствуют твою искренность, строгость (в разумных пределах, конечно же) и возвращают тебе отданное сторицей. Не на сто процентов, но основная часть моих студентов учит и понимает мой предмет. А вот особых методик и подходов у меня нет, поскольку высшая математика – дисциплина академическая и новых технологий или методов преподавания не требует. Мы используем виртуальную обучающую среду – систему управления курсами (электронное обучение) Moodle. Благодаря ей процесс обучения значительно облегчен, а в остальном занятия проходят традиционным способом, с мелом, у доски: формулы, уравнения, задачи. Лекции и практические занятия. Главное, что знания доходят до адресатов.

Я, будучи чистым гуманитарием, с большим пиететом отношусь к людям технических профессий. Когда я прочла тему твоей диссертации – «Исследование одного класса смежных граничных задач теорий упругости и фильтрации методом интегральных уравнений», у меня волосы «встали дыбом» и, честно говоря, появилось огромное уважение к тебе. Я поняла, почему ты стала лауреатом столь престижной премии. Тем не менее вкратце представь, пожалуйста, свой путь к премии и свою нынешнюю сферу научных интересов.

Меня выдвинул наш вуз, это была инициатива проректора по международным связям Вардгеса Едояна. На соискание премии я представила свой пройденный путь, образовательный и научный. Также представила свои достижения. В частности, имею государственные благодарность и грамоту. Помимо преподавания в университете, я еще научный сотрудник Института механики Национальной академии наук Армении. Мои работы посвящены исследованию смешанных граничных задач

Я, видимо, по жизни люблю трудности и поэтому выбрала профессию математика.

механики сплошных сред методом интегральных уравнений. Я участвую в международных научных конференциях и семинарах, на которых представляю свои исследования. После того как в апреле 2017 года я отправила документы на соискание премии, честно скажу, я сразу забыла об этом. Когда получила электронное письмо, где говорилось, что мне вручена денежная премия, поначалу подумала, что это обман – так называемое «нигерийское письмо», и только потом вспомнила, что посылала документы на конкурс. Конечно же, я очень обрадовалась: эта победа дала мне новый импульс, стимул продолжать свою работу и делать ее все лучше и лучше. И ответственность появилась большая.

## Что для тебя математика? Не скучно жить в мире цифр и формул?

Когда ты имеешь дело с незнакомым миром и что-то тебе недоступно, со стороны создается предвзятое впечатление. Но стоит сделать шаг и зайти хотя бы в «подъезд» неизведанного и понять, о чем идет речь, этот неизвестный мир раскрывается перед тобой и привлекает своей трудностью и красотой. Я, видимо, по жизни люблю трудности и поэтому выбрала профессию математика. Но в этом мире мне хорошо: здесь я нашла себя и смогла проявить. Мне в жизни ничего не давалось легко: всего я добилась благодаря бессонным ночам, проведенным за книгами. Сегодня многие говорят мне, что я успешный человек. И мало кто понимает, что твои достижения – это не просто так. За всем этим стоит твой труд, упорство и поддерживающие тебя люди. Не могу не отметить вклад моего научного руководителя, который начиная с 2009 года всегда был со мной рядом. Он не только направлял меня, давал знания в научной сфере, но и преподал уроки жизни, которые я усвоила.

## О чем ты мечтаешь, кем видишь себя в будущем? И чем занимаешься в свободное время?

Особой планки перед собой я не ставлю. Я каждый день начинаю с улыбки и хорошего настроения, у меня такая установка. Думаю в ближайшие годы приступить к докторской диссертации. Как у любого человека, у меня есть любимые занятия и интересы. Люблю читать (это обязательное условие), занимаюсь плаванием, хожу в спортзал, что мне помогает быть в тонусе. Также люблю делать фотосессии и гулять на природе, слушать ее голоса, оставаясь наедине с собой и своими мыслями. В выходные выбираюсь за город, сижу под деревом и слушаю окружающую меня «музыку». Для меня многое значат синее небо, солнце, зелень вокруг. Все это вселяет в меня большое желание жить, верить, надеяться. Ф

## Елена Овсиюк:

## Ставку нужно делать на самообразование



ТЕКСТ\_ КРИСТИНА ХИЛЬКО ФОТО\_ ИЗ ЛИЧНОГО АРХИВА ЕЛЕНЫ ОВСИЮК

Хороших преподавателей – профессионалов со специальным образованием много. Но способных удивить, предложить оригинальное решение задач, увлечь, пробудить интерес стоит еще поискать. Мы с задачей справились. Знакомьтесь: Елена Овсиюк, доцент кафедры физики и математики Мозырского государственного педагогического университета имени И.П. Шамякина.

Елена, в 35 лет вы уже кандидат физико-математических наук, доцент. Поделитесь формулой успеха!

Она очень проста: важно любить то, что ты делаешь. Стремиться к своей цели. До конца. Всегда. Путь к успеху не усыпан лепестками роз. За каждым достижением скрывается упорный и самоотверженный труд. Я очень люблю свою работу. Точнее, две работы — педагогическую деятельность и научно-исследовательскую. В университете, на старших курсах, я заинтересовалась теоретической физикой. Изучать природу, пользуясь только бумагой и ручкой? Почему бы и нет! Физики-теоретики (в отличие от экспериментаторов) выводят математически новые соотношения между величинами, опираясь на признанные ранее законы.

После окончания вуза поняла: наука стала частью моей жизни. Окончила аспирантуру при Институте физики имени Б.И. Степанова Национальной академии наук Беларуси. Восемь лет назад успешно защитила кандидатскую диссертацию по теме «Интегрируемые задачи квантовой механики и классической электродинамики в римановых пространствах» под руководством доктора физико-математических наук Юрия Андреевича Курочкина. Тема интересная, хотя многих пугает уже одно ее название. Мир науки – огромная Вселенная, которая таит в себе много загадок. Мне нравится их раскрывать. Сейчас я продолжаю научные исследования в области теоретической физики и работаю над докторской диссертацией.



Вы преподаете непростые дисциплины: физику и математику. Что должны усвоить студенты из вашего курса, выходя за порог университета?

По каждому предмету – и мой и не исключение – есть определенный набор тем, задач, правил, которые студенты должны осилить на занятии, семестре, курсе. Это база. Но делиться со студентами новыми знаниями – одна история. Нужно приложить максимум усилий, чтобы юные пытливые умы научились думать самостоятельно, сопоставлять факты, видеть проблемы и искать рациональные и быстрые пути их решения. Формула «сказали – сделаю» устарела. Ставку нужно делать на самообразование. Я рада, что своей работой подаю им пример. «Учиться нужно всю жизнь», – гласит народная мудрость. Тогда всегда будешь на гребне волны успеха и признания.

#### Какие методы обучения вы используете?

Один из любимых мною и проверенных временем методов – проблемное обучение, когда ответом на вопрос становятся поиск, отбор, исследование.

Один из любимых мною и проверенных временем методов – проблемное обучение, когда ответом на вопрос становятся поиск, отбор, исследование. Такое обучение соответствует духу нашего времени: обучать исследуя, исследовать обучая.

Помните, как у Пастернака? «Во всем мне хочется дойти до самой сути...» Решая нестандартные «ребусы», студенты не дают своим мозгам «забронзоветь». Преимуществ активной технологии обучения много: развитие внимания, памяти, наблюдательности, активизация мышления. Проблемное обучение неразрывно связано с исследованием. Здесь не нужен молниеносный ответ, вся суть — в процессе размышления. Настоящая проблема всегда тесно переплетена с наукой. Она содержит в себе явное противоречие, не имеет окончательного ответа на главный вопрос и, следовательской работы. Такое обучение соответствует духу нашего времени: обучать исследуя, исследовать обучая.

#### За какими профессиями вы видите будущее?

Бесспорно, будут востребованы специалисты IT-сферы. Сегодня во главе угла стоит цифровизация. Она направлена на все сферы нашей деятельности: науку, банковский сектор, промышленность, медицину, образование и другие. Наша страна идет в ногу со временем, и принятый декрет «О развитии цифровой экономики» – тому подтверждение. Документ создает весьма привлежательные условия для работы в Беларуси различных IT-компаний, внедряет новые финансовые инструменты и технологии. Ведь будущее за прорывными методиками, новыми отраслями, создающими экономику знаний.

## Белорусские выпускники нередко находят работу в крупных мировых компаниях. Как не растерять наши умы?

В Беларуси для поддержки талантливой молодежи сделано многое. Ежегодно молодым ученым, работающим в области естественных, технических, социальных и гуманитарных наук, присуждаются стипендии Президента Республики Беларусь. Для выполнения научно-исследовательской работы выделяются гранты. Финансирование для своих проектов можно получить и через Белорусский республиканский фонд фундаментальных исслелований

В 2017 году в стране прошел II съезд ученых Беларуси. На секции «Молодежь и новые горизонты науки» кандидаты наук, аспиранты, магистранты, студенты обсуждали волнующие вопросы, дели-

лись идеями и планами, получали советы. Главное – определить для себя мотивацию, с которой будешь готов «горы свернуть». И в дальнейшем пожинать плоды своей работы: реализацию научного потенциала, повышение квалификации, расширение круга общения, признание.

## Зачастую лучшие выпускники школ уезжают в Минск, а в областные вузы поступают те, у кого это не получилось. Эта проблема сегодня актуальна?

Современная молодежь прагматична, по-хорошему амбициозна. Неудивительно, что многие едут покорять столицу. Хотя наш Мозырский педуниверситет не проигрывает столичным вузам. Он обладает достойным кадровым потенциалом, хорошей материально-технической базой. Сильный профессорско-преподавательский состав, три научные школы, три научно-исследовательские лаборатории – и это только физико-инженерный факультет. В прошлом году наш выпускник Максим Дубина стал победителем самого яркого и престижного конкурса в стране – «Учитель года» в номинации «Физика, астрономия, математика, информатика».

Университет гордится своими выпускниками. Среди них – известные ученые, заслуженные учителя, общественные деятели, спортсмены. Студенты и выпускники университета на XXVIII, XXIX, XXX Олимпийских играх завоевали золотые, серебряные и бронзовые медали.

#### Елена, вас не манят огни большого города? Не было соблазнов переехать в столицу?

«Где родился, там и пригодился» – эта народная мудрость, на мой взгляд, отражает самое простое определение любви к Родине. После окончания аспирантуры у меня была возможность остаться в столице. Отказалась. Ни на минуту не пожалела о своем решении. Мозырь – город особенный. Не зря его называют белорусской Швейцарией. Замковая гора, старинные храмы, музеи. Гулять с родными, друзьями по его тихим и уютным улочкам – одно удовольствие.

## Профессия преподавателя часто связана с эмоциональным выгоранием. Как вы восстанавливаете силы после насыщенного трудового дня?

Самая большая радость – проводить время с семьей. Заботливый муж, сын и дочка – мои поддержка и опора. Вместе мы читаем, смотрим фильмы, гуляем или просто занимаемся приятными хлопотами. Счастье, когда дома царят любовь и понимание, тогда и работа спорится, и мир тебя принимает с радостью. Эта внутренняя гармония важна для любого человека, но для женщины – особенно. Ф

## Таир Гатауов:

# Если ты Спартак, ищи в себе героя, если Принц – благородство



**ТЕКСТ\_** ЕКАТЕРИНА РОМАНОВА **ФОТО\_** ПРЕДОСТАВЛЕНЫ ПРЕСС-СЛУЖБОЙ «АСТАНА ОПЕРА», ИЗ ЛИЧНОГО АРХИВА ТАИРА ГАТАУОВА

Таир Гатауов – ведущий солист «Астана Опера», магистрант Казахской национальной академии хореографии, заслуженный деятель Республики Казахстан. Он с отличием окончил Алматинское хореографическое училище имени А.В. Селезнева (2003) и Западно-Казахстанский государственный университет им. М. Утемисова по специальности «Педагогхореограф» (2007). В этом же году прошел стажировку в миланском «Ла Скала». Копилка наград артиста пополняется каждый год. Вкус победы он не раз ощущал на престижных международных конкурсах в России, Болгарии, Венгрии и других странах Европы и Азии.

Вы стали лауреатом премии «Содружество дебютов» как балетный педагог. До этого блестяще проявили себя во многих конкурсах как артист. А какая существует мотивация участия в конкурсах для педагога-репетитора?

Прежде всего, опыт! Конкурс открывает новые перспективы. Его можно рассматривать как этап повышения профессионализма, как большое соревнование. Кроме того, приятно, что твою работу замечают. Для любого человека, будь он артист, педагог, художник или ученый, очень важно, чтобы на него обратили внимание, признали его талант. И я не исключение.



Вы совмещаете учебу в академии и работу в театре. Насколько это распространенная практика?

Раньше, если артист подавал документы на обучение в магистратуру, это означало, что ему необходимо расстаться со сценой и полностью посвятить себя учебе. Сейчас в Астане открыта Казахская национальная академия хореографии, и у нас есть замечательная возможность совмещать учебу с работой. Помимо дневных лекций, в практику введены очень удобные вечерние онлайн-семинары, в конце которых мы получаем задания для самостоятельной работы. Постоянно совершенствуем себя: в театре трудимся

у балетного станка, в академии исследуем новые интересные темы балетного искусства. Сложно ли мне дается такое совмещение практики и теории? Безусловно, ведь нужно еще оставить себя семье: у нас с супругой подрастает прекрасная дочь, которая тоже нуждается в заботе, любви и внимании.

#### Каждый артист может стать педагогом?

Нет. У артиста должны быть задатки педагога, и если их нет, то как ни старайся, ничего не выйдет. А если они есть, то их нужно развивать. Очень важно уметь передать традиции классического танца, разъяснить юным артистам каноны, чтобы связь поколений не прерывалась и все лучшее, что есть в этом высоком искусстве, не было утрачено. Существуют так называемые «педагоги-переносчики», их задача заключается не в том, чтобы воспитать лауреата или взрастить звезду. Эти профессионалы должны увидеть в артисте будущего педагога и передать ему весь свой «классический багаж».

#### В чем заключается миссия педагоговpenemumopoв?

Есть ребята, обладающие прекрасными данными. Задача репетиторов – вовремя разглядеть эти данные и помочь им развиться, привить чувство стиля и передать традицию классического балета. Считаю, что при этом необходимо еще научить артистов чувствовать своего героя, оставлять пространство для самовыражения, не теряя при этом основ танца. Ребенок не должен, как робот, полностью все повторять за педагогом, ему нельзя навязывать свое мнение. Внутренний мир у каждого свой, и мы учим юных солистов транслировать со сцены все его лучшие составляющие.

## Изменилась ли система обучения для сегодняшних воспитанников академии: используются ли здесь уникальные методики, введены ли инновации?

Что касается инноваций, то сейчас распространяется практика преподавания усложненных уроков детям, прошедшим базовую подготовку. Раньше программа предполагала поэтапное увеличение нагрузки, таким образом, только к восьмому году ученик начинал танцевать. Сейчас этот срок мы

Сегодня дети уже в десять-одиннадцать лет могут исполнить одноактный спектакль! К восемнадцати годам, когда ребята придут работать в театр, они будут практически готовыми артистами. Выпускники уже знают, что такое сцена, актерское мастерство, эмоции.

сокращаем в два раза, и уже на четвертом году обучения дети выходят на сцену, то есть в десять-одиннадцать лет они уже могут исполнить одноактный спектакль! К восемнадцати годам, когда ребята придут работать в театр, они будут практически готовыми артистами. Выпускники уже знают, что такое сцена, актерское мастерство, эмоции. По старой системе, они выходили на сцену в первый раз в шестнадцать лет и процесс становления артиста начинался значительно позже.

#### А как дети воспринимают такую нагрузку?

Достаточно легко. Времена меняются, меняются и люди. Нынешние дети могут после первого замечания не повторять ошибку, мы же раньше делали правильные движения с седьмой или восьмой попытки. А все потому, что у них есть база. В академии существуют экспериментальные курсы, на которых обучение начинается с шести лет, и процесс подготовки протекает несложно.

#### Оцените нынешних воспитанников академии хореографии: талантливая сейчас молодежь?

На удивление, у всех ребят горят глаза, есть огромное желание учиться, много талантливых. В академии учатся ребята со всего Казахстана, они проходили отбор. В целом сейчас чувствуется подъем балетного искусства в нашей стране. Думаю, это связано с тем, что президент Нурсултан Назарбаев поддерживает развитие культуры. Мы очень много гастролируем, в республике строятся новые объекты культуры, театры, университеты, музеи. И все это делается для духовного развития нации.

## Результат, который дети представляют в спектаклях, вам нравится?

Безусловно. Дети активно задействованы в репертуаре двух театров – «Астана Опера» и «Астана Балет», на сценах которых идут спектакли с детскими партиями, такие как «Щелкунчик», «Дон Кихот», «Баядерка» и многие другие. Они выкладываются на сцене, ничем не уступая взрослым артистам. Эти ангелочки украшают весь балетный спектакль. Мы наблюдаем за ними за кулисами: дети переживают, волнуются, учатся справляться со своими эмоциями. Я подхожу к ним и говорю: «Не бойтесь, это обычная репетиция, просто со зрителями», – и им становится легче. Еще большую уверенность они начинают чувствовать, когда выходят к зрителю вместе со старшими коллегами – состоявшимися артистами. Чем раньше они преодолеют этап привыкания к сцене, тем легче им будет при выпуске.

## В современном мире статус учителя резко изменился. Его воспринимают иначе: родители, например, часто угрожают

#### «СОДРУЖЕСТВО ДЕБЮТОВ»



▲ Красс (балет «Спартак» А. Хачатуряна, постановка Ю.Н. Григоровича)

## судом, если считают, что с их ребенком обошлись не так. Стараетесь ли вы поднять авторитет педагога на прежний уровень?

Во времена, когда я был воспитанником хореографического училища, педагог на репетиции мог «ударить словом» ученика, и это было нормой. Если учащийся плакал или жаловался, ему говорили: «До свидания, балет не для тебя». Это закаляло, мы становились выносливыми, терпеливыми, что очень важно для артиста. Сегодня, принимая во внимание, что существуют частные балетные студии и учебные заведения, на ребенка нельзя даже повысить голос, не то что ударить, это так. На мой взгляд, педагог – это личность, он должен быть не только очень грамотным в своем деле, но еще и тонким психологом, находить подход к маленькому чуду, которое ему доверили родители. Он не должен переступать порог репетиционного класса, если не любит детей. И это совсем не означает, что мы должны с ними нянчиться. Где-то нужно проявлять характер, где-то, наоборот, поддержать, подбодрить.

## Чтобы воспитать хорошего артиста балета, психологические качества учитываются в такой же степени, как и качества физические?

Иногда бывает так: телом артист подготовлен, а духом – нет. Безусловно, во всем должна быть гармония. Можно технически отработать все на отлично, но зритель ничего не почувствует, его не обманешь. Должна быть магия, волшебство – то, за чем идет публика в театр. Если ты Спартак, ищи в себе героя, если Принц – благородство. Нельзя выходить на сцену с пустым сердцем.

#### Как вы пришли в балет?

Мой отец – педагог по народно-сценическому танцу. В 1995 году он работал педагогом-хореографом в Западно-Казахстанском государственном институте имени М. Утемисова. Время от времени мне приходилось бывать с ним на занятиях. Его колле-

га, закончившая Алматинское хореографическое училище им. А.В. Селезнева, посоветовала направить меня в балетную школу. Родители прислушались и не побоялись принять это решение. Время было тяжелое, после распада СССР работу найти крайне сложно, и балет точно не был профессией, которая смогла бы прокормить семью. Родители испытывали давление со стороны родственников, не одобрявших их выбор. Но мама и папа остались при своем мнении, а я не подвел их: поступил. Учеба мне очень нравилась, я получал стипендию, каждые выходные у нас были «культурные походы» в театры, музеи – так в нас воспитывали чувство прекрасного. Пролетело восемь лет, учителя стали для нас родными людьми. Я до сих пор работаю с теми ребятами, теперь большими артистами, с которыми мы в первый раз подошли к балетному станку, – они мне больше, чем братья. У каждого из нас были переломные моменты, когда хотелось все бросить, взять билет, уехать, прижаться



▲ Принц Дезире (балет «Спящая красавица» П. Чайковского, постановка Ю.Н. Григоровича)

к маме... Но судьба всегда посылала мне хороших людей, без их поддержки я бы не смог выстоять. Мне нравилось танцевать, я любил свою профессию, поэтому дошел до конца.

## Был ли в вашей карьере момент, когда все становится вдруг возможным, все планы воплощаются в реальность?

Да, на пике моей карьеры так было. Мне повезло работать с выдающимися хореографами, в их числе – Юрий Николаевич Григорович. Я танцевал главные партии в его спектаклях «Тщетная предосторожность», «Спящая красавица», «Щелкунчик». Очень много я работал над образами, и на генеральных прогонах маэстро давал свое одобрение – это была большая радость. Мне посчастливилось открывать первый балетный сезон театра «Астана Опера», завоевывать награды на престижных конкурсах, танцевать во всех постановках нашего театра. Это и есть реализация задуманного, но я считаю, что на этом ничего не заканчивается, все интересное еще впереди. Ф

## Жыпар Султанова:

## Я учу своих воспитанников ответственности за каждое

СЛОВО



**ТЕКСТ**\_ ВЯЧЕСЛАВ АНИКИН **ФОТО**\_ ИЗ ЛИЧНОГО АРХИВА ЖЫПАР СУЛТАНОВОЙ, ВЯЧЕСЛАВ АНИКИН



Кроме того, Жыпар Султанова по праву считается на кафедре одним из самых авторитетных и по-пулярных среди молодежи преподавателей. Она не утомляет будущих журналистов монотонными лекциями, а каждую новую тему старается раскрыть на конкретных примерах деятельности республиканских газет и журналов. «Нынешние студенты, – говорит она, – сами предпочитают дойти до истины, им дорого в первую очередь собственное мнение, и потому мне нравится, когда молодые люди учатся мыслить самостоятельно и даже спорить со старшими. Так называемых соглашателей, покорных слушателей не должно быть».

Доцент кафедры международной журналистики Кыргызско-Российского Славянского университета имени Б.Н. Ельцина Жыпар Султанова, несмотря на свою молодость, уже достаточно известный специалист в академической среде ее страны. Кандидатская диссертация Султановой «Жанровое своеобразие кыргызских и русскоязычных газет Кыргызстана» получила широкий резонанс среди журналистов, преподавателей и студентов. И это неслучайно: СМИ Кыргызстана продолжают искать свою нишу в постоянно видоизменяющемся информационном поле страны, при этом научных работ о современной кыргызстанской журналистике немного.

По просьбе Жыпар Оморовны Султановой мы встретились для беседы не на кафедре ее вуза, а в обычном городском кафе. «Студенты не дадут спокойно поговорить, – улыбается она, – у всех обязательно появятся вопросы, а отмахиваться от них – не в моих правилах. Больше всего я боюсь «забронзоветь». Тогда потеряешь контакт с ними, а это равносильно профнепригодности».

Известие о том, что вы стали одним из лауреатов премии «Содружество дебютов», было для вас неожиданным?

Я даже испытала легкий шок. Но, конечно, приятно, что мою деятельность высоко оценили коллеги из СНГ. Звание лауреата ко многому обязывает. Еще больше буду стараться готовить крепких профессионалов.

### «СОДРУЖЕСТВО ДЕБЮТОВ»

Журналистская деятельность – работа над каждым словом, сумасшедший трудовой ритм. «Счастливый ад» – так бы я охарактеризовала это.

## Коллеги называют вас теоретиком журналистики. Следовательно, с практической работой в СМИ вы мало знакомы?

Еще на первом курсе я стажировалась в газете «Московский комсомолец – Центральная Азия», затем совмещала учебу с работой в информационном агентстве «АКИpress». Там-то я по-настоящему поняла, что такое журналистская деятельность. Работа над каждым словом, сумасшедший трудовой ритм. «Счастливый ад» – так бы я охарактеризовала то свое время. После окончания университета заведующий кафедрой международной журналистики нашего вуза Александр Кацев предложил мне остаться работать под его началом, но я отказалась, так как понимала, что без практического опыта не имею права чему-то учить молодежь, и потому несколько лет была пиар-менеджером в крупной компании. Через три года вернулась в университет, а затем стала писать диссертацию.

## Сложными ли стали первые годы преподавательской деятельности?

Наверное, нет. Мне удалось сразу стать для студентов авторитетным старшим товарищем, с которым можно и подискутировать, и в чем-то даже не согласиться.

#### Но, насколько мне известно, преподавательской деятельностью вы себя не ограничиваете?

Верно. Я являюсь одним из учредителей Международной академии поэзии Омора Султанова. В нашей стране много талантливых поэтов, им нужна поддержка. Мы собираем молодых мастеров слова для обсуждения их произведений, самые талантливые стихи печатаем в недавно возродившемся журнале «Жаны Ала-Тоо» («Новое Ала-Тоо»). Пытаемся также публиковать лучшие стихотворения за рубежом, стараемся возродить прежние литературные издания. Ведь это же не дело, когда молодые авторы на свои деньги печатают собственные стихотворные сборники! В стране много авторов, которые пишут сказки, и им тоже необходима наша поддержка. Словом, работы у нас много. Академия поддерживает контакты с известной во многих странах СНГ организацией – «Россотрудничеством». Ее сотрудники помогают нам проводить творческие конкурсы, круглые столы среди молодых литераторов.

В своей деятельности Академия пытается сделать все возможное, чтобы литературный киргизский язык был понятен людям из наших отдаленных регионов: они ведь говорят на бытовом киргизском языке, а он существенно отличается от литературного.

## Вернемся к основной вашей деятельности – преподаванию в Кыргызско-Российском Славянском Университете. В чем, на ваш взгляд, разница между нынешними студентами и теми, кто учился в советские годы?

Мне трудно судить о студентах той поры, но сейчас молодежь чувствует себя свободно, а потому смело высказывает свое мнение по самым острым проблемам. Но довольно часто ребята путают свободу со вседозволенностью. Они могут изложить непроверенные факты, опорочить уважаемого человека. Поэтому я учу своих воспитанников ответственности за каждое слово, говорю о том, что самоцензуру еще никто не отменял.

#### Каковы научные планы у доцента Султановой?

Хочу начать работу над докторской диссертацией по радиожурналистике Кыргызстана. Эту тему в нашей стране еще никто по-настоящему не исследовал. А ведь в этой области журналистики у нас много положительных примеров. Радийщики начали готовить программы, посвященные известным деятелям культуры Кыргызстана, ученым, писателям и поэтам. В эфире стали звучать произведения классиков кыргызской литературы. Но в то же время есть много конъюнктурных, малоинтересных, поверхностных передач. Словом, нужен анализ всей системы радиовещания в республике. Уверена, он пригодится журналистам.



## Евгения Голомоз:

## Учитель — тот, кто направляет детей по дороге к самим себе



**ТЕКСТ\_** ИННА МОРАРЬ ФОТО ИЗ ЛИЧНОГО АРХИВА ЕВГЕНИИ ГОЛОМОЗ

Учитель начальных классов
Кишиневского лицея имени Онисифора
Гибу Евгения Голомоз обрела популярность
среди коллег в Молдове, размышляя
о процессах в образовании на своей
страничке в соцсетях, делясь своими
методами, призывая к разговору.
Мечтая о переменах в старой системе
образования, Евгения понимала, что все
получится, если начинать с себя.

Евгения, прямо скажем, профессия учителя начальных классов сегодня немодная: громкий хор критики в адрес школы, дети стали сложнее, зарплата – одни слезы. Только старые кадры мужественно держатся. Решение пойти в педагоги – это романтизм юности?

Образ учителя во мне проявлялся еще в детстве, в особые моменты вдохновения. Как ни парадоксально звучит, но я не любила игр с ровесниками. Зато мне нравилось режиссировать спектакль одного актера. Декорации были очень просты: зеркало, я и книги... И уже тогда интуитивно я чувствовала в себе того человека, который когда-то станет менять старую систему обучения. Когда пришло время, я выбрала педагогический колледж. Я вынашивала в себе концепции лекций, которые предстояло читать на пробных уроках, и чувствовала, как во мне прорастает будущий творческий педагог.

Дальнейшее образование – университет с его студенческими исследованиями, мастератом, докторатом – я проходила в сегменте румынской и мировой литературы, и это был этап моего профессионального взросления. Но, хотя я получила прекрасное образование, мне пришлось преодолеть кризис трудоустройства, так как



к молодым специалистам в нашем обществе относятся с пренебрежением. Несколько лет работала редактором в департаменте школьных учебников, затем координатором нескольких воспитательных проектов в нашей стране, для детских садов и начальных классов. Тогда и появились сильное желание работать в школе, мечты о классе, в котором я смогу реализовать все те идеи, которые уже накопились.

Что касается преподавательского состава в нашей стране, рискну с вами не согласиться. Что в городах, что в селах благодаря образовательным грантам все больше молодых возвращаются в родные места и становятся коллегами своим бывшим преподавателям. Например, в моем родном селе число молодых педагогов доминирует. Но, само собой, выдерживают только энтузиасты. Такова и я. Меня вдохновляют, в первую очередь, мои

### «СОДРУЖЕСТВО ДЕБЮТОВ»

Для меня роль учителя – роль мамы тридцати двух детей. Когда в первый школьный день шагаешь рядом с ними, ведя к классу, ты ничего не делаешь, кроме того, что держишь за руку будущее.

дети, восьми и шести лет, очень энергичные и любознательные. Отсюда моя двойная роль учителя и родителя, у которого имеются свои ожидания от системы образования, но еще больше – от людей, работающих в системе.

#### Кто для вас настоящий учитель?

Невозможно объять в какой-то общей формуле образ настоящего учителя. Любовь к детям, обаяние, физическое и душевное здоровье, эмоциональное равновесие, корректность, строгость и благородство – те качества, без которых – никак. Настоящий учитель верит в личность школьника, персонализирует процесс обучения, стимулирует и поощряет нестандартное и критическое мышление, создает атмосферу диалога и демократии в классе. Более того, современный учитель дальновиден, поскольку, проектируя процесс, предвидит результат. По мне, так настоящий учитель тот, кто за рамками содержания дисциплин, которые он преподает, предложит прикоснуться к первоисточнику. Тот, кто направляет детей по дороге к самим себе.

Как вам кажется, критика ныне существующей системы образования, по сути, старая советская, но в современной редакции, обоснована? Когда говорят, что учить уже нужно совсем иначе, что нужно заимствовать лучшие образцы, например финскую систему?

Обучение, как любой социальный феномен, подвержено различного рода кризисам, с определенными симптомами несоответствий между ценностями и реальностью. Это относится и к периоду, который сейчас проходит наша воспитательная система. Финская система, чья-то еще – это замечательно, но тут очень важно начинать со стартовой точки и идти до финиша. Скажем, в системе трудятся преподаватели, которые уже не могут выйти за рамки воспитательной парадигмы, в которой они работали годами, тем более если они в ее рамках достигали определенных результатов, признанных в обществе. Поэтому чем устраивать из своего преподавания некий методический китч, уж лучше остаться в пределах тех стереотипов, которые давали результат. Даже нам, молодым преподавателям, иной раз приходится перестраиваться и перестраивать себя, но в нашем случае

процесс внутренней революции происходит естественно.

Очевидно, что сегодня мы уже вышли из системы обучения с акцентом на объеме знаний – он сместился в сторону интенсивности процесса и его осмысления. Обучение через запоминание и воспроизведение заменено на обучение по критериям, основанным на описании, прямой подход на уровне класса заменен работой в группах – способе, который основывается на выражении множества мнений и развивает эффективную стратегию сотрудничества.

## Что должен дать учитель начальных классов своим ученикам?

Научить детей учиться. Но это длительный процесс. Моя задача – научить моих детей идентифицировать проблемы, подбирать способы их решений и выбирать в итоге оптимальный путь. Учу их рассуждать и формулировать причины и следствия отдельных феноменов, будь то литература или логико-математическая задача. Еще важно, чтобы учитель начальных классов замечал, а иногда и предугадывал способности каждого своего ребенка к чему-либо. Дети все разные, ритмы тоже, способы обучаться, понимать – тоже разные. Некоторые преуспевают по всем предметам, другие – хорошие ораторы, но с трудом решают математические задачи. Те, кто хуже в написании сочинений, лучше себя проявляют в рисовании. Исследования в этой области доказали, что на 80 процентов из времени, предназначенного для обучения, необходимо преподавать то, что легче всего дается ребенку, чтобы он мог развиваться в этом направлении и видеть собственный рост. И только потом давать ему все остальное, которое тоже нельзя игнорировать.

## У каждого педагога свой свод правил и свои табу. Если говорить о рамках дисциплины и инструментах для ее поддержания, как вы выстраиваете свои взаимоотношения с детьми?

В школе, так же как и в обществе, все соотносится между свободой и властью авторитета. Дисциплина необходима для лучшего сосуществования детей в одном пространстве. Так они получают навыки жизни в сообществе, формируется система ценностей, обеспечивается эмоциональная безопасность, которая означает уважение к себе и ко всем остальным. Я предпочитаю решать конфликтные ситуации деликатно, так, чтобы дети не чувствовали себя ни обиженными, ни наказанными. Мой стиль преподавания акцентируется на предложении и обсуждении. Мы с моими детьми разработали набор персонализированных правил, названный классным Кодексом чести, к которому мы апеллируем в случае каких-то проблем-

ных ситуаций. Также я запускаю в классную жизнь различные еженедельные проекты, распределяя ученикам роли, в которых от них требуются терпимость, сочувствие, командный дух. Игры и развлечения на переменах – это та деятельность, в которой день за днем самые проблемные ученики являются аниматорами, проводят интерактивные игры с одноклассниками. В конце дня в качестве поощрения такой ребенок получает диплом. Должна отметить, что эта техника очень эффективна. Но, чтобы был результат, требуется постоянное разнообразие идей, а у меня иногда случается кризис. Тогда дети сами приходят с предложениями, и для меня это – момент истины, когда я горжусь их деятельной свободой.

## Вас отметили как учителя, отличающегося особым подходом к процессу обучения. Расскажете о нем?

Вся моя деятельность – результат тщательного изучения альтернативного педагогического опыта, на уровне концепций и принципов, изложенных в блогах учителей европейских, американских и российских школ. Я создала свою личную систему ценностей и методов и, попав в систему, начала с того, что занялась переосмыслением всех школь-



ных дисциплин с точки зрения их пересечений. Если на уроке азбуки в первом классе дети учат звук или букву в тексте про какого-то персонажа, этот же персонаж я использую и на уроке математики, в рубрике «составление задач», на уроке труда мы лепим его фигурку, а на уроках музыки поем песни о нем. Междисциплинарные пересечения — это дидактический принцип первоочередной важности.

Любопытство и энергия моих учеников – отправная точка моей подготовки к новому дню. Они так ценят новизну и увлеченность! Например, я считаю очень важным учить моих детей правильной румынской речи, и отсюда начинается серия объемных проектов в нашем классе: читательская и творческая лаборатория «Послы румынского языка». В поддержку экологического образования – проект «Маленькие экологи». Это тематические экскурсии: после того как изучили тему «Дорога книги», мы посетили типографию, а, изучив тему «Дорога хлеба», организовали экскурсию на мельницу, по теме «Природные ресурсы земли» побывали в гончарной мастерской народного мастера Василе Гончара. Моя роль в этом всем – дать ребятам возможность почувствовать, увидеть смысл, цвет. Таким образом, мой класс стал со временем неким гармоничным пространством, в котором реализуются самые разные возможности моих детей.

#### Кстати, для вас ваши ученики – кто они? Дети, которых нужно научить и воспитать? Друзья, которым вы, как взрослый человек, можете помочь, отдавая свои знания? Другие варианты?

Для меня роль учителя – роль мамы тридцати двух детей. Когда в первый школьный день шагаешь рядом с ними, ведя к классу, ты ничего не делаешь, кроме того, что держишь за руку будущее. Поэтому любой их успех, равно как их неудачу, я по-родительски принимаю на себя. Да, они и мои друзья. Именно эти отношения, думаю, и служат основой для хорошей атмосферы в классе. Им нравится, когда я рассказываю о себе, о тех годах, когда я была такой же, как они. Ждут с нетерпением, чтобы я показала фотографии, сделанные во время моих путешествий, в которых запечатлены различные природные феномены. Их глаза сияют радостью, когда я выслушиваю их впечатления от каникул. Они уходят домой довольными именно благодаря тому, что чувствуют свою значимость здесь, в классе, и дома рассказывают в деталях о проведенном дне. Я всегда призываю родителей не спрашивать напрямую об их оценках, баллах, контрольных, а говорить прежде всего об эмоциях, пережитых в школе. Мои ученики еще маленькие, но день за днем я вижу, как они растут, растут из книг, которые читают, и как за их спинами постепенно вырастают крылья.  $oldsymbol{\Phi}$ 

## Татьяна Кокуйцева:

## Наука должна приносить практический результат



ТЕКСТ\_ ОЛЬГА ПАВЛОВА
ФОТО\_ ИЗ ЛИЧНОГО АРХИВА ТАТЬЯНЫ КОКУЙЦЕВОЙ

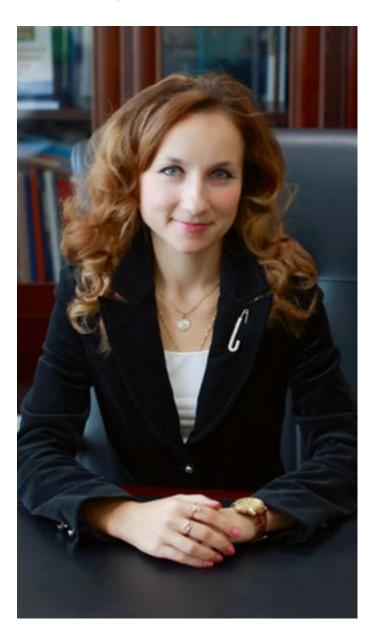
Татьяна Кокуйцева – заместитель директора по научной работе Института космических технологий Российского университета дружбы народов, кандидат экономических наук. Жюри премии «Содружество дебютов» отметило ее вклад в развитие межгосударственного сотрудничества в сфере высоких технологий.

## Татьяна, как получилось, что вы связали свою жизнь с наукой?

Как и все в жизни, моя научная карьера – с одной стороны, итог цепочки случайностей, а с другой – очень логичный результат. Я никогда не думала, что буду заниматься научной работой и тем более преподавать в Университете. Когда я была студенткой бакалавриата, была нацелена на контракт с крупной международной компанией. Изучала иностранные языки, свободно владею английским и немецким. Мне казалось, что корпоративная культура – это именно то, что я хочу для себя. Я даже проходила полугодовую стажировку в одной из консалтинговых компаний из так называемой «большой четверки» и по ее окончании получила интересное предложение, о котором, будучи студентом, могла только мечтать.

#### Но судьба распорядилась иначе?

Да. Решающую роль в жизни каждого студента играет научный руководитель, наставник, который может помочь раскрыться, найти точки приложения знаний и амбиций. И мне с этим повезло. На первом курсе экономического факультета РУДН я встретила Ирину Александровну Родионову, профессора, доктора географических наук, работавшую на кафедре региональной экономики и географии. Под ее руководством моя курсовая



работа сначала победила на факультетском конкурсе, а потом была отмечена медалью Министерства образования и науки РФ как лучшая научная работа на Всероссийском конкурсе студенческих работ.

С этого момента я погрузилась в науку, мне стало по-настоящему интересно. Я активно занималась исследованием высокотехнологичных отраслей промышленности, их размещением, экономикой

и менеджментом. А параллельно подавала свои работы на различные конкурсы: трижды становилась лауреатом премии по поддержке талантливой молодежи в рамках национального проекта «Образование», получила медаль Российской академии наук.

#### Почему вы остались в РУДН?

После окончания бакалавриата мне предложили поработать летом в Университете под руководством Александра Александровича Чурсина, профессора, доктора экономических наук, который на тот момент возглавлял Научно-образовательный центр экономических прикладных исследований в Институте мировой экономики и бизнеса. Так с 1 августа 2009 года я стала работать в Российском университете дружбы народов. Потом я закончила магистратуру, защитила кандидатскую диссертацию. Сейчас преподаю студентам такие дисциплины, как «Эконометрика» и «Оценка бизнеса», на кафедре прикладной экономики. В контексте научной деятельности занимаюсь изучением пространственной организации и развития высокотехнологичных отраслей промышленности в России и мире, управления инновационным развитием и конкурентоспособностью, исследованием лучших практик стратегического управления инновационным развитием, а также вопросами международного сотрудничества в области инновационных проектов и программ.

Одна из основных проблем сегодня – недостаточность практического внедрения разработанных технологий в наших странах. Ученые СНГ могут, умеют и хотят создавать инновации. Финансирование научной части уже тоже нельзя назвать проблемой. Но научная работа не станет инновацией, пока не будет коммерциализирована.

#### Как ваша научная деятельность связана с развитием коммуникаций в Содружестве Независимых Государств?

Наш Университет с 2011 года является Национальным контактным центром по инновационному развитию стран Содружества. В каждой из стран – участниц СНГ есть организация, которая отвечает за разработку Межгосударственной программы инновационного сотрудничества. Программа, прежде всего, нацелена на укрепление научнотехнического сотрудничества, коммуникации

между странами, решение экономических и политических задач, развитие научного и производственного потенциала и взаимосвязей в регионе. Межгосударственная программа инновационного сотрудничества стран Содружества разрабатывалась в РУДН еще с 2008 года. Мы взаимодействовали с Исполкомом СНГ: разрабатывали тезисы, техническое задание. Эти документы рассматривались и утверждались на межгосударственном уровне. Именно за вклад в развитие сотрудничества мне и была присуждена премия «Содружество дебютов». Меня выдвинул РУДН и поддержало Министерство образования и науки РФ.

## Что для вас лично означает получение этой премии?

Для меня это логическое завершение определенного жизненного и профессионально этапа, подведение промежуточных итогов. Когда ты видишь, что тебя и твой труд оценили коллеги и руководители, то понимаешь, что работа полезна и имеет смысл.

## Есть ли практическая ценность научной деятельности в рамках программы инновационного сотрудничества?

Безусловно. Это межгосударственные инновационные проекты. Со стороны России они реализуются при содействии Фонда «Сколково», который является оператором программы. Проектов достаточно много. Например, в части научной работы был поддержан «МАКС–М» Российских космических систем. Разработчики этого проекта представили технологии мониторинга земли с применением методов дистанционного зондирования, благодаря которым возможно прогнозирование чрезвычайных ситуаций и природных катаклизмов.

## В чем вы видите основные трудности в развитии межгосударственного сотрудничества в сфере высоких технологий?

Одна из основных проблем сегодня – недостаточность практического внедрения разработанных технологий в наших странах. Ученые СНГ могут, умеют и хотят создавать инновации. Финансирование научной части уже тоже нельзя назвать проблемой. Но научная работа не станет инновацией, пока не будет коммерциализирована. Поэтому крайне важное значение имеет создание команд или центров, которые предлагали бы четкий и прозрачный путь, как довести разработку до практического внедрения в производство или презентации на рынке. Именно в этом заключается роль Фонда «Сколково» как оператора. Они отбирают именно те разработки, которые могут стать успешными на рынке и принести практический результат. Ф

## Махмадсалим Абдукаримов:

# Учитель должен владеть этикетом и быть требовательным к себе



ТЕКСТ\_ НАСРУЛЛО ТУЙЧИЗОДА ФОТО\_ ИЗ ЛИЧНОГО АРХИВА МАХМАДСАЛИМА АБДУКАРИМОВА, НАСРУЛЛО ТУЙЧИЗОДА

Махмадсалим Файзуллоевич Абдукаримов – выпускник факультета механики и математики Таджикского национального университета и аспирантуры факультета вычислительной математики и кибернетики Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова, кандидат физико-математических наук. Автор 11 книг и более 80 научных и научно-методических статей, некоторые из них были опубликованы в престижных научных журналах России. Обладатель премии имени Исмоили Сомони Комитета по делам молодежи и спорта при Правительстве Таджикистана. С осени 2015 года работает в филиале МГУ им. М.В. Ломоносова в Душанбе: на протяжении двух лет руководил в этом учебном заведении отделом науки и инноваций, а с осени прошлого года – заместитель исполнительного директора филиала. Женат, отец троих детей.



Махмадсалим, можно ли сказать, что в вашем вузе присутствует инновационный подход к учебе?

В филиале Московского университета в Душанбе процесс учебы налажен на очень высоком уровне. Все занятия проводятся с использованием современных технологий: классы филиала оборудованы проекторами, есть современные лаборатории, компьютерный и лингафонный кабинеты. Кроме того, в нашем филиале действует электронная библиотека, которую студенты часто используют. Сотрудники душанбинского филиала МГУ разработа-

ли проект «UNET», который упрощает повседневную работу и учебу преподавателям и студентам. Так что для организации качественного обучения мы активно используем инновации.

## Какие именно новые подходы к учебе вы внедрили?

В нашем филиале процесс обучения разработан на основе программ, которые соответствуют стандарту высших учебных заведений Российской Федерации. Один из важных пунктов в этой программе – использование самых последних достижений науки.

#### Что, на ваш взгляд, должен делать педагог, чтобы его занятия и лекции были интересными?

Для этого он должен не отставать от общества, шагать в ногу со временем. Главное – использовать новые методики обучения и быть в курсе событий, происходящих в науке. Учебный материал должен подкрепляться точными примерами. Учителю необходимо всегда работать над своим мастерством и развивать свой талант.

## Вспомните, пожалуйста, яркие моменты своего детства.

Думаю что все моменты детства – яркие и запоминающиеся, потому что в этот период ты думаешь только об игре и о том, что тебе по душе. В детстве я любил играть в «чормагзбози» (это игра с орехами), всегда с нетерпением ждал мусульманских праздников Рамазан и Курбан, чтобы вместе с друзьями поиграть в эту традиционную игру. Еще всегда очень любил футбол и рыбалку. До сих пор помню, как в первый раз вытащил рыбу из воды. Еще помню, как, когда я учился в первом классе, пришел учитель, который преподавал в четвертом классе, и привел меня в свой класс, чтоб я читал перед старшими ребятами. Есть много таких моментов, которые невозможно забыть.

## Вы автор множества книг. Какая книга была вашей первой и о чем она?

Во время учебы в лицее я активно участвовал в олимпиадах по математике. В то время я понял, что ученики, в том числе и я сам, испытывали трудности в решении текстовых задач. Впоследствии я прочел много литературы на эту тему и решил

Для того чтобы лекции и занятия были интересными, нужно использовать новые методики обучения и быть в курсе событий, происходящих в науке.



написать книгу при поддержке моего наставника профессора Алиева. Моя первая книга под названием «Решение текстовых задач» была издана в 2005 году, когда я учился на первом курсе.

## Кроме педагогики и математики чем вы еще увлекаетесь?

Наряду с административной и педагогической работой я занимаюсь исследовательской деятельностью, пишу научные книги и статьи. А мое хобби – по-прежнему футбол, рыбалка и чтение книг. Время от времени ухаживаю за своим участком, занимаюсь земляными работами.

## На ваш взгляд, какими качествами должен обладать настоящий учитель?

Учитель должен владеть этикетом, быть требовательным к себе и относиться с уважением к ученикам, всегда стремиться помогать им.

#### У Вас есть лозунг по жизни?

Мой лозунг – служить Родине и вносить свою лепту в развитие науки и образования.

## Что вы можете посоветовать своим коллегам, молодым учителям?

Пожелаю, чтобы всегда они были в творческом поиске и использовали все возможности для того, чтобы учебный процесс был интересным и действительно познавательным для учеников.

#### Каковы ваши дальнейшие планы?

Хочу сдать в печать свою монографию и другие учебные пособия и статьи. Кроме того, готовлю докторскую диссертацию. После защиты я хотел бы работать с учениками в качестве научного руководителя. Ф

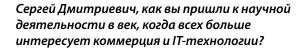
## Сергей Аронбаев:

## Люблю вопросы, на которые я не могу сразу ответить



**ТЕКСТ**\_ РИММА САБИРДЖАНОВА **ФОТО**\_ ИЗ ЛИЧНОГО АРХИВА СЕРГЕЯ АРОНБАЕВА

Сергей Аронбаев, молодой педагог, работающий на кафедре органической и неорганической химии Самаркандского государственного университета, к своим тридцати двум годам успел стать доктором наук, зарегистрировать несколько патентов на изобретения, опубликовать более 200 научных работ и методических пособий, включая монографию, изданную в Германии. В век, когда молодежь трудно представить без гаджета, этот молодой ученый из профессорской семьи едва ли вообще вспоминает о своем сотовом телефоне. Жизнь его и без того насыщена событиями, впечатлениями, радостью общения со своими студентами, большими и малыми открытиями в химии. О ней Сергей готов говорить бесконечно... «Снимите шляпы, господа. Я химик», - пишет он в стихотворении, посвященном любимой науке.



Трудно поверить, но даже к окончанию школы я еще не мог решить, кем хочу стать. Мне нравились медицина и техника, для своего возраста я неплохо разбирался в компьютерах. Однажды мой отец, преподаватель химии в мединституте, повел меня в зоологический музей биологического факультета Самаркандского госуниверситета. Этот музей остался в наследие от Ленинградской военно-медицинской академии, эвакуированной сюда в годы Великой Отечественной войны. Его экспонаты – чучела белого медведя, шимпанзе, питона, винторогого козла, великолепная коллекция бабочек, стрекоз, жуков и прочих насекомых – тогда так меня поразили, что я решил поступать на биофак. И, получив первое высшее образование по направлению «биотехнология», я не прогадал. Во время дипломной работы, свя-



занной с биотехнологией утилизации отходов пивоваренных производств, я обратил внимание, что пивоваренные дрожжи способны поглощать ионы тяжелых металлов, таких как медь, кадмий, свинец. Я узнал, что в мире сравнительно недавно (около 10–12 лет назад) начали проводиться обширные исследования в области биосорбционных технологий. Свои исследования я продолжил уже в магистратуре на кафедре органической и неорганической химии, под руководством профессора Абдулло Насимова.

Для большинства людей эта наука сродни космосу. Как сказала героиня одного из голливудских фильмов, органическую и неорганическую химию не изучают просто из любви к ней. Ее учат, потому что надо сдавать экзамены. Вы с этим согласны?

По моему мнению, к химии возможно относиться двояко: либо любить ее – и тогда она откроется

для тебя, либо ненавидеть и не подходить к ней никогда. Оттенков «серого» здесь быть не может.

## Помните тот момент, когда вы поняли, что это именно ваше призвание?

У меня было несколько «знаменательных» вех. Первая – когда мой доклад был принят на международную конференцию «Ломоносов-2008» и мне предложили опубликовать монографию в престижном немецком издательстве «LAP.Lambert». Но мы тогда стояли в начале своих исследований. Только в 2016 году по материалам своей докторской диссертации я выпустил монографию по биосорбции. Вторая «веха» в химии – когда я был приглашен на международную инновационную сессию молодых ученых стран – участниц СНГ в 2010 году и был награжден сертификатом номер 1 для прохождения стажировки в Молодежном инновационном центре «Система-Саров». В 2014 году мой проект «Создание приборов общелабораторного и экологического назначения на базе микропроцессорной платформы «Arduino» был удостоен диплома II степени на Республиканском конкурсе инновационных проектов. Ну и, конечно, международная премия «Содружество дебютов» только укрепила мою уверенность в правильности выбора профессии.

#### Какие цели вы ставите перед собой сейчас? Над чем, на ваш взгляд, сейчас стоит активно работать в области химии?

Мне ближе прикладная химия, основная цель которой – решение конкретной задачи с использованием оригинальных методов и ноу-хау. Развитие биосорбционных технологий и их коммерциализация, на мой взгляд, могут дать впечатляющие результаты в области гидрометаллургии, экологии, пищевой и фармацевтической промышленности, медицине и аналитической химии. Поэтому мне хотелось бы продолжить свои исследования в области получения сорбентов на основе отходов пищевой, фармацевтической промышленности и отходов от переработки продуктов сельского хозяйства. Здесь непочатый край работы и большие перспективы. В настоящее время мы получили обнадеживающие результаты по созданию биосорбционных материалов, обладающих магнитными свойствами. В этом случае сорбенты переходят в разряд «умных» материалов, значительно упрощающих применение сорбционных технологий для извлечения тяжелых

Надо, чтобы в голове учащегося что-то «щелкнуло». Тогда он начинает мыслить «по-химически»: выстраивать цепочки причинно-следственных связей.

металлов, радионуклидов, органических красителей и других токсических веществ.

## Сергей Дмитриевич, сейчас вы также преподаете. Поделитесь, пожалуйста, своими педагогическими «секретами»: как сделать, чтобы химия была интересна студентам?

Хотя я уже на должности доцента, все же отношусь к категории молодых преподавателей, и это накладывает на меня особую ответственность. Помня о начале своей учебы и частичном разочаровании в ней, я сам стараюсь привить студентам особый интерес к предмету. Очень метко сказал Плутарх: «Ученик – это не сосуд, который нужно наполнить, а факел, который нужно зажечь!» К сожалению, это не всегда удается. И даже современные педагогические технологии не обязательно помогают. Надо, чтобы в голове учащегося что-то «щелкнуло». Тогда ОН НАЧИНАЕТ МЫСЛИТЬ «ПО-ХИМИЧЕСКИ», ТО ЕСТЬ ВЫстраивать цепочки причинно-следственных связей, сопоставлять полученные наблюдения, предсказывать конечные результаты. Конечно, это происходит не сразу. Химия – очень зрелищный предмет. Поэтому в своем лабораторном практикуме я всегда стараюсь провести эффектный эксперимент (иногда выходящий за рамки программы), который потом надолго остается в памяти. Нередко студенты его фотографируют смартфонами и показывают своим родителям и друзьям.

#### И каким студентам вы с удовольствием потом можете поставить оценку «отлично» в зачетку?

Вообще, я люблю ставить заслуженные пятерки. Люблю, когда студенты обращаются с вопросами, даже с теми, на которые я не могу сразу ответить. Таких студентов я привлекаю к работе в студенческом кружке «Эврика», а более одаренных – к работе в научно-экспериментальной лаборатории «Экологические системы и приборы».



## Жизнь Соловецкая

ТЕКСТ\_ НАТАЛЬЯ ШКУРЕНОК ФОТО НАТАЛЬЯ ШКУРЕНОК

Жемчужина русского Севера – Соловецкий архипелаг лежит в Белом море неподалеку от современного Архангельска. Сорок минут на самолете – и вы приземляетесь на Большом Соловецком острове. Или – на катере по Белому морю от пристани в Кеми. Если, конечно, повезет с погодой и на море не будет качки. И тогда почти через три часа дороги перед вами откроется величественная панорама старинного Кремля на берегу бухты Благополучия. Соловки притягивают к себе любителей старины и северной природы, православных верующих и ученых – историков, архитекторов, биологов. Они притягивают людей своими красотами, манят неразгаданными тайнами и гармонией мироздания.



#### **АРХИПЕЛАГ ЧУДЕС**

«Приходили ледники и уходили, гранитные валуны натеснялись вкруг озер; озера замерзали соловецкою зимнею ночью, ревело море от ветра и покрывалось ледяною шугой, а где схватывалось, полыхали полярные сияния полнеба; и снова светлело, и снова теплело, и подрастали и толщали ели, квохтали и кликали птицы, трубили молодые олени – кружилась планета со всей мировой историей, царства падали и возникали, – а здесь все не было хищных зверей и не было человека», – писал об этих местах Александр Солженицын в своем знаменитом романе «Архипелаг ГУЛАГ».

Соловецкий архипелаг – уникальный природный комплекс. По причине удаленности и сурового климата многие тысячелетия острова оста-

вались заселенными только зверями и птицами. В здешних лесах до сих пор встречаются белки, зайцы, северные олени. На Соловках в разное время наблюдалось более 190 видов птиц. В море обитают нерпа, морской заяц, гренландский тюлень и знаменитая беломорская белуха. Охотники, рыболовы приходили на эти острова и в самые давние времена. А в начале XV века на остовах стали селиться монахи из новгородских земель. По легенде, иноки Герман и Савватий, поселившиеся на острове, стали основателями мужского монастыря. За почти пять веков существования его обитатели создали великолепный архитектурный ансамбль.

И до сих пор на островах нет змей и хищников. Кроме человека.





#### СКАЗКА СЕВЕРА

Архипелаг состоит из шести крупных островов – Большой Соловецкий, Анзерский, Большая и Малая Муксалма, Большой и Малый Заяцкие – и почти сотни малых.

История Соловецкого архипелага уходит в далекиедалекие тысячелетия: как утверждают некоторые ученые, первые стоянки первобытного человека, со следами каменных орудий, датируются серединой I тысячелетия до нашей эры. Отдельные специалисты полагают, что древний человек селился здесь и раньше. Например, возраст загадочных лабиринтов, изучать которые на Большой Заяцкий остров приезжают ученые и любители тайн мироздания со всего мира, так и не установлен; есть версии, что они появились тут в доледниковый период. Есть такие лабиринты и на Большом Соловецком острове.

Основные монастырские постройки возведены на Большом Соловецком острове – церкви, кельи, служебные здания, окруженные мощными крепостными стенами с высокими башнями, в которых до сих пор стоят боевые орудия. Монастырю не раз за свою историю приходилось обороняться: от войск государевых, когда в XVII веке царь Михаил Федорович отправил сюда отряд стрель-



цов подавлять бунт монахов, и от набегов иноземцев – только в XIX веке к монастырю дважды подходили британские военные корабли. Главный ансамбль монастыря расположен в самом удивительном месте Большого Соловецкого острова – между бухтой Благополучия на Белом море и Святым озером. В бухту заходят морские корабли и катера, а по озерам и каналам, их соединяющим, можно объехать весь остров. Или обойти его пешком. Например, подняться на Секирную гору, где на самой вершине поставлена церковь-маяк. Отсюда огонь был виден в море на десятки километров. С горы открывается великолепный вид на окрестные леса и дальние скиты, на дорогу к Ботаническому саду, основанному в начале XIX века архимандритом Макарием. Самые первые растения, посаженные здесь двести лет назад, не сохранились, а растения 1870–1920 годов еще живы. Например, сибирские кедры и яблони Палласа, которым больше ста лет. Липа мелколистная, черемуха пенсильванская, чай даурский, роза морщинистая – эти растения нигде больше на севере не выживают, только на Соловках. К сожалению, парники, в которых монахи выращивали арбузы, дыни, персики, сейчас не действуют. Но роскошный цветник все еще

жив – и обитатели острова, если им нужны красивые цветы к праздникам, бегут за ними в Ботанический сад.

На Большом Заяцком острове нет лесов и озер, там царство псевдотундры: множество ягод — черника, брусника, водяника; водятся зайцы, лисы, гнездятся морские птицы. В августе 1702 года Петр Первый на тринадцати военных кораблях посетил Соловецкий архипелаг. По его указу на Большом Заяцком острове построили церковь Андрея Первозванного и освятили Андреевский флаг, символ российского флота.

Анзерский – второй по величине остров архипелага. Именно здесь в XVII веке были основаны первые скиты, в том числе на деньги царской семьи. Царь Алексей Михайлович, отец будущего императора Петра Первого, в 1633 году даровал скиту независимость от Соловецкого монастыря и установил ему ежегодное содержание. Самый знаменитый скит на Анзере – Голгофо-Распятский, на горе Голгофа, построен в память о Распятии Христовом. В период ГУЛАГа на острове было организовано шестое особое отделение лагеря, ставшее настоящей голгофой для тысяч людей. Сейчас на Анзере снова живут монахи, которые устраивают паломнические поездки на остров.



#### ЛОВИСЬ, РЫБКА!

От монастыря по искусственной дамбе, насыпанной монахами для защиты от высокой воды, можно пройти на Большую Муксалму. Там у монахов когда-то была молочная ферма: на заливных лугах паслись коровы, козы. Когда закрыли монастырь и монахи ушли, ферма прекратила свое существование. Дорога на Муксалму проходит мимо Филипповской пустыни – места молитвенного уединения святителя Филиппа (митрополит Филипп II, в миру Федор Колычев, известный своим обличением злодейств опричников царя Ивана Грозного). Здесь же стоит одноэтажное кирпичное здание, в котором в годы ГУЛАГа жил выдающийся ученый, философ, богослов Павел Флоренский, в годы заключения на Соловках производивший опыты по добыче йода из водорослей.

С именем игумена Филиппа связано и еще одно уникальное место на острове – Филипповские садки. Это невероятно интересная рукотворная гидротехническая конструкция, которая, по одной из версий, создавалась для содержания и разведения рыбы, главным образом трески и сельди. Хотя специально разводить ее здесь явно не требуется: море богато рыбой. Но рыбные стаи, попадая с высокой водой в садки, уже не могли уйти, и монахи собирали рыбу буквально корзинами. Рыбная ловля – традиционный промысел на Белом

море. А возле Соловецких островов, конечно же, водится и «соловецкая селедка» – небольшая жирная рыбка с нежными косточками и вкусным «мясом». Императрица Елизавета Петровна была большой любительницей этой рыбки – ее к голландской селедке пристрастил отец, император Петр Первый. Она пыталась привить засолку сельди по голландской технологии и даже издала указ «О Соловецкой сельди и людях». Но прижился на островах свой, местный способ засолки, которым и сегодня пользуются рыбаки. И в любом кафе или ресторане на Соловках гостям обязательно предложат попробовать «соловецкую селедочку».

#### КАМНИ, КРОВЬЮ ПОЛИТЫЕ

Монахи молились, строили, ловили рыбу, торговали беленым воском и медом с собственных пасек, знаменитыми водорослями, из которых добывали агар-агар. А еще с оружием в руках защищали старую веру от государства и церковных реформ. И почти на всем протяжении своей истории Соловецкий монастырь служил не только прибежищем для ищущих веры, а еще и тюрьмой для несогласных с государственной политикой. Но если за 300 лет, со времен Иоанна Грозного до конца XIX века, в заключении на Соловках побывало лишь человек пятьсот (среди них двоюродный дядя Александра Пушкина – Павел Исаа-



кович Ганнибал и последний атаман Запорожской Сечи Петр Калнышевский), то в советское время Соловецкие острова буквально умылись кровью. В 1920 году был закрыт монастырь, часть монахов ушла, многие остались, и уже в июне 1923 года сюда пришел первый пароход с заключенными. Так началась история СЛОН, северных лагерей особого назначения, или ГУЛАГ – государственного управления лагерей. Всего, по разным данным, с 1923 по 1939 год через Соловки прошли больше 60 тысяч человек – рабочие, крестьяне, дворяне, священнослужители, офицеры и солдаты белой армии, казаки. Здесь находились в заключении швейцарский коммунист Фридрих Платен, который закрыл Ленина от пуль своим телом, молодой Дмитрий Лихачев. На Соловках отбывали наказание представители 48 национальностей. В лагере существовала практика наказания тяжким и бессмысленным трудом. За мелкие провинности, а порой и просто для развлечения надзирателей арестантов жестоко избивали, заставляли пригоршнями переносить воду из одной проруби в другую, перекатывать с места на место многотонные валуны. Карой за более серьезные проступки было помещение во внутрилагерную тюрьму штрафизолятор. Мужская тюрьма находилась на Секирной горе, женская – на Большом Заяцком острове. Соловки в русском языке стали именем



нарицательным для определения советской лагерной системы.

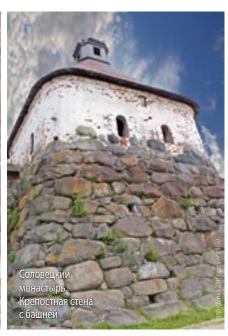
В 1933 году лагерь на Соловках расформировали, большую часть заключенных перевели на строительство Беломоро-Балтийского канала, на островах осталась тюрьма. Во второй половине 30-х годов было принято решение ликвидировать и ее: в 1937—38 годах большую часть узников вывезли с островов и расстреляли в лесах Карелии, часть расстреляли на острове. В 1940 году на остров пришли военные. В годы Великой Отечественной



#### МАРШРУТ







войны здесь находилась Школа юнг Северного флота. В 1957 году военные окончательно ушли с Соловков.

Память о трагической истории СЛОН и ГУЛАГа по-прежнему живет на островах. В начале перестройки отсюда в разные города России разъехались десятки «соловецких» камней – чтобы стать напоминанием всем нам о многих тысячах невинных жертв ГУЛАГа.

#### **МЕСТО ПАМЯТИ**

Около Соловецкого кремля, на территории, примыкающей к монастырскому кладбищу, находилось лагерное кладбище: здесь хоронили умерших и расстрелянных заключенных. В 1940 году при постройке госпиталя Учебного отряда Северного флота кладбище было уничтожено: монастырские и лагерные надгробия сняты, территория выровнена. В настоящее время на территории кладбища расположены больница (бывший госпиталь) и несколько жилых зданий. В июне 1989 по инициативе Соловецкого музея-заповедника и общества «Мемориал» здесь был установлен «Соловецкий камень». В 1998 году возле камня разбили Аллею памяти, а еще через год, к 60-летию закрытия Соловецкого лагеря и в память о массовых расстрелах заключенных, установили большой деревянный крест. Его освятил тогдашний наместник Соловецкого монастыря архимандрит Иосиф. В мемориальный комплекс входят большой камень с надписью «Соловецким заключенным», памятный православный крест и небольшие поминальные знаки, которые устанавливали и организации, и отдельные люди: памятник якутам, погибшим в лагерях, полякам, немцам, украинцам, русским – узникам Соловков, памятник социалистам и анархистам, российским скаутам, которых тоже ссылали на острова.

- «Мемориал» приезжает на Соловки уже почти четверть века, – рассказывает Ирина Флиге, ру-

ководитель петербургского отделения общества «Мемориал». – С момента создания нашего фонда в 1989 году мы проводим здесь Дни памяти. Дни памяти жертв политических репрессий на Соловках (сначала их отмечали в начале июня, теперь – 6–8 августа) практически сразу стали событием международного масштаба. Сюда ежегодно приезжают делегации из разных концов России и разных стран мира – из Петербурга, Москвы, Карелии, Архангельской области, Республики Коми, Польши, Германии, Франции, Израиля. Поляки приезжают сюда регулярно начиная с 1989 года: по данным архивов НКВД за 1927 год, поляки были четвертыми по численности заключенных в Соловецком лагере после русских, украинцев и белорусов.

#### **УЗЕЛ ПРОТИВОРЕЧИЙ**

Соловецкий историко-архитектурный музейзаповедник как филиал Архангельского областного краеведческого музея был открыт в 1967 году. Тогда музей разместился в бывших монастырских постройках, которые ему передало государство. Монастырь возродился в 1990 году, церкви отдали исторические постройки, на Соловки приехали первые монахи.

В 1992 году Соловецкий историко-культурный комплекс включили в список Всемирного наследия ЮНЕСКО, а в 1995 году – в Государственный свод особо ценных объектов культурного наследия народов Российской Федерации. Этот статус накладывает запрет на многие виды хозяйственной деятельности, ограничивает монастырь в распоряжении территориями. И между монастырем, музеем и местными жителям с конца 90-х начались конфликты и споры – о земле, о доходах с туризма. В 2009 году приказом Министерства культуры РФ директором Соловецкого музея был назначен Владимир Шутов, он же – наместник монастыря архимандрит Порфирий; музей и монастырь оказались под единым началом.

В 2014 году Государственная дума приняла закон о новом статусе памятников – статусе религиозно-исторического места (РИМ). Рассматривалась возможность придания такого статуса и Соловкам, однако против этого выступили многие деятели культуры и местные жители, так как это могло бы стать препятствием для свободного доступа к уникальному памятнику природного и культурного наследия, ограничить туристическую и научную деятельность и даже передвижение по архипелагу. Пока статус Соловков однозначно не опреде-

#### НОВОЕ ВРЕМЯ - НОВЫЕ ПОДХОДЫ

Хотя Соловки защищены и российскими, и международными законами и соглашениями, проблема сохранения этого уникального памятника природы и культуры стоит очень остро. В последние три года разгорелся конфликт ЮНЕСКО с российскими охранными ведомствами по поводу нового строительства на Соловках. В 2014 году на берегу Святого озера, на расстоянии чуть больше 200 метров от стен древнего кремля, в охранной зоне началось строительство нового здания для музея. Первоначально это был проект семиэтажного сооружения, но после бурных протестов специалистов ЮНЕСКО, когда здание выросло до второго этажа, стройку заморозили. Переговоры о дальнейшем развитии музея шли много месяцев, и в октябре 2017 года на встрече министра культуры РФ Владимира Мединского с заместителем генерального директора ЮНЕСКО Франческо Бандарином была

одобрена обновленная концепция музейного комплекса на Соловках. Ее разработало московское архитектурное бюро «Рождественка». Специалисты бюро много месяцев изучали историю монастыря, ездили на Соловки и общались со всеми участниками процесса – сотрудниками музея, монахами, местными жителями. В итоге родился проект, согласно которому второй этаж построенного здания будет разобран, а оставшиеся конструкции – замаскированы под «зеленым холмом», с учетом естественного рельефа местности.

– В новом здании мы предложили оборудовать фондохранилище, – рассказал архитектор Михаил Разумовский, ведущий специалист архбюро. – Музей же предлагаем разместить в имеющихся постройках. Мы уже получили одобрение ИКОМОС (Международный совет по сохранению памятников и достопримечательных мест), ждем подтверждения от ЮНЕСКО.

Фондохранилище будет создано по последнему слову техники (сейчас уникальные экспонаты хранятся в одном из старых монастырских зданий). Здесь же появятся большие современные публичные пространства – залы для научных конференций, международных встреч.

С обновленной концепцией музейного комплекса на Соловках, похоже, согласились все участники процесса – и руководство монастыря, и администрация, и жители поселка. Возможно, этот проект станет своеобразной стройкой дружбы, которая усмирит страсти и даст новый толчок к развитию этого заповедника. Ф





2018 ГОД КУЛЬТУРЫ

2018 год объявлен в Содружестве Годом культуры. Наш специальный проект «Лики культуры» посвящается людям, которые изучают и сохраняют духовное наследие прошлого, развивают межкультурный диалог, делают ценности культуры доступными каждому из нас.





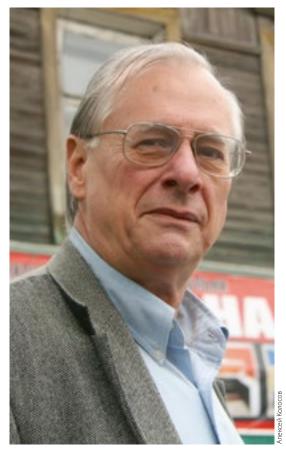


ТЕКСТ\_ АЛЕКСАНДРА ТОЛСТИХИНА, НАТАЛЬЯ РИЛЕ ФОТО\_ ПРЕДОСТАВЛЕНЫ

УИЛЬЯМОМ БРУМФИЛДОМ



#### ГОД КУЛЬТУРЫ



«Странный американец», «Странствующий энтузиаст», «Очарованный Россией», «Певец деревянной Атлантиды» таковы названия некоторых из многочисленных газетных и журнальных статей об Уильяме Брумфилде, американском слависте, фотохудожнике, вдумчивом и увлеченном исследователе русского зодчества. Вот уже почти полвека профессор Брумфилд изучает, описывает и передает на своих фотографиях удивительную и, к сожалению, не всегда замечаемую нами красоту нашего архитектурного наследия: от деревянных храмов, придающих неповторимое своеобразие самым отдаленным уголкам Русского Севера, до уникальных памятников конструктивизма в городах Центральной России и Урала. Свою миссию исследователь формулирует по-английски коротко: «Хотя бы успеть зафиксировать».

Уильям Крафт Брумфилд, профессор Университета Тулейн в Новом Орлеане, впервые приехал в Россию летом 1970 года. Именно для этой поездки он купил первый в своей жизни фотоаппарат – и неожиданно открыл в себе талант фотографа. С тех пор половину своего времени он проводит в России, открывая ее для своих читателей, русских и западных. До недавнего времени Брумфилд работал главным образом в черно-белой технике, поскольку именно она, по его мнению, лучше всего передает гармоничную строгость деревянных построек и те характерные детали, из которых, собственно, и складывается архитектура. Его миссия – это, прежде всего, фотофиксация того, что уже уходит. Многих из запечатленных им зданий уже нет, другие пришли в полный упадок, и их трудно узнать даже на сравнительно недавно сделанных фото. Уильям несколько раз возвращается в одни и те же места и поэтому точно знает, какие изменения в них происходят. Результаты его трудов поразительны: только архив фотографий Русского Севера, размещенный на сайте cultinfo.ru («Культура Вологодской области») насчитывает более 35 тысяч фотографий. За время работы в России ученый написал 36 книг на русском и английском языках, посвященных русской архитектуре, и сотни статей, в том числе в серии «Discovering Russia» («Открывая Россию»), рассказывающей о нашей стране западным читателям. Брумфилд работает очень напряженно, без

Брумфилд работает очень напряженно, без выходных и остановок. Главный смысл своего творчества он видит в том, чтобы сохранить то, что еще возможно: храмы, дома, исторические ландшафты, городскую среду. А для того, чтобы сохранить, необходимо помочь прежде всего нам, русским людям, увидеть и научиться

▼ Деревянный дом в Томске



#### УИЛЬЯМ КРАФТ БРУМФИЛД

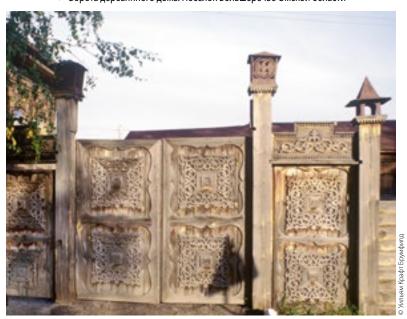
Член Российской академии архитектуры и строительных наук, почетный член Российской академии художеств. В 2011 году Федеральное агентство по печати и массовым коммуникациям на 7-м Всероссийском конкурсе региональной и краеведческой литературы «Малая Родина» наградило У.К. Брумфилда специальным дипломом «за многолетнюю исследовательскую и культурно-просветительскую деятельность по сохранению и популяризации в мире культурного наследия российских регионов». В 2014 году Брумфилд стал лауреатом Премии имени академика Д.С. Лихачева «За выдающийся вклад в сохранение историко-культурного наследия России». Уильяму Брумфилду принадлежит ряд работ по русской архитектуре: «Золото в лазури: Тысячелетие русской архитектуры» (Boston:

David Godihe Publisher, 1983), «Истоки модернизма в русской архитектуре» (University of California Press, 1991), «История русской архитектуры» (Cambridge University Press, 1993), «Потерянная Россия: Фотографии разрушенных памятников русского зодчества» (Duke University Press, 1995), «Памятники русской архитектуры: Обзор в фотографиях» (Gordon and Breach Publishers, 1997), сборник «Архитектурный обзор Санкт-Петербурга. 1840-1916: Список строений» (Kennan Institute, Woodrow Wilson Centre, 1994) и множество других исследований. Автор серии фотоальбомов «Открывая Россию» («Три квадрата»). Уильям Брумфилд передал из своей коллекции примерно 1100 фотографий памятников архитектуры Русского Севера, сделанных в 1999-2003 годах, Библиотеке Конгресса США. В настоящее время работа по оцифровке изображений продолжается. Основная часть его фоторабот хранится в Национальной галерее искусства в Вашингтоне. Коллекция У. К. Брумфилда в Национальной галерее насчитывает 40000 негативов, 12500 черно-белых фотоснимков и более 85 000 цифровых файлов. Особое направление работы профессора Брумфильда – изучение и популяризация огромного фотографического наследия Сергея Прокудина-Горского, который между 1903 и 1916 годами объехал почти всю Российскую Империю. Коллекция Прокудина-Горского находится в Библиотеке Конгресса США. В прошлом году Брумфилд выступил с лекциями о нем в разных городах России. «Так уж вышло, что я повторил его путь», – говорит он об этом удивительном пересечении двух творческих судеб.

любить то, чем мы владеем. За годы работы в России профессор Брумфилд обрел единомышленников и друзей, среди его сподвижников – ученые, представители администраций малых городов, издатели, священники, журналисты, общественные защитники памятников. Вместе с тем он неизменно подчеркивает, что не вмешивается в градостроительные споры: «Я посторонний человек, мое дело – изучать и показывать».

Профессор удивительно умеет увлечь своей работой. Трудно даже себе представить, что далеко на юге США, в Новом Орлеане, студенты университета помогают своему наставнику сканировать сотни фотографий, сделанных в России. «Я очень им благодарен, и мне кажется, что я слишком требователен. Надо снизить планку, чтобы все успеть».

▼ Ворота деревянного дома. Поселок Большеречье Омской области



Любая встреча с профессором Брумфилдом, виртуальная или реальная, непременно несет в себе открытие, причем самое неожиданное. Вот вышла его новая статья о Коломне – городе, в котором я часто бываю и который, казалось бы, знаю вдоль и поперек. А у Брумфилда обнаруживаю там... удивительные памятники

▼ Успенская церковь (1674) в селе Варзуга Терского района Мурманской области. Как и многие храмы Русского Севера, сооружена «без единого гвоздя».



м Крафт Брумфилд

#### ГОД КУЛЬТУРЫ

русского конструктивизма. Да-да, именно в Коломне, древнем городе, на который мы просто не смотрим в ракурсе архитектурного наследия XX века. А он умеет это увидеть... Для подготовки этого интервью мы договорились встретиться в кафе в одном из уголков старой Москвы. Ясно, морозно, ветрено. Профессор в расстегнутом пальто, под которым греется огромный фотоаппарат. «Рядом с кафе – старообрядческая церковь Покрова Пресвятой Богородицы. Модернизм. Удивительное сочетание: такая древняя традиция и такое смелое архитектурное решение. Сегодня ясный день, будем фотографировать».

Уильям, что же вам так понравилось в Москве, когда вы впервые сюда приехали в 1970-м году? Ведь именно с тех пор вы «заболели» Россией?

Церковь Троицы в Никитниках, другие приходские храмы – они меня поразили. Я приехал на стажировку в Московский университет, и нам показывала Москву преподавательискусствовед Нина Володина. Именно она открыла для меня самые красивые места старой Москвы.

Образы этих храмов – в названии вашей первой книги о русской архитектуре: «Золото в лазури». Это цитата?





#### Охранная грамота

Профессор Уильям Брумфилд появился в моей жизни более 25 лет назад и сразу поразил меня и необыкновенной влюбленностью в русскую архитектуру, и поразительной интенсивностью своей деятельности. Он ощущал огромное художественное богатство России, и его не пугали ни бесконечность ее территории, ни морозы, ни трудности «доцивилизационных» путешествий. На первых порах мы много путешествовали вместе, но затем я стал отставать от его поездок. Он продолжал их с неуемной страстью, покоряя огромные пространства с энтузиазмом пионеров-открывателей Дикого Запада. Скоро сотни, тысячи архитектурных шедевров были просмотрены, изучены и сфотографированы, десятки тысяч фотоснимков составили коллекцию высокой общественной, информационной и художественной значимости. Много статей и книг стали результатом его наблюдений и фотосъемок. Нет сомнения, что Уильям Брумфилд является крупнейшим знатоком и популяризатором русской архитектуры в Соединенных Штатах, но, помимо этого, он снискал уважение и признательность в России — от Балтийского моря до Владивостока и Хабаровска.<...> Создаваемые Брумфилдом альбомы могут послужить не только историческим свидетельством, но и охранной грамотой, сохраняющей постройки от небрежения современников. Фотографии Уильяма Брумфилда превосходны, информация — достоверна, и, быть может, они побудят читателя к путешествию, к тому, чтобы разделить увлеченность автора Россией и русским искусством. (Из предисловия выдающегося русского ученого, доктора искусствоведения А.И. Комеча к книжной

серии «Открывая Россию»)

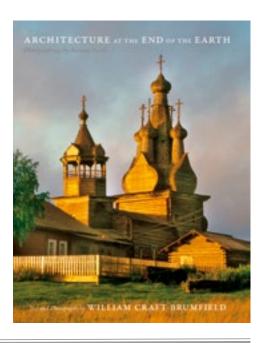
Да, это название первого сборника стихов Андрея Белого. Все же я прежде всего – литературовед и остаюсь им. Я начал заниматься русской культурой именно через литературу. В молодости прочел Толстого, Достоевского, и с этого все началось. Затем начал изучать русский язык в Университете Джона Хопкинса в Балтиморе. Но курсов по русской литературе и языку там было немного, и я перебрался в Новый Орлеан, а через два года перешел в Калифорнийский университет в Беркли, где защитил докторскую диссертацию. До моей первой поездки в Россию я мало что знал о фотографии и русской архитектуре, но что-то получилось. В течение последующих десяти лет из научных поездок по городам России собрался большой материал, и я стал думать, что с этим делать. Я начал свою научную работу как славист – специалист по русской литерату-

(1929–1936) в Екатеринбурге. В настоящее время – гостиница «Исеть».

ре и истории XIX века, но, став специалистом по архитектурной фотографии, я могу писать о русской архитектуре в историческом контексте. Получился «крутой маршрут», весьма неожиданный: русская литература – история – фотография – архитектура. Если говорить об архитектуре, то Россия дала миру только два настоящих достижения: это конструктивизм и деревянное зодчество. В русском доме поражает, прежде всего, его целостность, там все неслучайно, все имеет свою функцию, даже орнамент. Это смелые сооружения, которые стоят по триста лет и больше.

Точнее, стояли по триста лет. Сейчас деревянная архитектура – это уходящий мир. Дерево – прочный, но не вечный материал. Возможно ли остановить процесс исчезновения деревянной архитектуры в принципе и заменять утраты деревянными новоделами?

Вы как-то написали в очерке о Карелии, что огромные деревянные дома не способны к современной жизни. Я не согласен с этим. Я видел в Архангельской области, в деревне Кимжа, такие дома, которые были переоборуИтогом 25-летней работы Уильяма Брумфилда на Русском Севере стала книга «Архитектура на краю земли: фотографии Русского Севера» (Durham: Duke Univ. Press, 2015), которая рассказывает о храмах Вологодской, Архангельской, Мурманской областей и республики Карелия. В издание включено более 200 фотографий конца 1980-х – начала 2010-х годов.



дованы без потерь в архитектурном облике. Это недешево, но это возможно. Старые дома ведь более прочные и более совершенные в конструктивном плане, чем новоделы, так зачем же их бросать? Ваши предки умели обновлять свои деревянные дома – они и были рассчитаны на то, чтобы можно было заменить отдельные части, но сруб в целом сохранялся. Особенно если речь идет о больших северных

Соборный ансамбль, набережная реки Сухоны в г. Великий Устюг Вологодской области



#### ГОД КУЛЬТУРЫ

домах. Я говорил с одним мастером в Новгороде. Надо видеть, как он работает топором, – это удивительный виртуоз! Так вот, он считает, что сейчас деревья уже не те. Над этим можно смеяться, но это не шутка, это вопрос экологии. Поэтому очень важно там, где можно, сохранять хотя бы часть сруба. Но сейчас мы говорим о технологиях, а не о проблеме в целом. Все дело в том, что ваша общественность – за некоторыми исключениями, как в Томске или в Тюмени, - совсем не интересуется сохранением деревянных домов. Жить в деревянном доме непрестижно. И для того, чтобы остановить утраты, необходимо изменить репутацию исторического деревянного дома. Очень многое здесь зависит от власти. Важно, чтобы власть помогала тем, кто сохраняет исторические дома, давала определенные льготы. Я сам, кстати, живу в деревянном городе – Новом Орлеане.

#### Скажите, пожалуйста, а где в России лучше сохранилась историческая среда? Куда бы вы порекомендовали поехать тому, кто хочет увидеть аутентичную русскую архитектуру?

Для людей, которые хотят познакомиться с архитектурным наследием, лучшее место – Ярославль. Там присутствует концентрация памятников: прекрасные храмы, довольно хорошая сохранность фресок. Медленно, кропотливо, но идет сейчас восстановительная работа! Этот город хорошо доступен, летом есть круизы по Волге. Далее – Ростов Великий, тоже хорошо сохранившийся город. Но это все XVII век. Далее Новгород – XI-XII век, Владимир – XII–XIII век. По моему ощущению, в Новгороде лучше сохранилась историческая среда, чем во Владимире, хотя с этим можно спорить, потому что Владимир не был разрушен во время войны, там сохранилась главная улица. Но все же в Новгороде больше монастырей, церквей, прекрасный музей деревянного зодчества.

Если говорить об аутентичности, то таких мест много. С этой точки зрения интересен даже промышленный Череповец. Например, полностью, со всеми деталями сохранился кинотеатр «Комсомолец» – с кассами, с залом для камерного оркестра. Очень хорошо, что столь бережно отнеслись к этому образцу советской архитектуры: в других местах памятники такого рода, например рабочие клубы, разваливаются. С точки зрения истории архитектуры советского периода – конструктивизм, авангард – интересны Екатеринбург и Новосибирск: в этих городах сохранилось больше объектов, чем в Москве. В Екатеринбурге очень хороший музей архитектуры. Это основное.

#### Какие темы интересуют ваших студентов?

Они интересуются тем, что я им даю. Мои курсы связаны и с регионами, и с традиционной культурой – деревянное зодчество, орнамент. Я сам этим увлечен, они читают мои книги и тоже начинают этим интересоваться.



#### Ваша любимая фотография? Наверное, что-то из Русского Севера?

В разные периоды у меня были разные фотографии любимыми. Сейчас я бы хотел, чтобы в мой альбом «Архитектурное наследие Череповецкого края», выпущенный в прошлом году, включили вот эту фотографию – индустри-

альный пейзаж Череповца. Был лютый мороз, минус 36, ясное небо, дымы клубятся... Она не вошла в книгу, а жалко, это же просто фантастический снимок!

▼ Промышленный этюд.Город Череповец Вологодской области



# Московское чудо Шехтеля

ТЕКСТ\_ АЛЕКСАНДРА ЧЕРНЫШОВА

Историю создают личности. Среди них есть те, с кем связываются эпохи в умах людей. Таким человеком является русский архитектор Федор Осипович Шехтель. Его творчество ознаменовало начало новой эпохи зарождение стиля модерн в архитектуре. Именно знаковые здания Шехтеля определили облик Москвы начала XX века, придав ему узнаваемые и неповторимые черты и поставив в один ряд с самыми красивыми городами Европы.



#### КУПЕЧЕСКИЙ СЫН

Рожденный в богатой купеческой семье, Федор Шехтель рано остался без отца, поэтому мать была вынуждена переехать с ним из Саратова в Москву. Не имея средств к существованию, молодая женщина устроилась работать экономкой в доме Павла Михайловича Третьякова. Так Шехтель попал в самое сердце московской художественной жизни и вскоре начал работать в мастерской видного московского архитектора А.С. Каминского. Все это

▼ Обложка альбома «Весна красна», оформленного Шехтелем. 1883

повлияло на дальнейшее становление будущего художника и зодчего и определило выбор профессии: в 1875–77 годах благодаря поддержке Третьякова Шехтель учился на архитектурном отделении Московского училища живописи, ваяния и зодчества.



#### МОСКВА И ШЕХТЕЛЬ

Список наследия Шехтеля необъятен, сложно представить, как можно осуществить столько проектов за одну жизнь. Федор Осипович был, прежде всего, московским архитектором. Строил он и в других городах, но именно в Москве сосредоточено большинство его творений, и именно они стали знаковыми для всей эпохи модерна, сменившей долго превалировавшую в русской архитектуре эклектику. Идеи модерна Шехтеля были основаны на обращении к русской старине, народной культуре и православию. Возможно, именно поэтому они были ближе по духу архаичной Москве, нежели парадной столице.

#### ТЕАТРАЛЬНЫЙ РОМАНТИЗМ

В творчестве Шехтеля большую роль играли идеи романтизма, и именно через него он пришел к модерну. С 1882 года Шехтель начал сотрудничать известным московским актером и антрепренером Михаилом Валентиновичем Лентовским. Харизматичный молодой Лентовский сразу увлек Шехтеля своими проектами почти на десять лет. До 1892 года Шехтель совмещает занятия архитектурой с работой для театров и парков: проектирует постройки для выступлений, готовит театральные эскизы и декорации, придумывает костюмы и афиши. Местом реализации проектов, рожденных творческим дуэтом, стал сад «Эрмитаж», где проводились народные гуляния. Отсюда начинается путь Федора Осиповича как декоратора и художника, и сюда, спустя десятилетие, он вернется вновь, чтобы осуществить другой театральный проект – уже в качестве архитектора. К сожалению, все, что делал Шехтель в тот период своего творчества, не сохранилось до наших дней, так как театральные постройки для подобных мероприятий были временными и уничтожались по завершении гуляний. Творчество для простого народа вдохновляло Шехтеля. Вместе с Лентовским он принимает участие в организации всенародных гуляний в честь коронации Александра II на Ходынском поле. Впоследствии Шехтель издаст художественный альбом,



▲ Особняк Зинаиды Морозовой на Спиридоновке

где были показаны все идеи, которыми он жил в начале своей деятельности. Романтизм, основанный на русском фольклоре, заложил тот фундамент, на котором базируется архитектурная концепция Шехтеля.

#### «МОСКОВСКОЕ ЧУДО»

С 1893 года архитектура занимает главное место в жизни Федора Шехтеля. По заказу одного из крупнейших русских предпринимателей Саввы Тимофеевича Морозова Шехтель строит для его жены Зинаиды Григорьевны ставший впоследствии знаменитым дом на Спиридоновке, который получил славу «московского чуда». Облик здания был уникальным и новаторским. Шехтель изменил традиционный способ планировки

и создал ее по принципу «изнутри наружу»: весь комплекс особняка, начиная от ограды и заканчивая последним этажом, складывается в целостный ансамбль, все фасады равноценны, внутренние помещения организованы вокруг единого ядра – парадной лестницы. Образ дополняется огромными окнами разной величины, витражами всевозможных цветов и фактуры (чего никогда не было ранее), обилием растительного декора и вниманием к деталям. Каждое пространство дополняет друг друга. Благодаря перетеканию пространств и множеству пластичных деталей архитектура приобретает подвижность: особняк Морозовой, как и другие постройки Шехтеля, кажется живым.

▼ Парадная лестница в особняке С.П. Рябушинского



ps://www.culture.ru

#### КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ



Неоромантическая стилизация и готические формы дома на Спиридоновке вдохновили Михаила Афанасьевича Булгакова на упоминание особняка в одном из своих произведений: считается, что в этом доме жила главная героиня романа «Мастер и Маргарита».

#### СТАРООБРЯДЧЕСКОЕ ТАИНСТВО

Один из лучших образцов московского модерна – особняк Степана Павловича Рябушинского. В оформлении этого здания зодчий повторяет основные приемы, использованные ранее: «природный декор», витражи, окна разных форм, изогнутые решетки. Особого внимания

Ярославский вокзал

заслуживает главный элемент дома: центральная лестница бирюзового цвета, повторяющая изгиб волны и приглашающая подняться наверх. Изгибы, а точнее, спиралевидный завиток – основная деталь стиля модерн, которая символизирует цикличность жизни и напоминает человеку о природе.

в Новых Воротниках, выполненный

по проекту Шехтеля

Основными заказчиками Шехтеля были московские купцы, представители старообрядчества. До 1905 года все старообрядческие моленные были скрыты от посторонних глаз. Шехтель строил особняк Рябушинского всего лишь за несколько лет

до отмены данного запрета. На последнем этаже, где обычно находился чердак, архитектор создал завуалированную старообрядческую часовню. Она является финальным композиционным элементом, во всех смыслах завершая образ особняка. Всякий раз поднимаясь по лестнице, каждый член семьи приближался к Богу. Удивительно, как часовня сохранилась до наших дней. Другая старообрядческая моленная из особняка М.С. Кузнецова, также спроектированного Шехтелем, исчезла.

В советский период здесь жил Алексей Максимович Горький. Говорят, что писатель не любил это здание: оно казалось ему слишком вычурным. В обустроенном им самим кабинете стоит черный стол (примета новой культуры), который, впрочем, не менее вычурно смотрится в доме, где, по задумке архитектора, все элементы должны быть взаимосвязаны.

#### **АРХИТЕКТОР ОТ БОГА**

Будучи религиозным человеком, Федор Осипович старался придать своим творениям духовную направленность. Почти каждый его особняк спроектирован так, чтобы одно из окон выходило на храм. Шехтель также принимал участие в создании многих проектов церквей. Сохранились уникальные интерьеры Церкви Пимена в Нововоротниковском переулке. Их называют «неизвестным шедевром» архитектора. Храм много раз перестраивался, но от Шехтеля в нем осталось главное: иконостас из белого мрамора. Отделка интерьеров церкви привлекла внимание к неорусскому стилю – национально-романтической версии модерна, которая проявилась вскоре во многих сооружениях Федора Осиповича.

#### ПРИВЕРЖЕНЕЦ РУССКОЙ САМОБЫТНОСТИ

В 1901 году состоялась международная выставка в Глазго. К этому событию Шехтель разработал проект русского отдела, который представлял Российскую Империю. Павильоны были сделаны в виде деревянных шатровых храмов Русского Севера. Архитектор, черпавший вдохновение в русской мифологии, придал павильонам сказочный образ. За эту



работу он был удостоен высокой награды – звания академика архитектуры от Императорской академии художеств.

Начиная с этих павильонов, Шехтель смог придать изначально богатому образами модерну новый, русский вариант. Он продолжает создавать проекты национально-романтической направленности. Сказочный образец, напоминающий павильоны в Глазго, был выстроен архитектором за год до выставки – это дача Левинсона в Ново-Переделкине. Удивительно, как это здание сохранилось до наших дней. Небольшой деревянный дом, украшенный башней с петушком, напоминает русский терем из народных сказок. В настоящее время в этом доме располагается резиденция посла Сирии. Русская тема продолжается при строительстве здания Ярославского вокзала. Мало кто знает, что Шехтелю был поручен и проект Казанского вокзала, но, по решению комиссии, победил Алексей Викторович Щусев. Остается только фантазировать на тему о том, как сказочно могли бы выглядеть ворота Москвы – площадь трех вокзалов в шехтелевском исполнении.

#### РЕВОЛЮЦИОННЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ

1910–1940-е годы – эпоха, разнообразно наполненная: модерн, авангард, ретроспективизм. Уже в начале 10-х годов XX века модерн плавно сменяется неоклассицизмом. Но, несмотря на то что идеологии этих стилей противоположны, Шехтель смог придать новому направлению особенный колорит. В духе элегантности и в то же время аскетичности было построено множество зданий: доходные дома, конторы, банки, типографии – многочисленные творения Шехтеля разбросаны по всей Москве. Это здание Банка товарищества Рябушинских на Биржевой площади, типография «Утро России» и последний вариант реконструкции усадьбы «Горки». Здесь Шехтель снова встречается со своей бывшей заказчицей – Зинаидой Рейнбот (бывшая Морозова), вышедшей замуж еще раз после смерти Саввы Тимофеевича. Впоследствии «Горки» стали резиденций В.И. Ленина. Именно это обстоятельство спасло ее от разграбления и разрушения.



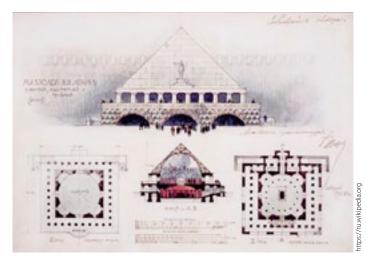
▲ Памятник А.Н. Островскому перед зданием Малого театра в Москве. Скульптор – Николай Андреев, архитектор – Федор Шехтель. 1929

Революция многое изменила в жизни архитектора. Как и многие люди искусства, он пытался сотрудничать с советской властью, но смог реализовать всего два проекта. В 1924 году Шехтель разрабатывает проект Мавзолея, но снова проигрывает Щусеву. Самым последним, но не до конца реализованным проектом Шехтеля стала работа над памятником А.Н. Островскому перед Малым театром. Творчество тяжелобольного архитектора в финале его жизни вновь оказалось связано с театром.

Судьба именитого московского архитектора, признанного и уважаемого, в последние годы жизни оказалась к нему жестокой. По ходатайству А.В. Луначарского Шехтелю была назначена пенсия, но ее не хватало на содержание семьи – жены, дочери и сына. Обратившись к издателю И.Д. Сытину с просьбой купить его коллекцию живописи и скульптуры, Федор Осипович писал: «Я строил всем Морозовым, Рябушинским, фон Дервизам и остался нищим. Глупо, но я чист».

#### **ARS LONGA, VITA BREVIS**

«Жизнь коротка, искусство вечно», эта фраза высечена на скульптурном элементе особняка А.В. Морозова в Подсосенском переулке. Искусство Шехтеля осталось живым: в одной только Москве сохранилось около двухсот его творений. Одним из самых известных и знаковых является здание Московского художественного театра (ныне – МХАТ им. А.П. Чехова). Идеи Немировича-Данченко, Станиславского и, конечно же, самого Чехова, друга Шехтеля, были очень близки архитектору. Они вдохновили Федора Осиповича на создание театра нового типа, девизом которого стали слова главного спонсора театра Саввы Морозова: «Все – для искусства и для актера, тогда и зрителю будет хорошо в театре». В конце прошлого столетия театр был существенно перестроен. Но от проекта Шехтеля (кстати, работавшего безвозмездно) осталось самое главное: исторические стены, оливковый занавес с мотивом волны и изображение мхатовской чайки – символа театра и нового искусства. Ф



▶ Проект Мавзолея Ленина. 1924

# «Сия пуст тыльяна борисова фото\_ Сергей лутохин, из архива ольги батаевой страна Стра



10 февраля нынешнего года исполняется 70 лет со дня открытия в Кишиневе Дома-музея А.С. Пушкина. Рассказать об этом очаге культуры, известном и за пределами Молдавии, мы попросили Ольгу Игоревну Батаеву, много лет заведовавшую экспозиционным отделом, автора книги «Благослови, поэт», посвященной кишиневскому периоду жизни Пушкина, истории создания музея и его современной деятельности.

# священна для души поэта...»

Думаю, начать наш разговор нужно с того, что в «священной для души поэта» Бессарабии всегда с любовью хранили воспоминания о пребывании на молдавской земле А.С. Пушкина.

Это действительно так. Основными событиями в увековечении его памяти в XIX – первой половине XX века стали: открытие памятника 26 мая 1885 года в Кишиневе, переименование улицы Губернской в Пушкинскую к 100-летнему юбилею поэта, создание Пушкинских аудиторий в Кишиневе (1900 год) и Бендерах (1902 год). В 1937 году в связи со 100-летней годовщиной со дня смерти Пушкина на левой стороне пьедестала памятника, в дополнение надписи на русском языке, были выгравированы строки из стихотворения «К Овидию» на молдавском языке (на кириллице) в переводе писателя Н. Костенко: «Ку лира нордикэ дынд глас пустиетэций, ам рэтэчит аичь» («Здесь, лирой северной пустыни оглашая, скитался я»).

## И все же особым событием стало открытие в Кишиневе Дома-музея Пушкина?

Безусловно. Своим появлением Дом-музей обязан Борису Алексеевичу Трубецкому, ставшему и его первым директором. Бывший научный сотрудник Института русской литературы АН СССР, попав после освобождения Молдавии в Кишинев, отыскал первое место жительства Пушкина, чудом уцелевшее среди руин. Это был бывший заезжий дом русского купца И.Н. Наумова по улице Антоновской, 19, где опальный поэт жил с 21 сентября до середины ноября 1820 года. Всего лишь через год после окончания войны, 31 мая 1946 года, Правительство МССР приняло постановление об открытии Дома-музея «в целях увековечения пребывания великого русского поэта А.С. Пушкина в Кишиневе (1821–1823 гг.) и развертывания научно-исследовательской работы по изучению этого периода». В своей знаменитой монографии «Пушкин в Молдавии» Б.А. Трубецкой писал, что музей был создан при поддержке писателей Андрея Лупана, Емельяна Букова и молдавского комсомола. Кстати, из архива ученого, переданного в музей, стало известно то, о чем он умолчал: ключевую роль в этом сыграл К.У. Черненко, возглавлявший в послевоенные годы отдел пропаганды и агитации ЦК Компартии Молдавии. Он боготворил Пушкина и использовал свое влияние для скорейшего открытия кишиневского музея.

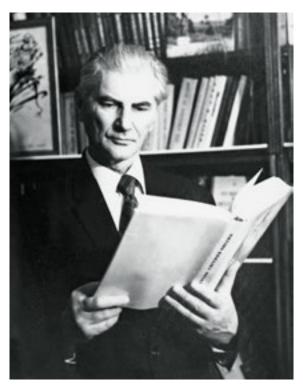
## Однако в том далеком 1948 году мемориальное здание было в весьма плачевном состоянии.

Это так. Обветшали стены, провалилась крыша, кругом были одни развалины. После реставрации, которую возглавил главный архитектор Кишинева Ф.П. Наумов, домик Пушкина был готов принять посетителей. Своих экспонатов у нового музея не было. На помощь пришли коллеги из Пушкинского Дома: они подготовили первую экспозицию и подарили подлинные раритеты, которым сегодня могут позавидовать многие именитые музеи.

Мемориальный дом Пушкина в Кишинёве



#### КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ



Б.А. Трубецкой

Среди них – первые прижизненные публикации пушкинских произведений, превосходные копии знаменитых портретов Пушкина кисти В.А. Тропинина и О.А. Кипренского, копия бюста работы И.П. Витали. Кроме того, были подарены экспонаты вспомогательного фонда, на которых и была построена экспозиция о жизни и творчестве поэта. В День памяти А.С. Пушкина, 10 февраля 1948 года, музей был торжественно открыт для посетителей.

Экскурсия в Пушкинской аудитории Российского центра науки и культуры в Кишиневе

#### Расскажите, пожалуйста, подробнее о том, что можно увидеть сегодня в бывшем доме купца Наумова.

Мемориально-бытовая экспозиция знакомит с первыми месяцами пребывания поэта в Кишиневе. Небольшие сени делят домик на две половины: налево – комната Пушкина, направо – комната его крепостного слуги, дядьки Никиты Козлова, неразлучного с ним с детства и до могилы. Здесь находятся мебель и убранство начала XIX века, книги, которые читал поэт, рукописи созданных в этом доме произведений.

Экспозиция размещалась в мемориальном доме до 1985 года. К этому времени в музее была собрана значительная коллекция гравюр XVIII-XIX веков, предметов декоративно-прикладного искусства, живописи, нумизматики, литературы и периодики пушкинского времени. Была очевидной необходимость создания литературной экспозиции о жизни и творчестве Пушкина в Молдавии, но без увеличения экспозиционных площадей эта проблема долгие годы оставалась нерешенной. Благодаря усилиям тогдашнего директора Евгении Сугак музею были переданы расположенные по соседству здания второй половины XIX века, и образовался комплекс, в центре которого находятся мемориальный дом Пушкина и сквер. В 1972 году в нем был установлен бюст молодому поэту работы ленинградского скульптора Михаила Аникушина. Сегодня в этих залах представлено более 500 экспонатов: живопись, графика, скульптура, предметы декоративно-прикладного искусства и быта XVIII–XIX столетий. Экспозиция развернута на фоне интерьеров, мебели и убранства, создающих стиль того времени. В залах – стол лицейского друга



Пушкина Константина Данзаса и кресло работы крепостных мастеров из Полотняного завода – имения Гончаровых. Объединяющей основой экспозиции служат рукописи и рисунки Пушкина. Факсимильные автографы, выполненные особым образом на бумаге XIX века, передают все особенности оригиналов. Экспонаты рассказывают о причинах ссылки поэта, его творчестве в 1820-1821 годах и столице Бессарабии того времени. В музее представлена целая портретная галерея знакомых Пушкина кишиневского периода. Поэт тесно общался с местными писателями К. Стамати и К. Негруцци, ставшими первыми переводчиками его произведений на молдавский язык. Рисунки Пушкина знакомят нас с молдавскими боярами, с друзьями и сослуживцами поэта, с кишиневскими красавицами. Рядом – профиль Калипсо Полихрони: ей поэт посвятил стихотворение «Гречанке». Около 50 портретов своих современников оставил нам Пушкин в кишиневский период, и зачастую это единственные изображения известных горожан того времени.

Поэта глубоко интересовала история края, его старинные предания и события прошлого, связанные с Россией. Свое отношение к нашему краю Пушкин выразил в стихотворном послании «Баратынскому из Бессарабии»:

Сия пустынная страна Священна для души поэта: Она Державиным воспета И славой русскою полна...

Не упуская возможности лучше узнать новый для него край и его обитателей, поэт совершил несколько поездок по Бессарабии.

Творческий итог пребывания Пушкина на молдавской земле впечатляет: поэмы «Кавказский пленник», «Гавриилиада», «Братья разбойники», «Бахчисарайский фонтан»; известнейшие стихи, в том числе «Черная шаль», «К Овидию», «Песнь о вещем Олеге», «Узник» и многие другие, наконец, начатый в Кишиневе в мае 1823 года роман в стихах «Евгений Онегин», который знаменовал начало нового периода в его творчестве.

В Кишиневе Пушкин бывал на балах и вечерах, участвовал в дружеских застольях, воспевал кишиневских красавиц. Но, несмотря на кажущуюся легкость здешнего его времяпрепровождения, это были годы возмужания. На глазах поэта вершились судьбы целых стран и близких ему людей: крах греческого национально-освободительного движения, разгром Кишиневской управы декабристов, ликвидация масонской ложи, арест друзей – все это на фоне выступлений народных мстителей – гайдуков. Неудивительно, что яркие местные впечатления заставляли Пушкина и в более поздние годы обращаться к бессарабским образам и темам.

## Ольга Игоревна, а как вы относитесь к звучащим порой репликам, ставящим под



▲ Ольга Батаева (справа) и потомки поэта из Бельгии Александр Александрович и Мария Александровна Пушкины во время посещения кишиневского Дома-музея в сентябре 2016 года.

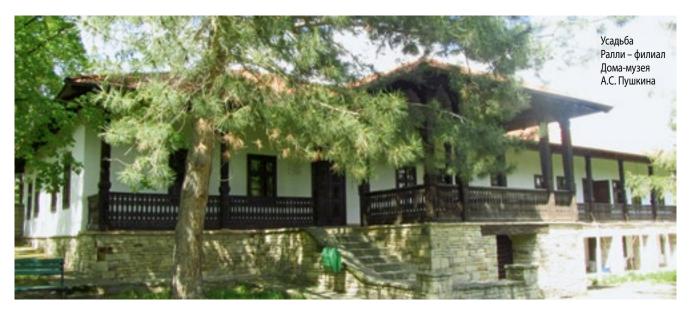
### сомнение факт проживания поэта в доме по нынешней улице Антон Панн, 19?

Подробные доказательства того, что именно бывший заезжий дом Наумова был первым местом жительства поэта в Кишиневе, привел Б.А. Трубецкой в своей знаменитой монографии в главе «Домик Пушкина». Удивительно, но даже спустя 70 лет после создания музея этому находятся новые подтверждения. Недавно была издана книга бывшего контрразведчика Леонида Иванова «Правда о «СМЕРШ», которая по понятным причинам не могла быть опубликована ранее. «В августе 1944 года началось успешное наступление на Кишинев. Наши войска быстро продвигались вперед, и вскоре Кишинев был освобожден... Население

#### ▼ Комната Пушкина



#### КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ



восторженно встречало своих освободителей. Жители угощали нас молодым вином, яблоками, грушами, виноградом... Мне запомнилось посещение домика, где когда-то останавливался наш великий и гениальный предок – А.С. Пушкин», – свидетельство автора, посетившего Кишинев до приезда и разысканий Трубецкого. Горожане знали, где жил Александр Сергеевич, и как чудом сохранившуюся реликвию показывали этот дом своим освободителям.

#### А в чем уникальность филиала кишиневского Дома-музея в маленьком молдавском селе Долна, что в 50 километрах от Кишинева?

Его уникальность в том, что располагается он в особняке одной из немногих сохранившихся в Молдавии до наших дней боярских усадеб. Во время пребывания в этих местах Пушкина владельцем поместья был богатый бессарабский помещик, член Областного Верховного суда Замфир Эммануилович Ралли, его потомки владели имением до начала XX века. 8 октября 1964 года в селе (до 1989 года оно называлось Пушкино) был открыт филиал Дома-музея. Его первая экспозиция была создана при помощи коллег из Всероссийского музея А.С. Пушкина в Ленинграде. Новому музею были подарены гравюры и литографии XIX века, книги и воспроизведения рукописей поэта. На территории усадьбы в 1972 году был торжественно открыт памятник молодому Пушкину работы скульптора Олега Комова. Копия этого монумента украшает одну из площадей в центре Мадрида.

Экспозиция музея в Долне знакомит с бытом молдавских бояр позапрошлого столетия и дает возможность почувствовать духовную атмосферу, царившую в доме. Род Ралли был греко-итальянского происхождения. Через свою покойную жену хозячин имения был связан с родом знаменитого гетмана Арборе — сподвижника молдавского господаря Стефана Великого. Все члены семьи были образо-

ванными людьми с прогрессивными взглядами. Их дом представлял собой своеобразное «дворянское гнездо», где бывали деятели греческой революции, писатели, велись беседы о свободе, литературе и искусстве. Домочадцы прекрасно знали русский, молдавский и французский языки. В Кишиневе «часто видели Пушкина в обществе всех Ралли», он дружил с сыновьями гостеприимного боярина и ухаживал за его дочерьми. Погостить в Долну поэт отправился по приглашению одного из братьев Ралли. Подробности этой поездки – о встрече Пушкина с цыганским табором и его страсти к красавице Земфире – стали известны широкой публике лишь в 1908 году, когда были опубликованы воспоминания приятельницы поэта Екатерины Стамо, записанные с ее слов племянником 3. Ралли-Арборе.

В экспозиции можно увидеть рукописный лист Пушкина и литографию с изображением цыганского оркестра, а также гравюры и старинные открытки, отображающие быт бессарабского крестьянства XIX века.

Память о пребывании в этих местах Пушкина хранит не только музей. Недалеко от усадьбы Иван Ралли построил церковь Святой Марии. Здесь же, в живописных окрестностях села, в тенистых молдавских кодрах, местные жители покажут лесной родник, который называют «источником Земфиры». Лесная тропинка приведет на поляну, где гуляли влюбленный поэт и юная цыганка...

Ольга Игоревна, а как сегодня можно прокомментировать цитату из монографии Б.А. Трубецкого, ставшую почти аксиомой: «Сохранились только два дома, в которых жил Пушкин: последняя квартира в Ленинграде, Мойка, 12, и дом в Кишиневе»?

Книга, увидевшая свет впервые в 1949 году в виде тонкой брошюры, выдержала шесть публикаций (последняя – 1990 г.), постепенно пополняясь и уточняясь новыми данными. Однако эта фраза

перекочевывала из одного издания в другое, прочно укоренившись в сознании нескольких поколений. Факты же таковы. Еще в 1920 году был учрежден Пушкинский дом-музей в Гурзуфе, где поэт жил с семьей генерала Раевского летом 1820 года. Это строение – самая старая европейская постройка на Южном берегу Крыма, сооружено оно было в 1811 году герцогом де Ришелье. В особняке, где Пушкин провел три недели, считая их «счастливейшими минутами» своей жизни, разместилась база отдыха для партийных работников. В 1938 году по инициативе известного пушкиниста Б.В. Томашевского музей все же был открыт и успешно действовал до начала войны. Трубецкой, работавший вместе с Томашевским в Пушкинском Доме, не мог не знать о существовании подлинного гурзуфского здания. Почему он о нем не упомянул, мы уже не узнаем. Судьба у крымского музея очень непростая: только в 1989 году он вновь распахнул свои двери для посетителей.

Нетрудно представить, какая кропотливая работа по поиску зданий, связанных с именем Пушкина, велась исследователями в архивах бывшего Советского Союза в дальнейшие годы...

Она дала свои результаты. Вот их названия и даты открытия: Литературно-мемориальный музей

в 2006 году?

А.С. Пушкина в Одессе – 1961 год, «Мемориальная квартира А.С. Пушкина на Арбате» в Москве – 1986 год, Государственный музей-усадьба «Остафьево», «Русский Парнас», – 1988 год, Музей-усадьба «Полотняный завод» – 1999 год. В Петербурге на девяти домах установлены мемориальные доски. Эту тему подробно и доказательно освещает в своей статье «Новые пушкинские адреса в Петербурге» (1995 г.) известный российский литературовед, исследователь творчества Пушкина Вадим Петрович Старк.

А что предполагает уже пятилетнее членство кишиневского Дома-музея в Сообществе пушкинских музеев, созданном

Это объединение литературно-мемориальных и историко-краеведческих музеев, рассказывающих о жизни и творчестве Пушкина, местах, где жил или бывал поэт, предках и потомках, а также о литературных героях его произведений. В настоящее время в Сообщество входят 22 организации со множеством филиалов и отделов. В 2015 году наш музей принял участие в подготовке совместной экспозиции пушкинских музеев в Москве. Теперь там (ул. Пречистенка, 12/2) есть материалы, посвященные истории кишиневского музея. Ф



▼ Концерт

В Кыргызстане в конце прошлого года прошли мастер-классы для студентов художественных вузов стран СНГ и Балтии. На этот раз пленэр был посвящен памяти Чингиза Айтматова.

В проекте участвовали студенты и педагоги-наставники ведущих художественных вузов Азербайджана, Армении, Беларуси, Молдовы, Казахстана, России, Таджикистана, Украины, Узбекистана, Латвии и Кыргызстана.

Впервые пленэр на Иссык-Куле был проведен в 2011 году под названием «Иссык-Куль: голубые врата Кыргызстана». Следующий мастеркласс проходил в сентябре 2016 года в разных уголках Иссык-Кульской области. В этом году студенты работали с зимней натурой. Объектами для художественного воспроизведения стали заснеженные горы, городские пейзажи, исторические здания. Перед живописцами была поставлена непростая задача: их композиции должны были стать созвучны произведениям Чингиза Айтматова. По итогам проекта организована выставка в Кыргызском национальном музее изобразительных искусств.

Проект организован Министерством культуры, информации и туризма Кыргызской Республики в партнерстве с общественным фондом «Фонд поддержки творческих инициатив» при поддержке Межгосударственного фонда гуманитарного сотрудничества государств – участников СНГ. Ф





ПРИ ПОДДЕРЖКЕ МФГС



В соревнованиях приняли участие около двухсот человек в составе семей из Азербайджана, Армении, Беларуси, Казахстана, Кыргызстана, Молдовы, Узбекистана, Украины, Таджикистана, Туркменистана и России. Церемония открытия фестиваля состоялась 18 декабря во Всесезонном центре пляжных видов спорта Сети спортивных сооружений России (С.С.С.Р). Участников, организаторов и гостей фестиваля приветствовал заместитель главы администрации городского округа Химки Юрий Ваулин. Во время церемонии было зачитано приветственное слово министра иностранных дел России Сергея Лаврова, в котором было подчеркнуто, что сотрудничество в области спорта является объединяющим фактором на пространстве СНГ, одним из приоритетных направлений гуманитарного взаимодействия.

19 декабря в физкультурнооздоровительном комплексе «Салют» (г. Долгопрудный) состоялись семейные эстафеты и награждение побе-





дителей первых двух дней соревнований. В церемонии принимали участие прославленные спортсмены России: трехкратная олимпийская чемпионка Ирина Роднина и двукратный призер Олимпийских игр Ирек Зиннуров, а также глава города Долгопрудный Олег Троицкий и руководитель городской администрации Александра Кочетинина. Поздравить участников с успешным выступлением приехал также заместитель председателя исполкома – исполнительного секретаря СНГ Сергей Иванов. Обширная культурно-развлекательная программа фестиваля включала экскур-



сии, кинопоказы, фото и автограф-сессии. Особый интерес вызвал конкурс «Визитная карточка», в котором участники демонстрировали культуру своей страны. Самым веселым было признано выступление команды из города Качканар Свердловской области, самым музыкальным – команды Армении, самым оригинальным – команды Кыргызстана, самым зрелищным – молдавской команды, самым творческим – команды города Химки.

По мнению Ирины Родниной, особенностью фестиваля в Химках стало отсутствие в программе традиционных видов спорта. «Команды принимали участие в веселых конкурсах и эстафетах, которые укрепляют командный дух, сплачивают семьи, поднимают настроение. Мне кажется, что и спорт, и здоровье, и развитие ребенка – все начинается с семьи. Если это есть в семье, то и страна в целом становится сильнее». Ф





# Om ucmojuu



Перефразируя известную поговорку «Все дороги ведут в Рим», в рассказах о Молдове смело можно утверждать, что тут все дороги ведут в Старый Орхей. Возможно, поклонники других красивых мест республики: Цыпова или Сахарны, Единецких толтр или Наславчи – станут оспаривать это утверждение, но при этом, уверяю, любого гостя, впервые приехавшего в наши края, они обязательно проведут по многочисленным тропам Национального парка Орхей.

# GO TYGEC

ТЕКСТ\_ ИННА МОРАРЬ ФОТО\_ АНДРЕЙ МАРДАРЬ



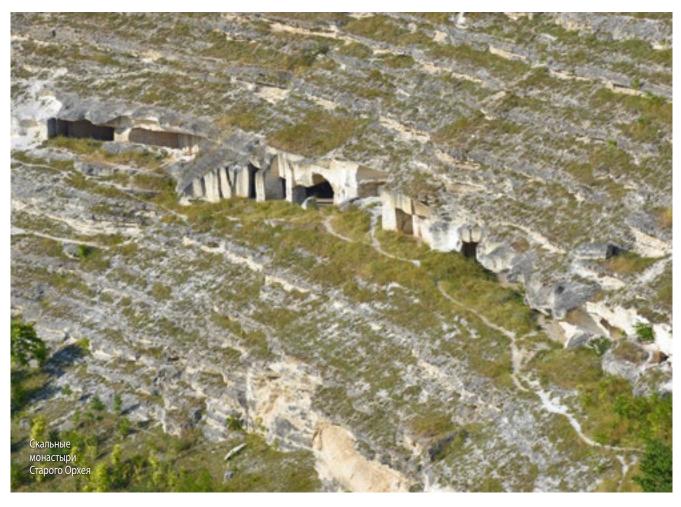
#### ЗАПОВЕДНОЕ ДЕЛО

Национальный парк Орхей, самое сердце Молдовы, находится в 46 километрах к северу от Кишинева. Он раскинулся на Центрально-Молдавской возвышенности, по территории почти в 34 тысячи гектаров, из которых больше половины – леса. Но очарование этих мест не только в вековых буковых, грабовых, дубовых кодрах (кодры – и название географической области, где находится заповедник, и, собственно, так по-молдавски называется лес), а и в мягких холмах, крутых обрывистых скалах, лабиринтах ущелий, балках и оврагах, широких долинах, прорезанных лезвием извилистого Реута и его притоков. И, конечно, в удивительной истории, так перекликающейся с настоящим, в архитектурных памятниках, древних монастырях, старинных усадьбах, в легендах и мистике. И правда, пейзажи в этих краях ласкают глаз; ктото из приезжих даже щедро одарил их эпитетом «маленькая Швейцария». Что советуют местные гиды туристам, желающим посмотреть главные красоты Национального парка Орхея? Прежде всего, ландшафтный заповедник «Требужены», являющийся частью природно-культурного комплекса «Старый Орхей», который в 2007 году стал кандидатом на включение в список объектов Всемирного наследия ЮНЕСКО. Далее Бутучены село, которое вытянулось рядом с историческими и архитектурными памятниками Старого Орхея, основную часть урочища Курки, в том числе зна-

менитый монастырь, ландшафтный заповедник Цигэнешть, Музей ремесел в селе Иванча, дворянские усадьбы, монастыри в селах Таборы и Николаевка. И другое, если, конечно, сил хватит.

#### СКАЛЬНЫЕ МОНАСТЫРИ СТАРОГО ОРХЕЯ

Самая известная туристическая тропа – на Старый Орхей, или Orheiul Vechi. Само название предполагает, что есть и новый Орхей, новый, конечно, относительно: после очередного разрушительного набега в 1533 году поселение перенесли подальше от торговых путей в более спокойное место, на 18 километров к юго-востоку. В суровых утесах Старого Орхея находится около семи скальных монастырей. Молдавские скальные монастыри (а их в стране довольно много – в центре, на севере, на северо-востоке) считаются местом особой силы. Селиться выше к небесам были свои причины. Эпоха так называемого «молдавского средневековья», когда возводились эти храмы, была крайне смутным временем. Справедливости ради надо заметить, что этот край других времен почти и не знал. А за короткие передышки покоя молдаване всегда платил высокую цену. Турки или татары приходили сюда не за плодородным черноземом, а за невольниками и скотом, разрушая и выжигая все, что попадалось на пути. Что оставалось народу, пытавшемуся выжить и сохранить свою независимость? Верить. Молдаване и сегод-





ня – верующая нация, это заметно на каждом шагу, но в те суровые времена вера была особой. Вырубленные в отвесных утесах, монастыри становились неприступными крепостями, и это позволяло обезопасить обитель, а заодно – спастись жителям близлежащих деревень. Так скальные монастыри становились местом особой силы, где крепла вера и концентрировалась энергия духа нации. Бродить в этих местах, сойдя с протоптанных тропинок, – занятие рискованное. Но есть отчаянные смельчаки, которые и на самые острые пики утесов взбираются, и спускаются в самое чрево диких скал, исследуя старинные заброшенные лазы, соединяющие каменные кельи древних отшельников, тайные ходы к деревушке, притулившейся внизу, у самой речки. Впрочем, история продолжается. Один из монастырей, «Успение Божьей Матери», основанный в XII веке, действует до сих пор. Подъем к монастырю трудный, под не стихающими здесь никогда ветрами, по крутой и узкой каменной тропинке, ведущей к колокольне на самой вершине скалы. А под ней – вход в Храм, в самом сердце холма. Кажется, вот-вот каменная ступенька оборвется и унесет тебя в пропасть... Здесь царит звенящая тишина, только свечи потрескивают да кто-то читает молитву. Узкие кельи, выбитые в известняке, примыкают к притвору церквушки; ходить по этим лабиринтам можно только согнувшись. Но место это – намоленное: сюда выбираются многие жители страны, чтобы набраться душевных сил, привести в порядок мысли, обрести покой.

#### ТРИ ЭПОХИ НА ОДНОЙ ЗЕМЛЕ

Здесь же, в скалах, можно побродить и по руинам молдавского средневекового города; города античного, гето-дакского, построенного в V–III веках до нашей эры; «нового города», или Шехр-аль-Жедида, построенного в XIII–XIV веках во времена Золотой Орды, – это была одна из татарских столиц. Особенно хорошо сохранились их бани, с системой водопровода. Три эпохи – на одной земле! Вообще, в Молдове насчитывается больше восьми тысяч археологических памятников. Но ученые уверяют: это даже не половина, тут еще искать и искать. Этот край был одним из самых оживленных мест несколько тысяч лет назад. Здесь сходились цивилизации, пролегали торговые пути, дороги, по которым шли завоевывать и отступали назад. В любом крестьянском огороде можно такое накопать – некоторые тут же, на месте, открывают музеи. Мекка для археологов! Природно-культурный заповедник «Старый Орхей» включает в себя ландшафтный заповедник «Требужены» – так называется живописнейшая деревушка в долине реки Реут и ее притоков Иванчи и Дрэгинича. Любоваться пейзажами лучше всего, сплавляясь по воде: вокруг крутые скалистые склоны, рассеченные пещеры с узкими, иногда непроходимыми ущельями, а само русло, то утихая бродом, то скатываясь водопадами, постоянно петляет, изгибаясь гигантским серебристым ужом. Или хорошо любоваться рекой в полете – эти места давно облюбованы парапланеристами, рекламщиками и пиарщиками.

#### ЗАПОВЕДНОЕ ДЕЛО



Но и внизу, на земле, свои прелести. В Требуженах и Бутученах хоть кино историческое снимай, не заботясь о декорациях. И действительно снимают, и наши, а еще чаще – заграничные режиссеры, восхищенные местной натурой. В этих двух селах все сохранилось в первозданном виде. Длинные каменные заборы – по сколько им уже, интересно, лет? Старые-престарые домики с каса маре – главной комнатой внутри, пристройками, погребами, крытыми террасками, спускающимися к речке. Тут каждый предмет – с историей. Поэтому каждый дом как музей, но еще и с семейным ресторанчиком, где с раннего утра до самой ночи витают ароматы молдавской кухни, заманивая путника. А даже если это и не ресторан, а простой крестьянский двор... Будете в этом селе – попросите у любого местного жителя воды попить. Уверяю, впечатлений потом хватит на отдельный рассказ.

### ▲ Интерьер Каса Маре

в молдавском

доме

#### УСАДЬБА ИВАНЧА

Неподалеку от Бутучен – село Иванча. Тоже старинное: первое упоминание о нем датировано XV веком. Название получило от притока Реута. Хотя есть версия, популярная в народе, что основал село некий Ванча, возглавлявший в 30-40 годы. XV века господарскую канцелярию. С 1852 по 1912 год поместье принадлежало семье Балиозов. Армянин Карабет Арцилович Балиоз служил у князя Манук-Бея (это другая история – в городе Хынчешты) ключником. Как его занесло за 80 километров на северо-запад (по тем временам не так уж и близко), неизвестно, но место для строительства усадьбы было выбрано безупречно. Вообще, чтобы вы понимали, на любой сельскохозяйственной ярмарке крестьянин с медком или с травами из Иванчи – фаворит придирчивого покупателя. Кажется, тут даже пчелы другие и жужжат иначе. Так вот, об усадьбе. Строительство ее длилось больше двадцати лет, и сам Карабет Арцилович не успел пожить в этой красоте. Были построены конюшня, кузня, амбары, подвалы, мельница, каретная, склады, оранжерея, смотровая башня, ледник, жилье для прислуги и собственно барский дом. Он отличался от усадеб других помещиков простотой линий, но зато, построенный в стиле западноевропейского ренессанса, с элементами русского классицизма, с колоннами и барельефом самого хозяина поместья на фасаде, превосходил все окрестные дома в архитектурном плане. Во время войны в нем размещался госпиталь, затем – местная администрация, потом здесь была прачечная, спустя время – библиотека и, наконец, общежитие. Еще двадцать лет забвения и разрушения – и усадь-



бу начали постепенно реставрировать. На территории усадьбы работает «Музей народных промыслов»: в основном, тут собраны подлинные предметы XIX-XX веков. В одной из комнат представлены фрагменты красной и черной керамики, деревянные предметы и изделия мастеров кузнечного дела. Другая экспозиция рассказывает о способах художественной обработки камня. Еще две тематические выставки – молдавские ковры и национальный костюм. И еще одна комната посвящена лэутарам – так называли в старину бродячих молдавских музыкантов. Здесь собрана коллекция музыкальных инструментов, среди которых есть и барабаны всех размеров и назначений, и цитера – традиционно молдавский струнный инструмент. Но самое душевное место усадьбы – парк, один из самых старинных в Молдове. Он был заложен 130 лет назад, и в его коллекции находится много редких растений, не растущих обычно в этих краях: сибирский кедр, крымский самшит, платан и реликтовое дерево гинкго (по поверьям, дерево счастья, а по медицинским показаниям – средство для улучшения памяти). Чудная китайская глициния отделяет парк от прекрасного плодового сада.

#### ВОЗРОЖДЕННЫЕ ОБИТЕЛИ

Свято-Успенский мужской монастырь (мы уже на территории заповедника Цигэнешть Стрэшенского района) основали в 1725 году боярин Лупу Денкэ и землевладельцы из коммуны Кобылка. Сначала это была деревянная церковь, а ее первым настоятелем стал иеромонах Самуил. Спустя 120 лет на месте разрушившейся деревянной церкви возвели каменный храм. После Второй мировой войны советские власти сделали несколько попыток закрыть монастырь. В середине прошлого столетия монастырь еще владел 108 гектарами земли, двумя водяными мельницами и одной ветряной, и жили в нем 180 монахов и братьев. А в 1960 году всех монахов погрузили в машины и куда-то увезли, а иконы и церковные книги сожгли. Лишь единственную икону святого великомученика Пантелеймона, подаренную монастырю в 1909 году епископом Серафимом, удалось спасти. Монастырское кладбище сравняли с землей. Исчез Путь матушек, который соединял святую обитель с женским монастырем Табэра. В самом монастыре открыли психиатрическую больницу: палаты расположили в монашеских кельях и в помещениях зимней церкви, а летнюю церковь превратили в склад. Возрождение началось в 1992 году. В обитель вернулись монахи, были отремонтированы здания монастырского комплекса.

На территории монастыря есть небольшая Успенская церковь, построенная в русском стиле. В 2009 году был освящен третий монастырский храм в честь иконы Божией Матери «Живоносный источник»; как раз под ним бьет ключ. Здесь огромная библиотека, в которой хранятся старинные книги. Но чаще всего сюда приезжают в поис-



ках особой благодати, которую, кажется, источают эти места, окруженные озерами и густым изумрудным лесом.

Еще одна достопримечательность Национального парка Орхей – монастырь Курки, один из самых красивых, богатых и знаменитых монастырей в Молдове, расположенный в долине реки Ватич, меж пышных, покрытых лесом и виноградниками, холмов. Он был основан в 1773-1775 годах. Главный храм монастыря – собор Наштеря Домнулуй (Рождения Христова) – построили в стиле барокко, вдохновившись архитектурой церкви Святого Андрея в Киеве, спроектированной итальянским архитектором Бартоломео Растрелли. Купол Собора – 57 метров, самый высокий в Молдове. Пожар во время Второй Мировой войны уничтожил иконы, позолоченный иконостас церкви, две из четырех колоколен. В годы СССР монастырь закрыли – и открыли на его территории психиатрическую больницу. Вот уж впору задуматься: почему именно психиатрия? Потому что в намоленных местах легче души излечивать?

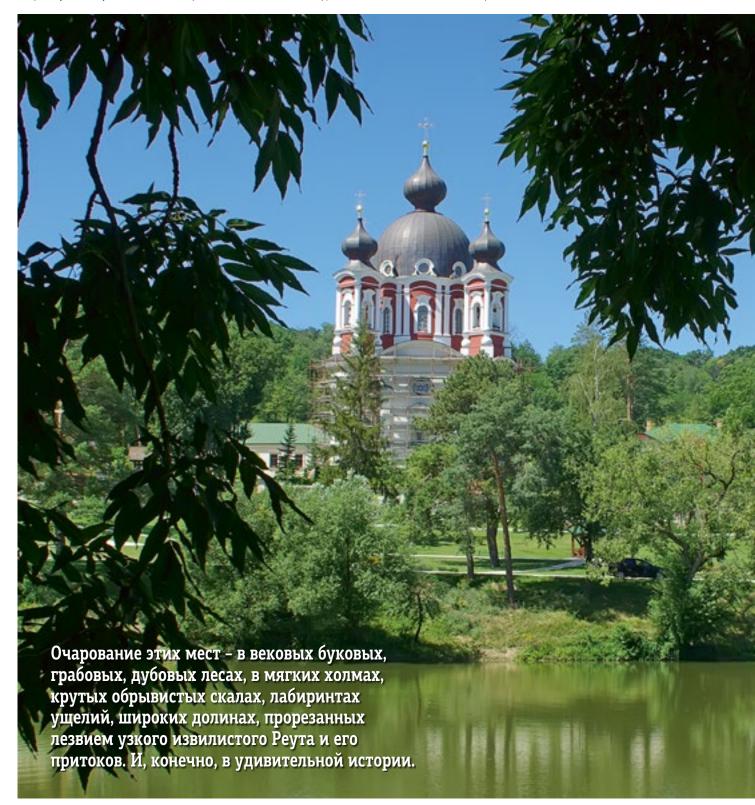
Монахи вернулись в свою обитель только в 2005 году, и на следующий год в стране прошла большая кампания по сбору средств на восстановление монастыря. Сегодня здесь уже многое восстановлено.



#### **ЛЕГЕНДЫ И МИФЫ ДРЕВНЕГО ОРХЕЯ**

Флоре национального парка уже было посвящено много слов, стоит добавить только, что в его лесах насчитывается более 50 видов сосудистых растений, редких для Молдовы. И самое время рассказать о фауне парка. Вообще, в Кодрах гулять почти безопасно. Во всяком случае, медведи давно ушли отсюда, да и рыси исчезли. Зато, если повезет, можно встретить лесного кота, занесенного в Красную книгу, еще одного «краснокнижника» —

▼ Монастырь Курки черного дятла, а также куницу, енотовидную собаку, лисицу, барсука. В последние годы, с открытием заповедника, восстанавливается популяция волков. Кабаны здесь есть и лоси тоже. Когда-то водились тетерева, глухари и куропатки – об охоте на них писал еще Дмитрий Кантемир. Сейчас остались одни перепела, изредка встречаются куропатки. Целых 10000 видов насекомых. Соловьи начинают петь с момента начала распускания граба и дают концерты весь май и июнь.







И напоследок. Национальный парк Орхей – это еще и место, где много мистики, тайн и легенд. Например, от местных жителей можно услышать рассказ о скрытой под землей, естественно, полной сокровищ, золотой карете со спящим турком внутри. В каждом монастыре живут свои призраки, и если монахи в ответ на расспросы опустят глаза, то местные жители о-го-го сколько вам всего расскажут, и почти все будет правдой. Одно время в окрестностях скальных монастырей Орхея маги устраивали чуть ли не шоу: кто-то заставлял взмахом руки залаять всех собак в округе, кто-то непонятным способом создавал эффект шума самолетов, и все, все! – его слышали, хотя на небе не было ни одной точки. Есть места, где можно зарядиться энергией из космоса: открываются особые порталы в особые дни. В общем, кто-то исцеляется, кто-то заряжается, кто-то меняет жизнь, и желающих пройти подобную процедуру меньше не становится. В числе непонятного – отрезок на трассе Кишинев – Оргеев, как раз недалеко от поворота на Иванчу и Бутучены с Требуженами, где машины сами в горку трогаются, причем даже поставленные на ручник. В общем, есть масса причин приехать сюда. Или за чудесами. Или за историей. Или за красивыми пейзажами. А скорее, сочетать все это. Без чудес и без истории тут никак не обойтись! Ф

# Рецепт жизни в ратуше —

**ТЕКСТ**\_ ЕКАТЕРИНА ВАСЕНИНА **ФОТО**\_ ИЗ АРХИВА ТЕАТРА «КОРОЛЕВСКИЙ ЖИРАФ»

Создатели театра «Жираф Рояль» («Королевский жираф») отметили в 2017 году 30-летие профессиональной деятельности. Станислав Варкки и Лариса Лебедева встретились в клубящемся неофициальной культурой Ленинграде конца 1980-х, в студии Terra Mobile. Это был первый аутентичный уличный театр Советского Союза, покоривший Европу. А потом началась новая, своя собственная история.

Компания «Жираф Рояль» родилась как семейная бродячая труппа, как открытый проект, в котором были сохранены традиции движенческого театра. Десять лет на верхушке хит-парада московских и петербургских экспериментальных театров 1990-х, совместные проекты с ведущими специалистами, участие в масштабных знаковых событиях. А потом возникло решение уединиться, очиститься, по-настоящему начать сначала, осознать и переработать накопленный опыт, услышать свой голос в тишине и произнести свое слово. Театр переехал в Нарву, родной город Станислава. В Нарве «жирафы» год за годом вырабатывают почерк театра как образа жизни для себя и театра как кислорода для зрителей, как инструмент доверия самим себе.

Вы начинали заниматься пластическим экспериментом, физическим театром в ленинградском коллективе Terra Mobile, где экспериментировали с телом, танцевали брейк, читали рэп. Что было важно в том периоде?

Я начал танцевать брейк в Эстонии, а приехал в Ленинград в 1986 году. Потом какая-то общага, сон на лекциях, снег с дождем и вечный общественный транспорт. А вокруг карнавал конца 1980-х. Панки, рокеры, анархисты, стиляги, хиппи, все цвета субкультур, только «цивильным» было быть не в теме. ЛДМ, Ленинградский дом молодежи, искрится «Лицедеями». 200 (да-да, двести!) театров пантомимы было только в Ленинграде. И тут необычайное везение: группа Terra Mobile. Страна Движения. Создавалась при одном из институтов, потом началась самостоятельная жизнь в полуподвале у площади Восстания. Уроки, тренинги. Тогда говорили: «Студия – это когда несколько людей договорились



никогда не подводить друг друга». В общем, я попал в тусовку. Начал читать Маркеса, Воннегута, Стругацких. Репетиции с разбором приемов и принципов движения, чаепития с бесконечными разговорами о предназначении артиста, миссии личности, устройстве мироздания – все как полагается в счастливые периоды энтузиазма. И события. Через день – премьера фильма, концерт, лекция – и снова обсуждения и репетиции. Каждое выступление планировалось как военная кампания или экспедиция.

Царил, руководил, вдохновлял, иногда внимательно смотрел прямо в глаза Шеф. Вадим Иванович Михеенко. Бросил все ради пантомимы, учился у самого Модриса Теннисона – легендарного гуру балтийской пантомимы. Информация шла лавиной, видео открывало нам мировую волну танца, кино, моды, железный занавес трещал в наших головах. Но главным все-таки была пантомима. Многие мастера создавали собственные системы. Михеенко изучал тысячелетний опыт, отделял ценное

▼ Спектакль «Карнавал», 2012

от пены, искал свое и наше. И вот мы, команда свежеиспеченных инженеров, всерьез беремся изучить и показать на сцене брейк, сохранив при этом живой корень неофольклора. То, что мы делали на сцене, позже стали называть баттл. Это была схватка друг с другом, с публикой – геройство, в общем. Почитывали рэп. На контрасте шли номера в бытовой пантомиме, в пластической драме. Через год Terra Mobile уже выступала по всему Союзу от «Ленконцерта». До двадцати пяти выступлений в месяц. От «красных уголков» до стадионов. Успех был такой, как будто мы несем факел нуждающимся в огне. Дальше Terra Mobile создает спектакль «Личная жизнь», который взрывает мир пантомимы: год тесного контакта с публикой не прошел мимо. Это вывело коллектив в Европу, параллельно мы становимся первым уличным театром в СССР. Тем театром, который, работая только на шляпу, проехал от Стокгольма до Парижа. И уже потом мы с Ларисой ушли в танец. Работали с хореографом Эдвальдом Смирновым, с Андроном Кончаловским. И создали свой театр.

#### Важно ли для вас сохранять память о танцевальномузыкальном буме, культурном взрыве рубежа 1980–1990-х?

Это прекрасная часть нашей судьбы. Импульс, закваска, если хотите. Счастье нести отблеск былого света, или проклятие жить после этого долгие годы в опресневшем мире? Есть в нас стержень, но есть и грусть в глазах, как у ветеранов, переживших Вудсток.

#### Как вообще успешно увлекать зрителей в арку мистификаций и аллюзий?

В современном мире этот путь проходит через разум. Человек понимает и, следовательно, принимает. Не понимает – значит, он закрыт. Своим театром мы возвращаем традиционный театр, где путь этот лежит через сердце. Тогда человек забывает думать. И, в общем-то, он для этого и приходит в наш театр. Зритель проживает активную жизнь, переживает потрясения без задействования мышления, без посекундного анализа, фиксирования и умозаключения. И это последняя территория, где че-



ловек живет чем-то, кроме головы... мы называем это «что-то» сердцем. Зритель – человек, способный верить сердцем. Когда мы выходим на сцену, мы собираем внимание людей в один большой поток энергии и становимся проводниками. И люди, прикасаясь к чему-то большему, чем просто зрелище, очищаются, становятся лучше. Своей игрой мы проводим людей через ряд состояний в определенной последовательности, и зритель, доверивший нам свое внимание, испытывает катарсис, что

в переводе с греческого означает «очищение». Это простые основы психофизического театра. Мы облекаем это в форму очаровательного полутеатра-полуцирка, которая сейчас наиболее востребована, легче всего впитывается в восприятие современного человека. В молодости нас поразила сила воздействия психофизического театра, не сравнимая в мощи своей ни с каким иным видом зрелища.

Этот редкий вид театра существовал

всегда параллельно, а иногда альтер-

нативно широкому течению театра официального. Он принимал разные формы – театра абсурда, пантомимы, философской клоунады, театра жестокости. Истоками своими он восходит к театрализованным мистериям древности.

## Что помогает вам продолжать быть театром, жить театром?

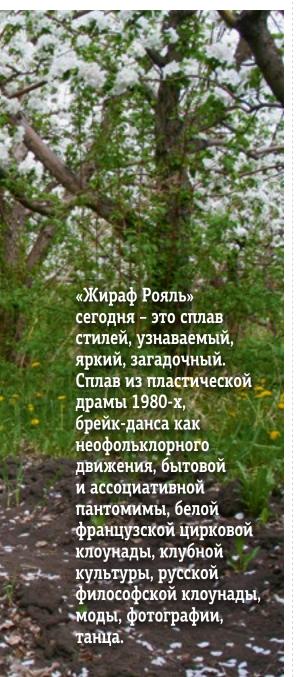
Когда ты находишься на пути и цели твои размыты, ты только понимаешь, что путь этот ведет тебя к себе, и одновременно – к миру. Утомляет отсутствие ориентиров, знаки порой

▼ Мичуринск. Сад с самыми крупными цветами яблони и самым глубоким слоем чернозема в мире. Проект «Сон Пьеро». 2009



невнятны, расстояния иллюзорны, ведь ты двигаешься в неизвестность. Иногда это до отчаяния трудно. Как будто ведешь корабль в бескрайнем туманном холодном океане. И только вера держит на плаву. Вера, что гдето там, далеко-далеко за горизонтом, сияют гостеприимными огнями города, фестивали, которые ждут нас, зрительские сердца. Для них мы храним тепло.

И радостными событиями – оазисами в пустыне – выглядят встречи с такими же скитальцами. Копродукции – так мы называем совместные выступления с близкими нам по жанру, поиску, творчеству, ощущению





▲ Открытие фестиваля Open Cinema в Петербурге, 2007

жизни. Тогда происходит обмен нажитым, найденным, накопленным. Радостный и жадный. Совместный полет. Рождается нечто новое, неожиданное и прекрасное.

Кого вы считаете вашими единомышленниками, «соумышленниками»? Какие самые значимые творческие копродукции вы можете назвать?

Разные. Некоторые великие, а некоторые – просто живые и прекрасные. Арт-дуэт «Тагин» из Израиля открыл нам традиционные мистические технологии воздействия на публику, после совместной лаборатории окрепла духовная составляющая нашего творчества.

Андрей Кончаловский научил работе с большими формами и ощущению мирового уровня. Слава Полунин – построению творческого процесса, он передал линию русской философской клоунады, а к традиции французской цирковой клоунады нас подключила Мадонна Буглион. Работа с Алексеем Айги сильно увеличила музыкальность происходящего. С его коллективом «4'33"» мы проверяли масштабность воздействия на публику: акция «Сны Растрелли», закрытие фонтанов в Петергофе - 40000 зрителей! С мудростью культуры японского танца нас познакомил Шусаку Такеучи, с международным признанием в кино – Сергей Овчаров, с которым мы создали фильм «Фараон», получивший «Золотого медведя» Берлинского кинофестиваля. Алексей Юрьевич Герман показал правильное отношение к творческому процессу. Лариса Погорецкая и Анатолий Бисинбаев открыли нам моду, стиль и фото. Перечислять можно долго, на нашем пути обучение и обмен опытом – главное.

#### Как приходит мастерство? Что это вообще значит в театре?

Я видел автомехаников, которые слышат машину, чувствуют ее. Видел музыкантов, которые разговаривают со своими инструментами. И кто кем тут играет? Приемам, уловкам, трюкам можно обучиться. Это несложно. Но есть непостижимая субстанция... информация что ли, которую можно получить только от мастера, только находясь рядом с ним, когда он сам находится в творческом потоке. И даже при усиленном поиске этой субстанции, далеко не каждый год, капля ее попадает в твое сердце. Это то, о чем обычно не говорят. И капли достаточно для того, чтобы выделить носителя информации из толпы ремесленников.

Для того чтобы создать что-то новое, нужно стать никем. А еще лучше при этом оказаться «нигде». На пике востребованности страстное желание следующего шага накрыло нас. Пометавшись между Парижем, Санкт-Петербургом и Москвой, мы, как бильярдный шар в лузу, попали в Нарву – идеальное место для

творчества. Практически монастырь. Пятнадцать лет только Дом – Работа – Природа. Здесь начали с нуля. Все, что мы создали в Нарве, ничуть не похоже на то, что было раньше. И сами мы стали абсолютно другими. Год за годом оттачивался стиль, формировался образ театра: Театр – Лаборатория – Эксперимент. Среду создаем сами, круг общения – пять-шесть человек. Дом – быт, кот, камин. Театр – тренинг, репетиции, спектакли. Арт-центр – мастерские, мастер-классы, копродукции. Место – природа, река, море. База – заброшенная средневековая ратуша. Результат: за двенадцать лет созданы спектакли – такие, как нам видится... такие, как нам нравится – хореография, костюмы, пластика.

## Сколько проектов сделано в Эстонии и конкретно для эстонской публики?

Когда мы приехали в Нарву, после девяностых, из Парижа, где жили и работали до этого, ситуация с культурой была непростая. В 90-е годы Нарва явилась эпицентром «металлической войны» – трафика цветного

металла в Европу. Город был просто разорен, и здесь было, в общем-то, не до культуры. Театр начал искать точки применения своего опыта и сил. Мы помогали чем могли. В течение трех лет на собственные средства организовали бесплатную школу гармоничного развития личности на основе танца для молодежи (все выпускники поступили в эстонские творческие вузы). Мы проводили на средства театра фестивали в Усть-Нарве и Нарве, приглашали из-за рубежа признанных мастеров сцены, которые давали мастер-классы. Мы формировали уровень нарвской культуры. К примеру, фольклорному коллективу «Супрядки» давали уроки солисты легендарного ансамбля народной музыки Дмитрия Покровского. Привезли в Нарву прекрасную борьбу капоэйру. Поставили первую программу балета Юрия Кувайцева, с которой он стал известен в Эстонии. По уникальной системе обучения музыкантов профессора Голубева готовили рокгруппу «Авеню» к выходу на профессиональную сцену. Это проводилось в форме фестивалей свободного искусства. Были выявлены потенци-

альные лидеры, совместно с нашим другом Романом Бойко запустили уникальный для Эстонии проект арт-клуб «Ро-ро», где они сейчас все работают. Клуб является площадкой для выступлений прогрессивных музыкальных коллективов и досуга молодежи. Вывозили выставки нарвских художников в Москву в залы Союза театральных деятелей. В 2017 году Нарва стала осенней культурной столицей Эстонии с программой, состоящей более чем из 200 мероприятий для горожан и гостей. И сейчас одной из своих задач театр поставил участие в событиях общественной жизни: торжественные театрализованные открытия различных мероприятий, уличные выступления, сопровождающие городские акции, будь то открытие международного форума или Ледяного городка, презентация отреставрированной части бастионов или выступления для аудитории молодежных центров.

Художественный опыт театра обогатился участием в совместных проектах с такими деятелями эстонской культуры, как Арво Ихо – кинорежиссером (а когда-то – молодым



оператором, участвовавшим в съемках фильма «Сталкер» Тарковского), создателем и педагогом эстонской медиашколы ВҒМ. Мы проводили совместную арт-лабораторию с Пеэтером Ялакасом, режиссером Театра фон Краля, сотрудничали со скульптором Тауно Кангро в проекте «Театр. Жизнь. Бронза», в Русском театре Эстонии принимали участие в создании спектакля «Бесаме мучо» режиссера Адольфа Кяйса.

Ядро «Королевского жирафа» – это вы, ваша жена Лариса Лебедева, дочь Анна Варкки. Как вы приручали дочь к театру? Не все дети артистов хотят на сцену...

Дочь выросла в театре. Играть на сцене для нее естественно, это продолжение ее детских игр. Выступать на улице, на сцене или быть в кадре – для нее просто разные игры. Для нас это разные профессии, а для нее – разные способы познания мира. В четыре года она вышла на профессиональную сцену, а к двадцати уже стала крепким профессионалом, надежным и сильным партнером. А еще она художник. У нее своя мастерская по изготовлению авторских кукол. Анна выставляется, дает уроки.

#### Как рождается образ?

Вот я, обычный человек. Со своими проблемами, привычками, болячками. Облачаюсь в костюм, наношу грим на лицо, как это делали до меня тысячи комедиантов. И... в какой-то момент это уже не я. Возникает Клоун. Он живет в другом времени. Вокруг него возникает иная реальность, которой он с легкостью управляет. И обычный человек, случайно попавший на улице под чары Клоуна или пришедший за этим в театр, уже не принадлежит себе. Словно на музыкальном инструменте, клоун играет на струнах души своей и душ зрителей, которые звучат в унисон. Где я в этом процессе? Меня нет. Но я понимаю, что работает мое предназначение. И каждый раз трепещешь: достоин ли я? И каждый раз боишься: получится ли сегодня? Приятный момент – аплодисменты...



▲ Карелия, проект «Люди Земли», 2004

На ногах после спектакля держит только искра надежды, что все это не зря. С глупой улыбкой я каждой клеточкой впитываю благодарность. Все-таки мы были вместе в волшебном путешествии, которое называется «Театр».

Мы не играем часто, стараемся сохранить для себя ощущение чуда театра. Спектакль для нас – событие. Иногда несколько дней перед выходом на сцену я хожу как в тумане. Тело исполняет ежедневные повинности и ритуалы, а я уже Там. Предвкушаю горячую и одновременно ледяную волну зрительского внимания. За несколько часов до выступления иногда я готов на все, только бы это не состоялось: сказаться больным, уехать в другой город, покончить вообще с этой жестокой профессией...

#### От чего надо спасать современный театр, пластический в том числе?

От отсутствия связи с публикой... в задачу культуры перестало входить обслуживание людей. Здесь я имею в виду то, что органом восприятия произведения искусства стал мозг (аналитический разум), а не сердце. Еще одна опасность – фонды, которые вытесняют из культуры художников: сейчас мы наблюдаем культуру менеджеров. В Эстонии сейчас уже все умеют писать проекты, а вот зажечь сердца и глаза зрителей

так, как это делаем мы, так как это делали до нас поколения людей, вступивших на этот путь, умеют не все. Каждый все-таки должен заниматься своим делом.

Чистота вашего пластического кода, четкость артикуляции движений, кажется, родом из пантомимы, клоунады, изолированных движений брейка. Почему для вас важно быть понятными, понятыми?

Нас всегда считали авангардом. Ныне модные тенденции мы прошли давно. Для себя мы поняли, что закаленный временем в профессии «Жираф Рояль» сегодня – это сплав стилей, узнаваемый, яркий, загадочный. Сплав из пластической драмы 1980-х, брейк-данса как неофольклорного движения, бытовой и ассоциативной пантомимы, белой французской цирковой клоунады, клубной культуры, русской философской клоунады, моды, фотографии, танца. Погружаясь в каждую из этих стихий достаточно глубоко, до уровня профессионального успеха, «Жираф Рояль» многократно перековывал себя, а годы уединения, так называемый «нарвский ратушный период», позволили неторопливо раскрыться нашему собственному стилю. В далеких селах, на мраморе дворцов, на площадях и рынках – куда бы мы ни были посланы актерской судьбой, мы искали и одновременно пропагандировали, что театр – это немножко больше, чем развлечение ума.  $\Phi$ 

# Наряд на все времена ==

ТЕКСТ ЕЛЕНА ЮРКЯВИЧЕНЕ



#### ВСЕМ ДЕТЯМ - ПО КОСТЮМУ

В прошлом году руководитель правящей сегодня в Литве партии «Союз крестьян и зеленых» предприниматель Рамунас Карбаускис предложил сшить к 100-летию восстановления Литовского государства, которое отмечается в феврале 2018 года, для всех 150 тысяч семилетних детей Литвы литовские национальные костюмы. Эскизы национальной одежды Карбаускис, сам любящий пощеголять в национальном костюме, решил зака-



зать известному модельеру Юозасу Статкявичюсу. Пока неизвестно, удастся ли воплотить эту дерзкую идею, но амбициозный проект сам по себе продемонстрировал, какое значение власти Литвы придают национальному костюму. Традиционная одежда воспринимается даже не как произведение искусства, а как символ нации, отражающий ее характер, отсылающий к этническим корням, духовным ценностям и традициям народного творчества.

#### КОСТЮМ ДЛЯ ПРЕЗИДЕНТА

Моду на него ввела во время своего первого президентского срока президент Литвы Даля Грибаускайте, появившись на приеме в честь государственного праздника в аукштайтийском национальном костюме (Аукштайтия – один из пяти регионов Литвы, откуда, из города Биржай, ведет свой род президент Литвы). Костюм был сшит по лекалам XIX века из традиционных материалов, вытканных на ткацком станке народными умельцами. В создании первого костюма для президента принимала участие почти вся Литва: паневежисские мастерицы сшили юбку и фартук, вильнюсские – рубаху, шяуляйские – выткали пояс-кушак, а в каунасском районе вышили старинный головной убор для женщин – повойник. Элита государства поддержала президента: многие женщины-парламентарии, члены правительства любят блеснуть на торжественных мероприятиях народными костюмами тех регионов Литвы, выходцами из которых они являются.

#### **АРХЕОЛОГИЧЕСКИЙ КОСТЮМ**

Реконструкцию костюмов на основе археологических находок провела дизайнер, сотрудник Народного центра культуры Литвы Дануте Кетуракене.

– Идеи для реконструкции археологического костюма подсказали археологические находки, говорит она. – На древних медных фибулах и булавках сохранились кусочки тканей. Ученые сумели восстановить даже их цвет и состав, а мы, исходя из предназначения украшений и застежек, моделировали костюмы. Покрой их был, видимо, очень простой: платье-туника и рубашка. А вот различные накидки, головные уборы с брошками, фибулами и булавками из бронзы создавали очень привлекательный образ.

#### ГОРОДСКАЯ МОДА ВЫТЕСНИЛА ТРАДИЦИОННУЮ

Литовская же традиционная одежда, по словам Дануте, появившись одновременно с формированием литовской нации, развивалась на протяжении столетий до XIX века. Потом, с приходом капиталистического производства, деревенский люд потянулся на заработки в большие города, и веяния европейской моды постепенно вытеснили национальную одежду и домотканые материалы.

- Мы в Центре воссоздаем народные костю-

#### история костюма

мы – копии народной выходной одежды XIX века согласно образцам, найденным в разных музеях, в том числе и в Санкт-Петербурге, где я нашла замечательные образцы литовского национального костюма – рассказала Дануте.

#### ОРНАМЕНТ - ОТ ДУРНОГО ГЛАЗА

Традиционная литовская женская одежда, по словам дизайнера, состояла из рубахи, юбки, передника, короткого лифа, пояса и головного убора. Женщины любили украшать себя бусами, наиболее состоятельные – нитками из янтаря. Длинную холщовую туникообразную рубаху, иногда цельную, но чаще сшитую из двух частей – верхней и нижней, шили из домотканого или более тонкого покупного полотна. Рубахи украшались белой ажурной вышивкой гладью, или крестом, или ткаными узорами из красных, синих, белых ниток. Орнамент был геометрический или стилизованный растительный. В верхних рубахах особо украшались длинные рукава и воротник, так как они были видны из-под лифа. Во время полевых работ женщины ходили в одних рубахах, подпоясывая их ткаными поясами.



Обычно поверх рубахи надевались юбки из льняной, шерстяной или полушерстяной ткани. Юбки шили из цельного куска материи и у пояса собирали в складки или сборки. Традиционные цвета литовского костюма сочетались в красно-зеленой с элементами желтого цвета клетке, которая могла быть и черно-красной или бело-синей. Популярны были также юбки в узкую поперечную или продольную полоску. Обязательным элементом литовского традиционного как женского, так и девичьего костюма был передник, вытканный из льняной, шерстяной или хлопчатобумажной пряжи. Орнамент на фартуках мог быть вышитым или вытканным. Считалось, что определенный орнамент на фартуке оберегает хозяйку от дурного глаза, которого особенно опасались беременные женщины. Нарядным женский костюм делали не только вышивки и орнаментальные тканые узоры, но и безрукавка-лиф, которую шили из мелкоузорчатого шерстяного или полушерстяного домотканого материала и отделывали тесьмой или галунами. В зажиточных семьях в XIX веке женщины позволяли себе купить на лиф шелк, сатин или даже парчу и бархат.

#### БРАНЫЕ ПОЯСА

С древних времен пояс был обязательным элементом как женского, так и мужского костюма. Для предков современных литовцев именно с поясом связана большая часть народной символики и обрядов. Археологи находили при раскопках пояса начиная со слоев VIII века. Вытканные с помощью различных техник и плетеные пояса были очень популярны: их использовали для шитья головных уборов – корон для девушек и повойников – для женщин. Молодожены дарили друг другу на свадьбу пояс, что символизировало крепкие семейные узы и любовь. Пояс разделяет верхнюю и нижнюю часть одежды, как бы отделя<mark>я</mark> и вместе с тем связывая в человеке его высшее и низшее начало. В плетеных поясах встречаются косые цветные полосы. ромбы, треугольники, в тканых на дощечках – продольные или поперечные полосы, в тканых закладной техникой – растительные мотивы и звездочки. В наиболее распространенных и красивых браных поясах, то есть на тех, где рисунок соткан вручную, преобладает геометрический орнамент. И сегодня в Литве пояса, сделанные в этой потрясающей технике, по-прежнему популярны: их покупают на многочисленных ярмарках, в магазинах, поэтому нынешние мастерицы и сегодня ткут и плетут браные пояса необыкновенной красоты. В поясах, как и в других частях одежды, на белом фоне льняной основы доминируют вытканные шерстью или шелком узоры красного, синего и фиолетового цветов. Пояса, заканчивавшиеся разноцветными кистями, могли быть широкими, от 10 см, и узкими, шириной в 1–2 см: такую тесьму мужчины носили наподобие галстука. И сегодня тесьму вместо галстука на государственные праздники нередко надевают некоторые литовские парламентарии. Большой любитель этой традиции – знаменитый политик Витаутас Ландсбергис.

#### СУКНО И ОВЧИНА СОГРЕВАЛИ ЗИМОЙ

Верхней зимней женской одеждой служили суконные серые и коричневые сермяги и шубы из овчины прямого покроя, с отложным воротником из того же меха. Сермяги шились в талию, с цельной спинкой и небольшими клиньями по бокам, а жемайтские – иногда отрезные по талии, с нижней частью в мелких сборках. Отложной воротник, манжеты и карманы украшались бархатом, плюшем, черной фабричной тесьмой или вышивались черными нитками. Головные уборы были разнообразными: девушки плели венки из цветов руты, носили на голове тканые пояски, парчовые или шелковые ленты, основой которых были твердая бумага или береста. Традиционным головным убо-

ром замужних женщин был полотенчатый убор – наметка (намитка), а в первой половине XIX века популярными стали платки и чепцы. Носили платки по-разному, чаще всего завязывая под подбородком. Мужской костюм был проще: обычно это были светлые льняные рубашки, шерстяные или полушерстяные прямые неширокие штаны в узкую полоску или клетку, подпоясанные цветными широкими поясами, серые или коричневые суконные сермяги, сапоги и шляпа. Тесьма на шляпе служила еще и символом: если она была завязана справа, значит, мужчина был не женат.

#### В КАЖДОМ РЕГИОНЕ – СВОЙ КОЛОРИТ

В каждом из пяти регионов Литвы национальный костюм имел свои особенности. Костюмы самого большого региона – Аукштайтии считаются наиболее архаичными. Белые рубахи, передники, головные уборы аукштайтиек чаще всего украшены красными геометрическими узорами. Женщины носили длинные шерстяные клетчатые юбки с белым передником, украшенным снизу ярким красным геометрическим орнаментом. Лиф короткий, до талии, спереди украшенный остроконечными фалдами. Края лифа обшиты тканой узорчатой ленточкой, а зашнуровывали его «крученкой» или тонкой плетенкой из ниток. Особый элемент костюма замужней аукштайтийки, сохранившийся со времен Средневековья, – головной убор: обрамляющая лицо наметка. Девушки носили на голове венки, мягкие перевязи или короны.

#### НА ГОЛОВЕ – КОРОНА, НА НОГАХ – КЛУМПЫ

Костюмы женщин Жямайтии – этнографического региона на северо-западе современной Литвы, были особенно красочными: юбки ярких расцветок с преобладанием красного. Жямайтией исторически называлась территория между низовьями рек Немана и Виндавы (современной Венты). В 1795 Жямайтия вошла в состав Литовской губернии, в 1801 году – в состав Виленской, потом – Ковенской. Жямайтийки под верхними полосатыми юбками шириной 3,5–4 метра носили сразу две, а то и четыре длинные широкие юбки – подъюбники. Широкие праздничные передники тоже были в продольную красную или синюю полоску на белом или сером фоне. Лифы были короткие, по линии талии пришивалась полоса шириной 10-15 см, заложенная в мелкие складки. Спереди лиф застегивался на крючки или пуговицы. Жямайтийские женщины умудрялись носить сразу по нескольку платков в красную и белую клетку – на голове, на шее. На плечи набрасывались яркие накидки. Выдолбленные из дерева башмаки – клумпы носили как повседневную, а иногда и как выходную обувь женщины, мужчины и дети. Те, кто побогаче, мог позволить себе кожаную обувь. Головы женщин Жямайтии украшали короны, сплетенные из красочных шелковых лент, что сразу выделяло жямайтиек среди других. Они особенно

любили украшения из янтаря. Мужчины же носили шерстяное пальто, обычно темно-зеленого или фисташкового цвета, подпоясанное тканым поясом нейтрального цвета, шляпы и сапоги.

#### САМЫЙ ВПЕЧАТЛЯЮЩИЙ ЭЛЕМЕНТ -ФАРТУК

В одежде сувалкийцев преобладали темные, глубокие, насыщенные тона темно-синего, темно-красного, фиолетового, зеленого, на одежде резко выделялись вытканные орнаменты и детали отделки. Поверх широких и длинных полосатых шерстяных или льняных юбок надевался богато украшенный орнаментом передник – самая впечатляющая часть костюма сувалкийки. Рубашки в Сувалкии женщины шили с особенно широкими, присборенными рукавами, вышитыми белым растительным орнаментом.

Костюм жителей Клайпедского района отличался от костюмов других регионов Литвы множеством старинных экзотических элементов. Рубахи у женщин были богато расшиты. На них надевались короткие лифы или пиджачки. Полосатые или клетчатые яркие юбки подпоясывались узкими



и широкими поясами, к которым подвешивали делмон – плоскую богато расшитую сумочку. Передники были белыми льняными с вытканными на них красными орнаментами или геометрическими рисунками. В начале XIX века на невесту надевали высокий кокошник в форме цилиндра из бархата или фетра. Мужчины носили не только длинные, но и короткие брюки, как в Западной Европе. Их сермяги были сшиты по моде XVIII века: с боковыми вставками в складку.

- Сегодня литовский народный костюм могут приобрести все, – возвращает нас Дануте к сегодняшнему дню. – Мы в Народном центре культуры даем консультации, как сшить костюм для себя, помогаем укомплектовать его всеми деталями, присущими региону, в котором родился человек. И хотя костюм недешев (он стоит около тысячи евро), желающих приобрести его немало, ведь это достояние семьи, которое перейдет по наследству детям, внукам.

# ТЕКСТ\_ КРИСТИНА ХИЛЬКО ФОТО\_ ПРЕДОСТАВЛЕНЫ ВАЛЕНТИНОЙ ПИСАРЕНКО; АНДРЕЙ ЛИНКЕВИЧ ПОЕОБРАЖЕНЯ

#### НАШ ОТВЕТ ФАБЕРЖЕ

На Западе Беларуси есть уникальное местечко – поселок Сопоцкин. Здесь сходятся белорусская, польская и литовская границы, образуя уникальный синтез традиций, культур, обрядов. В прошлом году в Солоцкинском культурнотуристическом центре появился музей писанки. Экспозиция впечатляет: более пяти сотен куриных, гусиных, утиных пасхальных символов. Техники росписи разные, но преобладают аутентичные, из фирменной краски. Готовится она специфически: из коры ольхи и дуба, уксуса и... ржавых гвоздей. Смесь заливается кипятком и настаивается месяц. В итоге получается черный цвет земли-матушки.

Декорировать яйца в Сопоцкине начинают за несколько дней до светлого праздника. В субботу крашенки освещают в храме. На следующий день молодежь гурьбой выбегает на улицу играть «в битки». У кого очень крепкое яйцо, тот может насобирать их целое лукошко! На второй день Пасхи самые красивые яйца вместе с конфетами и куличом несут близким, соседям, друзьям. Молодежь обменивается пасхальными символами в знак симпатии. Из поколения в поколение передаются в Сопоцкине секреты росписи пасхальных яиц. В музее организуют занятия – своего рода школу для молодых мастеров. Помимо аутентичной восковой писанки, в уютном помещении хранятся яйца, инкрустированные бисером, тесьмой, даже горохом и макаронами! Выглядят не хуже драгоценных шедевров Фаберже! Как магнитом, тянет гостей из ближнего и дальнего зарубежья к ценным экспонатам. Неудивительно: ведь местные воскованки давно признали нематериальным культурным наследием Беларуси.





#### то писано, то крашено

Способов декорирования пасхальных яиц много. Самый известный и распространенный – **крашенка**. Ее отличительный знак – отсутствие каких-либо узоров и ровный однородный цвет. Догадались, какой? Вспомните библейское предание, где Мария Магдалина подарила императору Тиберию яйцо со словами: «Христос Воскрес!» Римский владыка усомнился в ее словах, заметив, что в воскрешение из мертвых так же трудно поверить, как и в то, что белое яйцо может стать красным. Не успел он договорить, как яйцо сделалось яркокрасным.

Пламенный цвет символизирует победу жизни над смертью, возрождение, кровь Христа. К слову, красный цвет – один из доминирующих в традиционной белорусской культуре.

Но вернемся к яйцам. Отвар для крашенок заготавливали заранее. Луковую шелуху запаривали в воде и давали настояться смеси примерно сутки. Есть и свои хитрости. Перед тем как положить яйца в отвар, его подсаливали, чтобы не треснула скорлупа. Чем дольше варить, тем сильнее и насыщеннее будет цвет. Палитра оттенков впечатляет:

«Таинство пасхальной росписи – это не набор механических движений. Творить нужно только в хорошем настроении, с открытым сердцем и добрыми мыслями. В противном случае работа не заладится».

от коричневого до темно-фиолетового. Хозяюшки добавляли в настой дары матушки-природы: сок овощей и ягод, кору деревьев, травы и веточки. Сон-трава делала яйца нежно-голубыми, листья калужницы – желтыми.

Не менее распространенной была и другая технология – драпанка, или шкрабанка. Брали яйцо, выкрашенное в однородный цвет, и выцарапывали на нем рисунок. Главное здесь – умело и осторожно обращаться с острыми предметами: шилом, иглой, ножницами. Шкрабанки до сих пор очень популярны в деревне Забродье Столбцовского района.

Еще один вид традиционного пасхального яйца – **капанка**. Название говорит само за себя. Свечу подносят к яйцу и аккуратно проливают на нее воск. Пятнистая капанка готова. Яркие ноты вносят краски. Главное правило – переходить от светлого оттенка к темному.

У каждого вида пасхальных яиц свое предназначение. Крашенки – ритуальная еда. В субботу накануне Пасхи их вместе с куличами, колбасами, солью приносили в храмы на освящение. На следующий день, когда семья собиралась за праздничным столом, хозяйка очищала яйцо, разрезала его на части и делилась им с близкими.

Крашенки использовали и для веселых забав, например «битков». Ударяя яйца друг о дружку, проверяли, чье окажется крепче. С азартом и смехом играли в битки и дети, и взрослые. На ярмарках нередко ставили специальный аттракцион, состоящий из нескольких желобов. По ним запускали яйца. Слетит с горки быстрее и не зацепит «соперника» – победил. Да и проигравший не огорчался, а охотно съедал разбитые «снаряды».

#### НЕ ПРОСТОЕ, А РАСПИСНОЕ

Накануне светлого праздника мы встретились с искусствоведом **Валентиной Писаренко**. Ее работы удивляют и завораживают. Декором пасхальных яиц мастер занимается более трех десятков лет. А начиналось все довольно прозаично. В музей белорусского народного искусства в Раубичах, где она работала, привезли коллекцию украинских писанок. Загадочные узоры запали в душу.

– Пасхальная писанка – необычный подарок, – интригует мастер. – Это оберег. В доме его принято хранить на самом почетном месте: возле иконы. Писанка защищает от горя и невзгод. Помню, как в пустующий родительский дом пробрались воры. Что удивительно: покопавшись в сенях и не най-

дя ничего ценного, ушли, так и не открыв дверь в комнату, где когда-то жили родители. Каждый год, приезжая сюда на Пасху, я обязательно оставляю в красном углу писанку. Верю, что именно она защитила дом от беды.

Немногие знают, что традиция красить яйца существовала еще в дохристианский период и была связана с весенним праздником – пробуждением природы от зимней спячки. Этот период – День весеннего равноденствия – выпадает на двадцатые числа марта. У нас в Беларуси праздник называют Сороки. В России он больше известен как Жаворонки. Существовало поверье, что в этот день из теплых стран прилетают сорок разных птиц, а первая из них – жаворонок.

Крашеные яйца символизировали пробуждение природы и использовались в разнообразных обрядах. С ними выгоняли первый раз на пастбище коров, овечек, чтобы уберечь их от злых чар и сглаза. Закапывали яйца в землю – на хороший и богатый урожай. Яйцо клали в воротах: если корова аккуратно проходила мимо него, не задев и не раздавив, будет хозяйство целым и невредимым. Освященное яйцо опускали в воду, которой потом умывались. А девушки, чтобы быть красивыми и здоровыми, водили яйцом по лицу. С принятием христианства яйцо стало важным атрибутом Пасхи. Спустя тысячелетия в нем видят возрождение новой жизни и все так же наделяют его чудесными свойствами.

– К празднику всегда готовились заранее, – продолжает рассказ Валентина. – Для писанок брали не первые попавшиеся под руку куриные яйца, а те, что появились в гнезде после весеннего равноденствия. Расписывали их сырыми. Да-да, не удивляйтесь. Помните, я говорила: это оберег, а значит, разбивать его и съедать за праздничным столом не нужно.

Как же делают писанки? Основа, как вы помните, – сырое яйцо. Инструменты для создания фантастических узоров – воск, краски и специальное «писальце». Это может быть деревянная палочка с гвоздиком, фольга, скрученная в трубочку, наконечник от шарикового стержня – вариантов много. Воск нагреваем и растапливаем. Писальце, как кисточку, макают в горячий воск и начинают творить. Первыми выводятся узоры, которые мастер хочет видеть в белом цвете. Потом яйцо опускается в желтую краску. Там, где должен сохраниться этот цвет, снова наносится воск. История повторяется с красным и черным цветом. Такой набор цветов – не прихоть мастера, а многовековая традиция. Финальный аккорд – расписанное яйцо помещается в теплую духовку или печь. Воск плавится и стекает. Аккуратно вытираем его мягкой тряпочкой. И вот перед нами результат кропотливой работы: фантастические и яркие хитросплетения узоров. – Таинство пасхальной росписи – это не набор механических движений, – уверяет Валентина

Писаренко. – Творить нужно только в хорошем



настроении, с открытым сердцем и добрыми мыслями. В противном случае скорлупа может треснуть, соскользнуть писальце – в общем, работа не заладится.

Необычайной красоты пасхальные писанки. сделанные с любовью, дарят душевное тепло. В узорах, нанесенных на пасхальное яйцо, нет ничего случайного. Символы жизни: солнце, вода, земля на писанке встречаются чаще всего. Солнце представляют в виде круга, круга с точками, круга с крестом внутри или лучами снаружи, шестии восьмилучевой звезды. Воду – волнообразными ритмическими линиями. Разноцветные точки олицетворяют плодородие и слезы Богоматери. Главе семейства обычно дарили яйцо, украшенное дубовыми листьями (символ мужского начала). Девушки часто получали от парней писанки с голубками – символом любви, верности и согласия. На работах Валентины можно увидеть церкви и костелы, хитросплетения линий, геометрических фигур, знаков. Перед весенним праздником свое секреты умелица раскрывает на мастер-классах. Освоить удивительную и самобытную традицию можно за один день, было бы желание.

– Роспись пасхальных яиц – долгий кропотливый труд, – говорит Валентина. – Не все хотят тратить на это время и силы. В итоге за день до праздника народ скупает в ларьках возле дома пленки с цветами и ликами святых. Опустил в кипяток, та намертво приклеилась и создала эффект рисунка. Да, так проще. Но весь таинственный смысл исчезает. Как отметил в своей книге этнограф Янка Крук, писанка – «яйка зачараванае». Затейливое ремесло освоила дочка, потом друзья, соседи и те, кому в преддверии радостного праздника хочется сделать близким необычный подарок, согреть и защитить их силой своей любви.

Писанки, крашенки, капанки, драпанки не выйдут из моды. Удивительная элегантная простота, красота, одухотворенность – то, что живет в нашей ментальности, в нашей природе. То, что много веков назад вошло в белорусскую культуру как самый ценный дар от предков.



Вот уже 10 лет в Армении существует красивая традиция: 19 февраля, в день рождения поэта Ованеса Туманяна, отмечается День дарения книг.

#### ЛИТЕРАТУРНЫЙ АВТОБУС

В прошлом году в этот день жители Еревана были приятно удивлены, увидев красивый автобус, циркулирующий по районам столицы. Это был «Лит-Бус» – книжный магазин на колесах, появившийся усилиями Министерства культуры и Культурного фонда Армении. Планируется, что в скором времени литературный автобусный парк республики пополнится еще десятью машинами.

С полудня и до вечера он объезжал Ереван и радовал как взрослых, так и детей. Книги продавали известные и любимые армянские деятели культуры и литературы. Старт этому событию был дан на площади Свободы, а первым продавцом первого в Армении «ЛитБуса» стал министр культуры республики Армен Амирян. Причем он не только успел продать, но и, согласно традиции этого дня, подарить книги, изданные при поддержке Министерства культуры Армении.

«Это трудная работа: ты должен понять, какие предпочтения у человека, посетившего книжный магазин, и что ему предложить. Конечно, кто-то пришел уже со списком, но были и те, кто ждал предложений от нас», – поделился министр своим новым опытом. К слову, «ЛитБус» в День дарения книг ездил не только по армянской столице, но и по регионам. А весь прошлый год в рамках программы министерства «Культурная остановка» по областям Армении курсировали передвижные кинотеатры. Они также предлагали жителям книги: их можно было взять почитать.







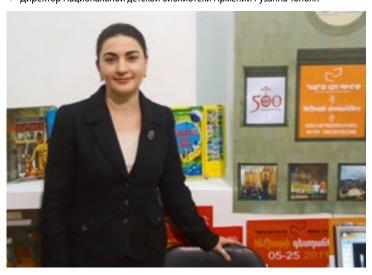


Мэр Еревана Тарон Маргарян, министр культуры РА Армен Амирян и автор Арман Давтян (Нур) на церемонии открытия первого ереванского книжного домика «Аветик Исаакян».

#### ПОДАРОК СОЛДАТУ

По случаю Дня дарения книг больше всего событий происходит в Национальной детской библиотеке им. Хнко-Апера. Её директор Рузанна Тоноян рассказала, что библиотека серьезно готовится к этому празднику. «На День дарения книг в нашей библиотеке мы проводим ежегодную Ереванскую выставку-ярмарку детско-юношеской книги. Нынешняя – уже 14-я по счету. На выставке представляются лучшие издания армянских издателей последних лет. В дни ярмарки издатели продают свою продукцию с 20-30-процентной скидкой, и это хорошая возможность приобрести желаемую книгу. Два последних года мы проводили интересную акцию «Подарок солдату». В одном из павильонов выставки-ярмарки можно купить книгу и оставить ее для солдата с дарственной надписью и добрыми пожеланиями. В прошлом году мы отправили в одну из воинских частей

▼ Директор Национальной детской библиотеки Армении Рузанна Тоноян



около 160 книг. Параллельно с этим мы проводим сбор книг для библиотек приграничных сел. В рамках пятидневной выставки мы организуем экскурсии, инсценировки сказок, просмотры мультфильмов, презентации книг, литературные чтения. Еще одна наша традиционная программа – «Послы сказки», в рамках которой детям читают аккредитованные в Армении послы зарубежных стран. И не только они – в программе также участвуют бывшие и нынешние студенты Ереванского государственного университета, известные актеры, деятели культуры. В этом году впервые был организован литературный конкурс для молодых авторов 16-25 лет, пишущих для детей. Не секрет, что детская литература «стареет», а молодые писатели по тем или иным причинам не пишут для детей. Этим конкурсом мы попытаемся найти и стимулировать авторов на создание детских произведений. Лучшие произведения будут опубликованы в сборнике. Отмечу также, что наша библиотека выступает в роли армянского филиала Международного комитета детско-юношеской книги (ІВВҮ), основная цель которого – развитие детской литературы по всему миру. В рамках работы комитета мы постараемся выявить новые имена, представить за рубежом и, возможно, найти в Армении претендентов на престижную премию имени Андерсена, которую Международный комитет вручает раз в два года лучшему автору», - поделилась Рузанна Тоноян.

#### ночь книги

Надо сказать, что мероприятий в честь Ее величества Книги в Армении очень много. Днем дарения книг дело не ограничивается – число книжных торжеств продолжает расти. В стране давно празднуются День поэзии, Таргманчац тон (Праздник переводчика), есть книжный месяц для



🔺 Ереван. Памятник «Читатель» работы Армана Давтяна

детей и мероприятие «Ночь библиотек». 25 ноября 2016 года был дан старт еще одному ежегодному и сразу полюбившемуся событию – «Ночь книги. Давайте книгообменяемся». Его инициаторами стали книжный магазин «Букинист», компания «Букинист» и издательство «Аревик». Армянская «Ночь книги» включает в себя мероприятия, в первую очередь привлекающие молодежь. В книжную ночь в магазине можно обменяться книгами, получить 30-процентную скидку на весь ассортимент, приобрести экземпляры с автографами популярных армянских авторов. Кроме этого, есть возможность принять участие в чаепитии («Книга плюс чай»), конкурсе-квесте «Угадай книгу!» и получить подарки, познакомиться с букинистической фотокомнатой. После полуночи особо отъявленные книгочеи продолжают свое общение до утра на онлайн-платформе «Книжное бдение». Всю ночь можно заказывать книги со скидкой из сетевого книжного магазина, воспользоваться акцией «бесплатная доставка плюс подарки». Директор компании «Букинист», председатель Национальной ассоциации распространителей книг Хачик Варданян рассказал, что инициаторы этого мероприятия исходят из того, что книга была, есть и будет одним из главных, если не самым главным источником приобретения знаний. Он оптимистично отметил, что интерес к книге растет год от года, число читателей увеличивается, издания становятся более качественными.

#### КНИЖНЫЕ ДОМИКИ

3 июля 2017 года на перекрестке улиц Исаакяна и Терьяна в Ереване открылся замечательный книжный домик «Аветик Исаакян» в честь классика армянской литературы. «Идея состоит в том, чтобы, по возможности, приблизить к книге прохожего, гражданина, читателя. Здесь будет царить исаакяновский дух: 24 часа в сутки и 365 дней в году», – сказал на церемонии открытия книжного домика министр культуры Армен Амирян. Появление книжного домика – идея министра Амиряна и художника-дизайнера Армана Давтяна, известного под творческим псевдонимом Нур. По словам последнего, этот проект является тема-

тическим продолжением его знаменитой скульптуры «Читатель», созданной пять лет назад в честь присвоения Еревану титула «Всемирная столица книги – 2012».

Отметим, что при содействии мэрии Еревана и благодаря инвестициям компании «Little Story» на ереванских улицах, носящих имена классиков армянской литературы, появится еще девять таких киосков. В книжных домиках будут продаваться не только книги, но и билеты на концерты и спектакли, проходящие в учреждениях Министерства культуры Армении.

#### ЕРЕВАНСКИЙ ФЕСТИВАЛЬ КНИГИ

Пожалуй, самым громким книжным событием прошлого года стал Первый ереванский фестиваль книги Yerevan Book Fest. Он прошел с 24 по 26 ноября 2017 года и был организован творческим объединением «Михр» при поддержке Министерства культуры Армении. Задачи фестиваля – сделать современную армянскую литературу узнаваемой и принимаемой читателями, укрепить цепочку «писатель – издатель – читатель», проинформировать о новых публикациях. Фестиваль состоял из нескольких этапов. Первый этап – проведение выставки, на которой разные издательства продавали свои книги и представляли самые свежие издания. Второй этап носил обучающий характер: во время мастер-классов авторы и художники книги узнавали о программах, в рамках которых им может оказать содействие Министерство культуры, о том, как преподнести свое произведение на книжном рынке, как пользоваться международными возможностями, как сотрудничать с издательствами и литературными агентами. Третьим этапом проекта стал конкурс неизданных произведений (рукописей) современной армянской литературы. Он проводился по следующим направлениям: проза, поэзия, драматургия, детско-юношеская литература. Было подано 132 заявки, победители получили денежные премии. Призовые суммы будут направлены издательствам, которые в течение года опубликуют произведения авторов-победителей.



# Диалог культур под одной обложкой

**ТЕКСТ**\_ ЕЛЕНА ТЕРЕНТЬЕВА **ФОТО**\_ КРИСТИНА ХИЛЬКО, ГЕРМАН ВЛАСОВ

Завершающим аккордом 2017 года в культурной жизни стран СНГ стала встреча молодых литераторов России, Украины и Беларуси и презентация второго номера альманаха «Terra Poetica». Это было особенно символично, словно передача в новый год эстафеты – ведь 2018-й объявлен Годом культуры в Содружестве Независимых Государств.



Предрождественский Минск сиял и искрился многоцветием красочной иллюминации и елочных огней. Праздничная атмосфера, которая витала в городе повсюду, привнесла в деловую встречу особые нотки дружелюбия и открытости: все были расположены слушать друг друга, и это был искренний интерес. Презентация литературного альманаха «Terra Poetica», диалог молодых литераторов и семинар переводчиков проходили в рамках IV конференции международного гуманитарного проекта «Минская инициатива». На этой встрече в Национальной библиотеке Беларуси деятели культуры и науки из трех стран подвели итоги года и обсудили новые программы, инициативы и проекты. Возглавил работу конференции специальный представитель Президента Российской Федерации по международному культурному сотрудничеству Михаил Швыдкой.

ПРИ ПОДДЕРЖКЕ МФГС

#### АЛЬМАНАХ «TERRA POETICA»

Ключевым событием декабрьского форума «Минской инициативы» стало представление второго номера альманаха «Terra Poetica», который на этот раз посвящен малой (короткой) прозе. Альманах издан в Киеве, в издательстве «Саммит-книга» при поддержке Межгосударственного фонда гуманитарного сотрудничества государств – участников СНГ и Украинского фонда культуры, его тираж – 1500 экземпляров (по 500 для каждой страны). Прежде всего, сборник поступит в ведущие национальные библиотеки России, Украины и Беларуси. Как и в предыдущем, поэтическом сборнике, все произведения опубликованы на языке оригинала. Но это не стало препятствием в общении. К слову, дискуссии также шли на трех национальных языках. Составителями альманаха выступили Леся Мудрак, украинская поэтесса, писатель, лауреат международных поэтических фестивалей, и Андрей Коровин, поэт и литературный критик из России.



Дистанционно все двадцать восемь молодых авторов альманаха были наслышаны друг о друге, а более близкое знакомство состоялось в Национальной библиотеке Беларуси: участники поочередно брали микрофон, рассказывали немного о себе и читали фрагменты своих произведений. Там, где встречались непонятные украинские или белорусские слова, на помощь приходили интонации, эмоции, чувства.

Проза, вошедшая в сборник, разнится по тематике, глубине философского осмысления и стилистике изложения. Однако она этим и интересна! Марианна Кияновская (Украина) отметила, что ей «приятно узнать из самих дискуссий, что волнует молодых коллег из соседних стран, на чем сосредоточен их творческий поиск, о чем они рефлексируют, переживают, какие их привлекают характеры и каким видится завтрашний день».



#### ДИАЛОГ КУЛЬТУР

Творческие дискуссии, обмен сначала мнениями, а потом и контактами – программа конференции была выстроена таким образом, чтобы существовала возможность свободного времени для неформального общения. Стоит отметить, что географический охват представленных в альманахе «Тегга Роеtica» литераторов очень широкий – Санкт-Петербург, Москва, Подольск, Тула, Вологда, Томск, Киев, Львов, Кременчуг, Калуш, Минск, Молодечно... Нитями дружбы вновь соединились разные города и страны. Непосредственно в ходе обсуждений рож-



Михаил Швыдкой, специальный представитель Президента Российской Федерации по международному культурному сотрудничеству

дались идеи для будущего развития проекта. Например, редакторы единогласно приняли к публикации произведения белорусского автора Кости Жибуля, однако все же не смогли включить его в сборник в силу очень юного возраста – тринадцать лет. Костя – особенный ребенок, и он видит мир по-своему, его интерпретации необычны и приглашают к размышлениям, уже сегодня две его пьесы ставятся в детском театре в Минске. Так благодаря конкретной ситуации появилась задумка посвятить один из выпусков альманаха «Тегга Poetica» детскому творчеству.

Что мы знаем о молодой литературной критике? Увидеть три обзора современных литературных процессов, происходящих в трех соседних странах, – это не просто интересно, но и послужило бы развитию национальной прозы и поэзии. Поэтому в перспективе обозначена и такая тема для альманаха.

Михаил Швыдкой, специальный представитель Президента Российской Федерации по международному культурному сотрудничеству: «Мы говорим на разных языках, но нам есть что сказать друг другу» – вот, на мой взгляд, главный месседж нашего форума. Понять то, что происходит в соседних странах, в гораздо большей степени мы можем через литературу, чем через медиа. Сегодня важно осознать глубинные процессы,

▶ Дмитрий Стус, писатель, директор Национального музея Тараса Шевченко (Украина) но об этом пишут литераторы, а не информационные ленты. Именно через творчество происходит более близкое знакомство с другими культурами, понимание других народов. Один из инициаторов литературного проекта «Terra Poetica», выдающийся поэт, председатель Украинского фонда культуры, академик Национальной академии наук Украины Борис Олейник убеждал нас, что современная молодость интернациональна. Молодые белорусские, российские, украинские поэты пишут на разных языках, но хорошо понимают друг друга. Настолько, что практически не нуждаются в переводе, разве что для уточнения определенных реалий и нюансов. И время доказало, что это так, что художественное творчество действительно не знает границ и объединяет народы».

## Дмитрий Стус, писатель, директор Национального музея Тараса Шевченко (Укра-

**ина):** «Мы живем в период социокультурных трансформаций, поэтому особенно важно нам слышать разноголосье творческих людей, призванных передать мысли и правду от одного человека к другому. Из таких мыслей складывается второй альманах «Terra Poetica», в котором представлена проза нового поколения литераторов Беларуси, Украины и России. В нем в диалог вступает молодежь. Более двадцати пяти



лет мы живем каждый в своем государстве, а в альманахе идет общение тех, кто никогда не был одной страной, одним народом – это новый опыт общения, в том числе и для старших поколений. Мы всегда были и останемся разными, но нельзя забывать, что наши истории и судьбы тесно переплетены между собой. Диалог культур, прежде всего, важен и нужен для будущих поколений».

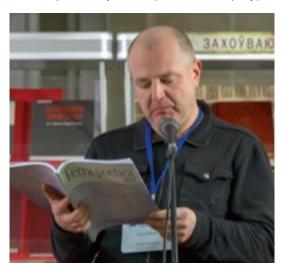
#### Михась Башура, поэт и издатель, член Союза белорусских писателей (Беларусь):

«Сегодня, в век информационных технологий, наладить любые связи несложно. Но тем актуальнее для творческих людей личные контак-

94

ты, непосредственное знакомство и общение. Я уверен: авторы нашего альманаха комплементарны. Нам есть чем удивить друг друга, но также есть и чему поучиться. Так, например, в этом выпуске «Terra Poetica» участвует Владимир Садовский, он первым в Беларуси написал зомби-триллер.

Особенность молодой белорусской прозы – ее интеллектуальность. Наши литераторы любят философствовать, поднимать глубинные, зачастую усложненные темы даже в малых формах. Игра со словом, фонетическая эквилибристика, ушла в прошлое. Литература



Михась Башура,
 поэт и издатель, член
 Союза белорусских
 писателей (Беларусь)

сегодня – это уже никак не игра, а серьезная интеллектуальная работа. После присуждения Нобелевской премии Светлане Алексиевич писательский труд приобрел у нас гораздо более высокую ответственность».

Параллельно с молодыми писателями в Минске работали молодые переводчики поэзии. Для семинара они подготовили переводы стихов украинского поэта и правозащитника Василия Стуса, одного из ярчайших представителей культурного движения «шестидесятников». Руководила секцией Галина Климова, заведующая отделом поэзии журнала «Дружба народов», замечательный переводчик славянской поэзии. «Сегодня хороших переводчиков с украинского и белорусского почти не осталось, – с горечью констатировала она. – Советская школа художественного перевода имела огромный авторитет, но большинство традиций утеряно. Подготовить новую смену грамотных, блестяще знающих славянские языки переводчиков сегодня является важным, требующим особого внимания делом».

### НОВЫЕ ПРОЕКТЫ «МИНСКОЙ ИНИЦИАТИВЫ»

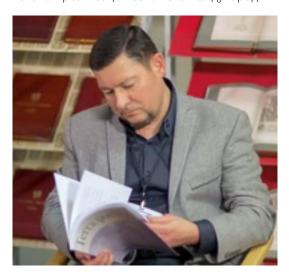
В библиотечной сфере на встрече в Минске получили одобрение предложения о включении в план мероприятий научно-практических конференций и стажировок молодых специ-



Белорусско-российско-украинский проект «Минская инициатива» инициирован группой ученых и деятелей культуры и призван стать одной из дискуссионных площадок для развития диалога и культурного сотрудничества трех славянских народов. Учреждение «Минской инициативы» прошло в белорусской столице в конце 2015 года на конференции «Наука и культура в современном дискурсе». Все проекты реализуются при поддержке Межгосударственного фонда гуманитарного сотрудничества государств — участников СНГ.

алистов библиотек стран СНГ. Организация таких профессиональных встреч будет способствовать межкультурному диалогу и укреплению связей.

Одним из направлений 2018 года станет проект «Театр. Наше наследие» – выпуск дисков с записями лучших спектаклей ведущих драматических театров Беларуси, России и Украины для передачи их театральным вузам стран СНГ. Еще один замысел предложили деятели кукольного театра – «Особый театр для особого зрителя». Он возник из творческого семинара с участием актеров, режиссеров, художников, педагогов-психологов и врачей и должен стать началом реализации большого международ-



 Андрей Коровин, поэт и литературный критик (Россия)

ного проекта для детей с ограниченными возможностями.

В рамках «Минской инициативы» в будущем предусмотрены музейные проекты и программы в области кинематографии. Есть планы по организации совместной работы историков. Помимо гуманитарных связей планируется развивать сотрудничество и в области естественных наук. Среди наиболее актуальных тем — сотрудничество экологов, физиков-ядерщиков: проблемы атомной энергетики для всех трех государств — Украины, России, Беларуси — по-прежнему имеют очень большое значение.



Идея создания литературного альманаха на трех языках – русском, украинском и белорусском – принадлежит украинской поэтессе Лесе Мудрак. Эта идея была обсуждена и поддержана на форуме «Минская инициатива», и в 2016 году вышел первый выпуск альманаха «Terra Poetica», посвященный молодой современной поэзии. Второй выпуск, изданный в 2017 году, посвящен молодежной короткой прозе.

# Лингвистическая Симфония Современной литературы

Сегодня литературная молодежь Украины и Беларуси активно пишет на национальных языках. Но это не мешает авторам трех стран слышать и понимать друг друга. Скорее, наоборот, происходит более глубокое узнавание – как в печатном пространстве, так и на творческих вечерах, а в итоге различия между языками практически стираются и авторы начинают говорить на языках своих коллег. Так уже неоднократно происходило в рамках форума «Минская инициатива», и это триязычие продолжается переводами авторов друг друга на свои национальные языки и публикацией произведений в литературных журналах трех стран. Молодость пластична и готова брать лучшее отовсюду – от людей, произведений, языка, и это взаимопроникновение создает общее полотно культуры, которое накрывается на стол переговоров ради всеобщего мира и блага.

В альманахе содержатся произведения двадцати семи очень разных по возрасту, профессиональному опыту и интонации авторов, но все они составляют лингвистическую симфонию современной славянской литературы.

Украинскую составляющую альманаха отбирала Леся Мудрак. И здесь мы читаем страстный «поетопрозовий епістолярій» Сергея Савина, трогательную лирику Оксаны Боровец и психологическую прозу Остапа Микитюка. Белорусскую часть альманаха помогали собирать поэты Михась Башура и Нина Листота. Здесь мы встречаемся с фантастической прозой Валерии Радунь, лирическими воспоминаниями о детстве Юлии Алейченко и ироническими – Юли Артемовой. Российскую часть альманаха, которую доверили собрать мне, представляют живописная проза молодой художницы Арины Обух, точные путевые зарисовки Юлии Шералиевой и серьезная психологическая проза Натальи Мелёхиной. Надеюсь, имена этих молодых авторов читатели услышат еще не раз.

В этом номере мы представляем в сокращении произведения трех авторов – Юлии Алейченко, Натальи Мелёхиной и Остапа Микитюка.

Андрей Коровин, составитель альманаха «Terra Poetica»

**96** ΦΟΡΥΜ ΠΛΙΟ**C 01/2018** 



## Болей не буду!

Юлия Алейченко, Минск (Беларусь)

Сення ноччу, упершыню за апошнія гадоў пяць, Лізе прыснілася прабабуля. Цеплы асенні поўдзень... Баба Валя, як называла яе яшчэ Лізіна маці, шпарка крочыць па сцяжынцы насустрач, вяселая і адначасова засяроджаная, у сваім звычайным для будняга дня баваўняным карычневым касцюме. Вось толькі выглядае далека не на восемдзесят гадоў. Яна – прыгожая малажавая кабета. Густыя чорныя валасы прыбраны ў высокую акуратную прычоску па модзе сямідзясятых, позірк спакойны і ўпэўнены, вочы свецяцца няўлоўнай шчырасцю і сарамлівасцю. Потым ужо, зранку, аналізуючы сон, Ліза прыгадала, што менавіта так выглядае прабабуля на невялікім чорна-белым здымку, уклееным у яе дзіцячую ружовенькую анкету для сябровак. Памятаеце, былі такія кніжачкі з пытаннямі пра мары, хобі, любімы музычны гурт і фільм? Дык вось, Ліза дала запоўніць такую анкету не толькі саброўкам і аднакласніцам, але і сям'і: маме, тату, дзядулю, бабулі ды прабабулі. Баба Валя адказала на ўсе пытанні з уласцівай ей сур'езнасцю, напісала ўнучцы шмат добрых пажаданняў, доўга думала, які фотаздымак прымацаваць. І знайшла для анкеткі гэты... Пэўна, наўмысна: каб у памяці Лізы застацца такой прыгожай. Знешнасці прабабуля надавала шмат увагі. Выдатна разумеючы, што яна прыгажуня (у дзень яе вяселля назойлівыя кавалеры нават беглі са стрэльбай за святочным картэжам), амаль да пенсіі хадзіла ў групу гімнастыкі пры спорткомплексе, старалася з простай рэчы зрабіць нешта арыгінальнае, таму шмат грошай на сукенкі-кофтачкі ніколі не траціла. І Лізе заўседы шчыра казала, што добра было б паправіцца, калі тая стала хударлявай дзяўчынкай-падлеткам. Вакол таксама любіла прыгажосць. Чароўныя пейзажы, копіі вядомых карцін (у памяці Лізы і «Ранак у сасновым бары», і «Паляўнічыя на прывале»), старыя іконы віселі на сценах яе кватэры. А якія дыванкі, посцілкі рабіла сама баба



Валя! І гэта ўсе пры тым, што фальшывага культу ўзвышанага ў прабабулі не было ніколі. Кожнае лета яна жыла ў вясковым доме, працавала на зямлі, не баючыся ніякіх вялікіх і маленькіх цяжкасцяў. Колькі разоў расказвала, як забіла змяю, як справаджвала з хаты цыган... Пра вайну, якую сустрэла дзесяцігадовай дзяўчынкай, таксама не казала пафасных слоў, што так любяць гаварыць народжаныя пасля... Баба Валя цікавілася ўсім новым, ведала, што адбываецца ў свеце. З ей было проста, і розніца ў пакаленнях адчувалася, бадай што, толькі пры поглядзе на буфет прабабулі з нязменнай чырвонай вазай... Калі ў каляровым сне прабабуля апынулася побач, то яны доўга размаўлялі пра нешта штодзеннае, нязначнае, быццам бы і не развітваліся ніколі... Пра што – Ліза, хоць забі, так і не ўспомніла. А вось пасля, шчымліва дакрануўшыся да рукі, баба Валя ціха папрасіла: «Не рабі так болей». Гэта, галоўнае, і ўрэзалася ў памяць.

Першы раз прабабуля прыснілася ей, дваццацігадовай, калі трэба было рабіць лесавызначальны выбар. Але тады ў сне баба Валя стаяла на балконе і праз шкло не чуваць было, што яна кажа. Але Ліза і так зразумела... Потым пяць гадоў маўчання — і цяпер ужо пачутыя, пэўныя словы. У такія папярэджанні родных пачынаюць верыць нават тыя скептыкі, што смяюцца са святла ў канцы тунэля, знакаў у паўсядзенным жыцці, з падказак лесу...

Ліза прачынаецца ў шэрым млявым святле снежаньскага ранку, ступае босымі нагамі па мяккім ворсе бялюткага дывана, па халоднай паверхні лінолеуму. Ставіць моцную каву. Седзячы пры стале, піша тлустым маркерам на вялікім лісце паперы «Болей не буду!» і прыклейвае скотчам да акна, надпісам на вуліцу. Смяецца сама са свайго дзіцячага ўчынку. Але, яшчэ добра не прачнуўшыся, упэўнена, што так баба Валя абавязкова пабачыць адказ. Усе зразумее і прабачыць.

Я ведаю, што ты ўсе бачыш. Я помню і люблю.

#### По заявкам сельчан

Наталья Мелёхина, Вологда (Россия)

Вечером на исходе зимы в Евсеевку вошел незваный гость – невысокий и крепкий дед лет семидесяти. Вадим как раз чистил снег в заулке, когда истошно залаяли лайки Тобол с Ямалом.

– Здорово, хозяин! Не нужен ли работник дрова колоть? Я хоть и стар, но работник крепкий. Пусти, Вадимко, переночевать, я тебе песен спою, – улыбаясь беззубым ртом, попросил странник, и тут Вадим узнал его.

Это был Женя Иванов – деревенский дурачок из деревни Васильевское, на месте которой теперь осталось только поле в окружении еловых лесов. Когда-то Женя жил вдвоем с матерью Манефой Николаевной. Летом пас скотину, а зимой подрабатывал тем, что нанимался к соседям колоть дрова.

Был у Жени и еще один вид заработка: славился дурачок как искусный певец. Хочешь – русские народные исполнит, а хочешь – эстраду, да что там эстраду! Даже оперные партии! Дурачка приглашали как певца на свадьбы и юбилеи и немного платили за выступления. Женя раскланивался перед народом и важно объявлял: «Начинаем концерт по заявкам сельчан. Первая песня – для молодых!» Затем следовала вторая песня – для родителей жениха, третья – для родителей невесты, четвертая – для свидетелей и так далее для каждого гостя. Когда Манефа Николаевна, последняя жительница Васильевского, умерла, Женю увезли в дом инвалидов в райцентре, откуда он примерно раз в год сбегал.

– Женя, твою ж мать! Ты что, опять из дурдома сбежал? – вместо приветствия нахмурился Вадим, воткнув лопату в снежную кучу у калитки. Он сразу представил, как

придется завтра звонить в райцентр в «дурку», рассказывать, что беглец найден. Приедут Женю забирать, а он же добром никогда не сдается: санитары руки заламывают, а Женя в голос ревьмя ревет, как раненая корова, не хочет из родных мест уезжать.

- В Васильевское-то вон дорога есть от Евсеевки, вместо ответа на вопрос про дурдом Женя показал в поле за околицу. Там действительно вилась лентой тракторная дорога по снегу. Избу свою проведаю.
- Дурында! Лес там валят. Нет никакого Васильевского сугробы одни. И нет твоей избы, Женя.
- А что это, Вадимко, за будка красная? Женя указал на красную телефонную будку посреди деревни. Когда-то о телефонной связи сельчане могли только мечтать: заветные аппараты в лучшем случае работали в колхозной конторе или на почте.
- Это, Женя, власть о нас, крестьянах, вспомнила. Телефоны поставили, объяснил Вадим.
- Да ну?! обрадовался Женя. Как в конторе у председателя! А куда звонить можно?
- Напрямую к Богу, усмехнулся Вадим, сплюнул под ноги и прижег белесое тело сугроба своим чинариком.
- A номер какой набирать? ничуть не усомнился в его словах дурачок.
- Да любой жми. Не ошибешься, рассмеялся Вадим. ... Вадим очнулся среди ночи и резко вскочил, будто кто пнул под ребра. В похолодевшей избе сиял неземной свет: в окно заглядывала полная луна с россыпью свечек-звезд. Вадим глянул на печь, где спал гость, и сразу же вскочил на ноги. Жени на месте не было! И гадать нечего сбежал в Васильевское.

Он преследовал беглеца по лесной тракторной дороге и, как и предполагал, нашел его на месте нежилого Васи-

#### **«Lilith»**

Остап Микитюк, Калуш (Украина)

Це було в Перемишлі. Був липень. Іще один... Фінал іще однієї мандрівки...

Сонце нестерпно пражило, безжально сплавляло асфальт у пластилін під нашими кедами. Ми йшли й відчували, як пекельний жовтий диск випалив за два місяці з нас час і нас самих. Вишкріб нас дощенту, як ложечкою зі звареного накруто яйця вибирають білок із жовтком, геть усе. Залишилися дві надбиті шкаралупи, із яких повздовж Європи висоталися наші душі.

Ми, як два покотиполя за вітром, слалися вздовж останньої дороги додому. Їй здавалося, що ми – кораблі з порожніми трюмами, дрейфуємо узбіччям сірої річки.

Додому лишалося якихось триста кілометрів, що тягнутимуться відте-



пер, як слина з пащі пітбуля, що притиснув злодія до стінки, аж щомиті перед бідакою проминає вічність. Усе, чого хотілося, – просто сховатися в тінь і погамувати спрагу. Час від часу повз нас пролітали автівки, ніби стріли протинали простір. Здіймали по собі ледь помітні хмари пилу. Дороги тут були рівними й чистими, як

коридори першокласних лікарень. Нестерпна спека так розпікала тім'я, аж здавалося, до голів прикладають розпечені металеві пластини. Не допомагали й крислаті світлі капелюхи. Единою їхньою користю була хіба скупа тінь, що рятувала наші носи від нещадного ультрафіолету. Сонце застигло в зеніті. Наплічники давили вагою на плечі, як обладунки лицарів хрестових походів. Ще мить – і обоє впадемо. Лілі підвела голову й побачила якусь забігайлівку за кілька десятків метрів. Ми зібрали рештки сил і пришвидшили кроки. Там була тінь. Там потамуємо спрагу. І вирушимо далі. Попереду – іще один кордон. За яким нас чека∈ дім.

<del>(\*\*</del>

Знагла в грудях щось зібгалося й хруснуло. Я відчув, як світ навколо зупинився й за мить розсипався, наче розбите дзеркало, відкриваючи завісу, показуючи, ЩО насправді

льевского. Дурачок свернул с тракторного следа и прямо по сугробам поплелся к тому месту, где когда-то стояли избы, а теперь торчала из снега нелепым мухомором красная телефонная будка. Она появилась здесь из-за бюрократической ошибки: в нежилой деревне все еще числился прописанным давно умерший Женин отец – дядя Матвей.

Женя добрался до телефонной будки, снял трубку и беспорядочно понажимал на кнопочки. Затем внятно и громко произнес:

– Але, Боже? Это я, Господи, Женя из Васильевского. Помоги мне, Отец Небесный, домой вернуться, избу свою отыскать.

Вадим разом покрылся холодным, противным потом, сполз по снежному боку, как подстреленный, и зажал руками рот: то ли чтоб не заплакать, то ли чтоб не рассмеяться.

– Господи, я знаю, что ты людям не отвечаешь. Мать рассказывала, что глас Твой не можно нам вынести. Ты ее там береги у себя, Господи, рабу Божью Манефу и всю деревню нашу...

И тут Женя начал перечислять имена умерших односельчан, всех до единого, и никого не забыл. Вадим почувствовал, что по щекам течет что-то липкое, горячее, он схватил зубами кулак, чтоб не завыть, а Женя продолжал:

 Передаю, Господи, им концерт. Прими, Боже, по заявкам сельчан. Первая песня – для мамы моей, Манефы Николаевны.

Вадим ждал, что Женя запоет что-то церковное, но он тихо и торжественно завел песнь о первом, что увидел вокруг: «В лунном сиянье снег серебрится...» Благовестом зазвучало «динь-динь» под куполом небесного свода. У Вадима словно сжалась внутри живо-



та горькая спираль, а потом разом выпрямилась, больно ударив под дых. Вадим уже понимал, что не сможет сдать Женю в «дурку» ни завтра, ни послезавтра, ни через месяц и будет отстаивать и дурачка, и Васильевское, и Евсеевку до последнего дыхания, как и положено всякому воину.

Над вековыми лесами дерзко полетели к звездам частушки. Это Женя объявил и начал исполнять вторую заявку: для отца своего, контуженного фронтовика дяди Матвея, Женя пел любимые батины частушки: «Раскачу я нынче избу / До последнего венца / Не пой, сынок, военных песен / Не расстраивай отца...»

за межами звичайного світосприйняття. Ми й далі сиділи на стільцях, перед нами на столі стояли горнятка з чорним еліксиром, але все довкола стало білим. Суцільний білий простір. Без вулиці. Без кав'ярні й людей. Без спеки. Без звуків. Тільки простір.

Ми сиділи, як Нео й Морфіус у першій «Матриці». Безмежжя й ми. Я так само дивився на її профіль. Здається, вона не помітила жодних змін навколо, так само хитала головою. Потім узяла горня, надпила з нього й, огорнувши його долонями, наче маленьке кошеня, поставила собі на коліна. Ту ж мить навколо нас закрутилися кадри. Вони були заввишки, мабуть, із п'ятиповерхівку й повільно рухалися навколо. На першому, який я завважив, ми сидили на бордюрі біля Вірменського собору у Львові, повз нас туди-сюди снують туристи, різношерста молодь: на дошках, із пірсингами, із дредами, з ірокезами.

Лілі повертається до мене й говорить. Голос змішується з плачем дзвонів, звук яких роздирає простір навколо, як мокрий папір, і розчиняється в ньому. Усі слова нараз прорізаються крізь мою пам'ять окремо від слайду, ніби мисливці на тигрів – крізь ліани й чагарники в хащах Амазонки. Кожне слово відлунює сотнями тисяч повторів у моїй голові, від стінки до стінки. Демони наповнюють порожнечу. Бачу, як сльози стікають повз ямки на її щоках. Вона витирає їх долонею, відвертає голову вліво й дивиться, як сонце повільно спадає за горизонт, зникаючи за дахами будинків. Її вуста ворушаться. Усе так по-кіношному гарно. Її профіль, довге пряме волосся. Захід сонця й сутінки, що поволі опускаються на місто й на нас, ніби серпанок. Вона продовжує говорити, зривається на крик, б'є мене в груди. Я ловлю її зап'ястки й прошу заспокоїтись. Вона підводиться й

надалі кричить на мене. Я заперечую й помічаю, як люди навколо ззираються на нас, ніби на прокажених. Дзвони стихли. Лілі імпульсивно вимахує руками й зігнувшись вигукує мені межи очі:

- ... не буду! Не на ту напав! Адаме, із мене досить! Мені все це НА-БРИД-ЛО!!!
- ... дурепо! Із мене теж досить!
- ... то й не проси! Ненавиджу тебе!
- Адіос! випалюю й відштовхую руки, якими вона так вимахувала. Підводжуся й, закидаючи міський наплічник собі на плечі, іду геть. Обличчя роз'їдає злість, руки стиснуто в кулаки. Вона ще щось горланить навздогін, але я вже не чую. Від неї мене відгороджує невидима стіна. Лілі копає злісно паперові стаканчики з нашою кавою мені вслід. Але ті не долітають до мене. Лиш єдина крапля того, що мить тому було «нашою кавою», наздоганяє мене й спадає на литку.

#### **АВТОРЫ**





ИРИНА АБРОЯН Корреспондент армянской общественнополитической русскоязычной газеты 
«Республика Армения». Возглавляет отдел 
образования, культуры и гуманитарного 
сотрудничества со странами СНГ, отвечает 
за освещение армяно-российских 
межкультурных и гуманитарных проектов 
Посольства РФ в Армении, пропаганду 
русского языка в республике. Член 
подкомиссии по образованию и культуре 
Общественного совета при Президенте 
Республики Армения, член ПЕН-клуба 
РАМИ—РИА—НОВОСТИ.





ЕЛЕНА ТЕРЕНТЬЕВА
Окончила Белорусский государственный университет, факультет журналистики. 
Живет и работает в Минске. Редактировала ряд республиканских периодических изданий: газеты «Переходный возраст», «Телек», журналы «Детская площадка», «Фотомагия», «Дикая природа». В настоящее время — заместитель главного редактора белорусского женского журнала «Алеся». Увлекается туризмоми и путешествиямим.



ИННА ЖЕЛТОВА (МОРАРЬ)
Журналист, редактор. В профессии с 1990 года. Работала в ежедневных общественнополитических газетах, журналах, на телевидении. Любимые жанры — комментарии 
и очерки. Талантливые люди — в любом 
амплуа, в любой профессии, на любом 
месте — неиссякаемый источник вдохновения. 
Для них и о них — сайт www.talenthouse.md, 
над которым она работает вместе с группой.

единомышленников в свободное время.



C+

ИРИНА КАЛАШНИКОВА Родилась в Якутии (Республика Саха). Закончила Иркутский государственный университет, отделение журналистики филологического факультета. С 1977 года живет в Гяндже (Азербайджан). Редактор рускоязычной газеты «Новости Гянджи». Лауреат премии Союза журналистов Азербайджана имени Гасанбека Зардаби. Награждена медалью «Терегти» («Прогресс»).





ТАТЬЯНА БОРИСОВА Окончила факультет журналистики Кишиневского госуниверситета. Работала в газетах «Молодежь Молдавии», «Кишиневские новости». На протяжении 18 лет — главный редактор газеты «Русское слово», награжденной в 2017 году Почетной грамотой Правительства РФ за большой вклад в сохранение русского языка и культуры, а также в дело консолидации соотечественников за рубежом.





ЕЛЕНА ЮРКЯВИЧЕНЕ Журналист, заместитель главного редактора самой крупной русскоязычной общественнополитической газеты Литвы «Экспресснеделя». В прошлом несколько лет была главным редактором другой русскоязычной газеты — «Литовский курьер».





ЕКАТЕРИНА ВАСЕНИНА Сотрудник отдела культуры «Новой газеты» (Москва). Автор книг о современном танце России и постсоветского пространства (2005, 2013), а также научных статей о свободных формах танца. Член экспертного совета фестиваля «Золотая Маска» в 2011—2012 годах.





КРИСТИНА ХИЛЬКО
Выпускница факультета журналистики
Белорусского государственного университета.
Работает специальным корреспондентом
в женском журнале «Алеся». Пишет
о проблемах и достижениях современниц,
освещает новости общественной жизни,
культуры, моды, краеведения, рассказывает
о белорусских обрядах и традициях.





РИММА САБИРДЖАНОВА Живет и работает в Ташкенте. За более чем десятилетний опыт работы в журналистике стала лауреатом ряда международных конкурсов. В их числе: IV Международный фестиваль телерадиопрограмм и интернетпроектов об инвалидах и для инвалидов «Интеграция» (2014) Международной академии телевидения и радио (IATR); Международный конкурс «История Великой Победы в истории семьи», посвященный 70-летию со Дня Победы советского народа в Великой Отечественной войне 1941—1945 гг.; XI Национальная премия в области журналистики «Олтин калам-2016» («Золотое перо») и многие другие.





НАСРУЛЛО ТУЙЧИЗОДА
Ответственный секретарь в журнале
«Илм ва хаёт» («Наука и жизнь»). Окончил
Таджикский государственный институт
искусств имени М. Турсунзаде. Автор двух
сборников детских стихов.
Обладатель премии Комитета по делам
молодежи, спорта и туризма при
Правительстве Республики Таджикистан
в номинации «Журналистика» (2011).
Победитель международного конкурса
«Научная журналистика» (Берлин, Health
Summit, 2012). Как финалист американской
государственной программы «Ореп World»
прошел стажировку в штате Калифорния
в 2011 году.





НАТАЛЬЯ ШКУРЕНОК
С 1986 года работала на Петербургском радио и телевидении, с 1994 по 2008 год — в газете «Пять углов» (бывшие «Ленинские искры»). В 2004—2008 гг. преподавала: читала авторский курс «Журналистика как часть мировой культуры» на факультете мировой культуры» на факультете мировой культуры» на факультете мировой культуры Института культуры, вела практические занятия по журналистике на факультете журналистики СПбГУ. Сейчас постоянно сотрудничает с «ArtNewspaper», журналом «Нью-Таймс». Имеет грамоту Министерства образования и науки РФ, лауреат премий Союза журналистов России 2001 года, премии Союза журналистов России 2001 года, премии Союза журналистов Санкт-Петербурга «Золотое перо», в 2013 году — лауреат Национальной премии прессы «Искра» в номинации «Интервью».





ВЯЧЕСЛАВ АНИКИН
Родился в 1960 году в Бишкеке. В 1979 году
окончил факультет журналистики
Кыргызского Государственного университета
имени Джусупа Баласагына. С 1983 года
работал в редакциях различных газет
республики. С 1997 года работает
в редакции газеты «Вечерний Бишкек»,
ныне занимает должность обозревателя
при главном редакторе. Неоднократно
признавался лучшим спортивным
журналистом Кыргызстана, имеет звание
«Отличник физической культуры и спорта
Кыргызской Республики». В молодости
активно занимался футболом, играл в одной
из бишкекских команд на первенстве города.

# МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ ФОНД ГУМАНИТАРНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА





Культура Образование Наука Коммуникации Масс-Медиа Спорт

> 119049, г. Москва, 1-й Спасоналивковский пер., д. 4 Тел.: +7 (495) 739 2071 www.mfgs-sng.org

